

Europeiska unionens officiella tidning

L 164

fyrtonionde årgången

16 juni 2006

Svensk utgåva

Lagstiftning

Innehållsförteckning

I Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk

Kommissionens förordning (EG) nr 870/2006 av den 15 juni 2006 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker 1

★ **Kommissionens förordning (EG) nr 871/2006 av den 15 juni 2006 om fastställande för regleringsåret 2005/2006 av den faktiska produktionen av orensad bomull samt den nedsättning av riktpriiset som följer av detta** 3

Kommissionens förordning (EG) nr 872/2006 av den 15 juni 2006 om fastställande av importtullar inom spannmålssektorn som skall gälla från den 16 juni 2006 5

Kommissionens förordning (EG) nr 873/2006 av den 15 juni 2006 om fastställande av de representativa priserna och tilläggsbeloppen för import av melass inom sockersektorn från och med den 16 juni 2006 8

Kommissionens förordning (EG) nr 874/2006 av den 15 juni 2006 om fastställande av exportbidrag för vitsocker och råsocker som exporteras i obearbetat skick 10

Kommissionens förordning (EG) nr 875/2006 av den 15 juni 2006 om fastställande av det maximala exportbidraget för vitsocker till vissa tredjeländer med avseende på 29:e delanbudsinfordran som genomförs inom ramen för den stående anbudsinfördran som föreskrivs i förordning (EG) nr 1138/2005 12

Kommissionens förordning (EG) nr 876/2006 av den 15 juni 2006 om exportbidrag för mjölk och mjölkprodukter 13

Kommissionens förordning (EG) nr 877/2006 av den 15 juni 2006 om fastställande av det högsta exportbidraget för smör inom ramen för den stående anbudsinfördran som fastställs i förordning (EG) nr 581/2004 18

Kommissionens förordning (EG) nr 878/2006 av den 15 juni 2006 om fastställande av det högsta exportbidraget för skummjörkspulver inom ramen för den stående anbudsinfördran som föreskrivs i förordning (EG) nr 582/2004 20

Kommissionens förordning (EG) nr 879/2006 av den 15 juni 2006 om ändring av bidragssatserna för vissa mjölkprodukter som exporteras i form av varor som inte omfattas av bilaga I till fördraget ... 21

Pris: 18 EUR

(forts. på nästa sida)

SV

De rättsakter vilkas titlar är tryckta med fin stil är sådana rättsakter som har avseende på den löpande handläggningen av jordbrukspolitiska frågor. De har normalt begränsad giltighetstid.

Beträffande alla övriga rättsakter gäller att titlarna är tryckta med fet stil och föregås av en asterisk.

Kommissionens förordning (EG) nr 880/2006 av den 15 juni 2006 om fastställande av exportbidrag för spannmål och för mjöl och krossgryn av vete eller råg	23
Kommissionens förordning (EG) nr 881/2006 av den 15 juni 2006 om fastställande av det högsta exportbidraget för korn inom ramen för den anbudsinfordran som avses i förordning (EG) nr 1058/2005	25
Kommissionens förordning (EG) nr 882/2006 av den 15 juni 2006 om de anbud som meddelats för export av vanligt vete inom ramen för den anbudsinfordran som avses i förordning (EG) nr 1059/2005	26

II Rättsakter vilkas publicering inte är obligatorisk

Kommissionen

2006/414/EG:

- ★ **Kommissionens beslut av den 7 juni 2006 om ändring av besluten 2001/881/EG och 2002/459/EG med avseende på förteckningen över gränskontrollstationer [delgivet med nr K(2006) 2178] ⁽¹⁾**
- 27

2006/415/EG:

- ★ **Kommissionens Beslut av den 14 juni 2006 om vissa skyddsåtgärder i samband med högpato- gen aviär influensa av subtyp H5N1 hos fjäderfä i gemenskapen och om upphävande av beslut 2006/135/EG [delgivet med nr K(2006) 2400] ⁽¹⁾**
- 51

2006/416/EG:

- ★ **Kommissionens beslut av den 14 juni 2006 om vissa övergångsåtgärder i samband med hög- patogen aviär influensa hos fjäderfä eller andra fåglar i fångenskap i gemenskapen [delgivet med nr K(2006) 2402] ⁽¹⁾**
- 61



⁽¹⁾ Text av betydelse för EES.

I

(Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk)

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 870/2006**av den 15 juni 2006****om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 3223/94 av den 21 december 1994 om tillämpningsföreskrifter för importordningen för frukt och grönsaker⁽¹⁾, särskilt artikel 4.1, och

av följande skäl:

- (1) I förordning (EG) nr 3223/94 anges som tillämpning av resultaten av de multilaterala förhandlingarna i Uruguay-rundan kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärdena vid import från tredje land för de pro-

dukter och de perioder som anges i bilagan till den förordningen.

- (2) Vid tillämpningen av dessa kriterier bör schablonvärdena vid import fastställas till de nivåer som anges i bilagan till denna förordning.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De schablonvärden vid import som avses i artikel 4 i förordning (EG) nr 3223/94 skall fastställas enligt tabellen i bilagan.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 16 juni 2006.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 15 juni 2006.

På kommissionens vägnar

J. L. DEMARTY

Generaldirektör för jordbruk och
landsbygdsutveckling

⁽¹⁾ EGT L 337, 24.12.1994, s. 66. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 386/2005 (EUT L 62, 9.3.2005, s. 3).

BILAGA

till kommissionens förordning av den 15 juni 2006 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

(EUR/100 kg)		
KN-nr	Kod för tredjeland ⁽¹⁾	Schablonvärde vid import
0702 00 00	052	73,2
	204	28,9
	999	51,1
0707 00 05	052	124,8
	068	46,6
	999	85,7
0709 90 70	052	94,1
	999	94,1
0805 50 10	052	54,6
	388	66,6
	508	52,0
	528	53,9
	999	56,8
0808 10 80	388	91,4
	400	113,5
	404	101,3
	508	87,1
	512	83,5
	524	45,3
	528	98,8
	720	100,1
	804	113,1
	999	92,7
0809 10 00	052	219,8
	204	61,1
	624	135,7
	999	138,9
0809 20 95	052	343,6
	068	95,0
	999	219,3
0809 30 10, 0809 30 90	624	182,5
	999	182,5

⁽¹⁾ Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 750/2005 (EUT L 126, 19.5.2005, s. 12). Koden "999" betecknar "övrig ursprung".

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 871/2006**av den 15 juni 2006****om fastställande för regleringsåret 2005/2006 av den faktiska produktionen av orensad bomull samt den nedsättning av riktpriiset som följer av detta**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av anslutningsakten för Grekland, särskilt protokoll nr 4 om bomull ⁽¹⁾,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1051/2001 av den 22 maj 2001 om produktionsstöd för bomull ⁽²⁾, särskilt artikel 19.2 tredje strecksatsen, och

av följande skäl:

(1) I artikel 16.3 första stycket i kommissionens förordning (EG) nr 1591/2001 av den 2 augusti 2001 om tillämpningsföreskrifter för stödordningen för bomull ⁽³⁾ föreskrivs att den faktiska produktionen för pågående regleringsår skall fastställas före den 15 juni det regleringsåret.

(2) I artikel 16.3 andra stycket i förordning (EG) nr 1591/2001 anges de villkor som måste uppfyllas för att den mängd orensad bomull som produceras skall bokföras som faktisk produktion.

(3) Genom att använda fiberutbyte som kvalitetskriterium har de grekiska myndigheterna godkänt 1 122 445 ton orensad bomull som stödberättigande.

(4) Den kvantitet på 2 844 ton orensad bomull som den 15 maj 2006 inte godkändes som stödberättigande av de grekiska myndigheterna omfattar, enligt uppgifter från ovannämnda myndigheter, 603 ton från arealer som har deklarerats på felaktigt sätt i det integrerade systemet

för förvaltning och kontroll (SIGC), vilket konstaterades genom kontroll på stället och jämförande kontroll, 41 ton med för hög fuktighet och som enligt artikel 15.1 i samma förordning alltså inte var av god och sund marknadsmässig kvalitet samt 2 200 ton som förstörts vid bränder.

(5) Det är inte motiverat att kvantiteten 2 200 ton orensad bomull som har förstörts vid bränder undantas från den faktiska produktionen. Denna kvantitet uppfyller dessutom kriterierna i artikel 16.3 andra stycket i förordning (EG) nr 1591/2001 och bör därför läggas till kvantiteten på 1 122 445 ton.

(6) Genom att använda fiberutbyte som kvalitetskriterium bör 1 124 714 ton anses vara den faktiska produktionen i Grekland av orensad bomull för regleringsåret 2005/2006.

(7) Genom att använda fiberutbyte som kvalitetskriterium har de spanska myndigheterna godkänt 355 348 ton orensad bomull som stödberättigande.

(8) Den kvantitet på 1 708 ton orensad bomull som den 15 maj 2006 inte godkändes som stödberättigande av de spanska myndigheterna omfattar, enligt uppgifter från dessa myndigheter, 1 482 ton i samband med vilka de nationella bestämmelser om minskning av arealer som beslutats i enlighet med artikel 17.3 i förordning (EG) nr 1051/2001 inte följts, 21 ton som enligt artikel 15.1 i samma förordning inte var av god och sund marknadsmässig kvalitet, 75 ton som inte deklarerats i enlighet med artikel 9 i förordning (EG) nr 1591/2001, samt 120 ton som förstörts vid bränder och 10 ton för vilka reglerna om avtal enligt artikel 11 i nämnda förordning inte iakttagits.

(9) Det är inte motiverat att undanta den faktiska produktionen av 10 ton orensad bomull från stöd på grund av att reglerna om avtal inte har iakttagits, och inte heller de 120 ton som har förstörts vid bränder. Dessa kvantiteter uppfyller dessutom kriterierna i artikel 16.3 andra stycket i förordning (EG) nr 1591/2001 och bör därför läggas till kvantiteten på 355 348 ton.

⁽¹⁾ Protokoll senast ändrat genom rådets förordning (EG) nr 1050/2001 (EGT L 148, 1.6.2001, s. 1).

⁽²⁾ EGT L 148, 1.6.2001, s. 3.

⁽³⁾ EGT L 210, 3.8.2001, s. 10. Förordningen ändrad genom förordning (EG) nr 1486/2002 (EGT L 223, 20.8.2002, s. 3).

- (10) Vid användande av fiberutbyte som kvalitetskriterium bör följaktligen 355 482 ton betraktas som Spaniens faktiska produktion av orensad bomull för regleringsåret 2005/2006.
- (11) Genom att använda fiberutbyte som kvalitetskriterium har de spanska myndigheterna erkänt 440 ton orensad bomull från arealer som besätts i Portugal som stödberättigande. Denna kvantitet uppfyller kriterierna i artikel 16.3 andra stycket i förordning (EG) nr 1591/2001 och bör därför betraktas som faktisk portugisisk produktion av orensad bomull under regleringsåret 2005/2006.
- (12) I artikel 7.2 i förordning (EG) nr 1051/2001 föreskrivs att om den sammanlagda faktiska produktion som fastställs för Spanien och Grekland under ett regleringsår överstiger 1 031 000 ton skall det riktpriis som avses i artikel 3.1 i den förordningen sänkas i alla medlemsstater där den faktiska produktionen överstiger den nationella garanterade kvantiteten.
- (13) Om den sammanlagda faktiska produktionen i Spanien och Grekland, sedan den minskats med 1 031 000 ton, överskrider 469 000 ton skall den 50-procentiga sänkningen av riktpriiset ökas gradvis enligt artikel 7.4 andra stycket i förordning (EG) nr 1051/2001.
- (14) För regleringsåret 2005/2006 har den nationella garanterade kvantiteten överskridits i både Spanien och Grekland. För regleringsåret 2005/2006 ligger den faktiska produktionen i Spanien under den garanterade nationella kvantiteten ökad med 113 000 ton. Minskningen av riktpriiset bör därför motsvara 50 % av det procentuella överskridandet i Spanien. Den faktiska produktionen i Grekland ligger under den garanterade nationella kvantiteten ökad med 356 000 ton. Minskningen av riktpriiset bör därför motsvara 50 % av det procentuella överskridandet i Grekland.
- (15) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från förvaltningskommittén för naturfibrer.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. För regleringsåret 2005/2006 fastställs den faktiska produktionen av orensad bomull till

- 1 124 714 ton för Grekland,
- 355 482 ton för Spanien,
- 440 ton för Portugal.

2. Beloppet med vilket riktpriiset skall reduceras för regleringsåret 2005/2006 skall fastställas till

- 23,280 euro per 100 kg orensad bomull för Grekland,
- 22,748 euro per 100 kg orensad bomull för Spanien,
- 0 euro per 100 kg orensad bomull för Portugal.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 15 juni 2006.

På kommissionens vägnar
Mariann FISCHER BOEL
Ledamot av kommissionen

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 872/2006**av den 15 juni 2006****om fastställande av importtullar inom spannmålssektorn som skall gälla från den 16 juni 2006**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1784/2003 av den 29 september 2003 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål ⁽¹⁾,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 1249/96 av den 28 juni 1996 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 1766/92 vad avser importtullar inom spannmålssektorn ⁽²⁾, särskilt artikel 2.1, och

av följande skäl:

- (1) I artikel 10 i förordning (EG) nr 1784/2003 föreskrivs att när de produkter som avses i artikel 1 i den förordningen importerats, skall de tullsatsen som föreskrivs i den gemensamma tulltaxan tas ut. För de produkter som avses i punkt 2 i denna artikel skall emellertid importtullen vara lika med det interventionspris som gäller för dessa produkter vid importen ökat med 55 %, minskat med det cif-importpris som gäller för försändelsen i fråga. Denna tull får emellertid inte vara högre än tullsatsen enligt Gemensamma tulltaxan.
- (2) Enligt artikel 10.3 i förordning (EG) nr 1784/2003 skall cif-importpriserna beräknas på grundval av de representativa priserna för produkten i fråga på världsmarknaden.

- (3) I förordning (EG) nr 1249/96 fastställs tillämpningsföreskrifter för förordning (EG) nr 1784/2003 vad avser importtullar inom spannmålssektorn.
- (4) Importtullarna skall tillämpas tills ett nytt fastställande träder i kraft.
- (5) För att få systemet för importtullar att fungera normalt bör vid beräkningen av dessa tullar de representativa marknadskurser som fastställs under en referensperiod fortsätta att tillämpas.
- (6) Tillämpningen av förordning (EG) nr 1249/96 medför att det skall fastställas importtullar enligt bilaga I i denna förordning.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Importtullarna inom spannmålssektorn som avses i artikel 10.2 i förordning (EG) nr 1784/2003 skall fastställas i bilaga I till denna förordning på grundval av de faktorer som tas upp i bilaga II.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 16 juni 2006.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 15 juni 2006.

På kommissionens vägnar

J. L. DEMARTY

Generaldirektör för jordbruk och
landsbygdsutveckling

⁽¹⁾ EUT L 270, 21.10.2003, s. 78. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 1154/2005 (EUT L 187, 19.7.2005, s. 11).

⁽²⁾ EGT L 161, 29.6.1996, s. 125. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1110/2003 (EUT L 158, 27.6.2003, s. 12).

BILAGA I

**Importtullar för de produkter som avses i artikel 10.2 i förordning (EG) nr 1784/2003 från och med den
16 juni 2006**

KN-nummer	Produkt	Tull på import ⁽¹⁾ (EUR/t)
1001 10 00	Durumvete av hög kvalitet	0,00
	av medelhög kvalitet	0,00
	av låg kvalitet	15,64
1001 90 91	Vanligt vete, för utsäde	0,00
ex 1001 90 99	Vanligt vete av hög kvalitet, av annat slag än för utsäde	0,00
1002 00 00	Råg	51,39
1005 10 90	Majs för utsäde av annat slag	56,03
1005 90 00	Majs av annat slag än för utsäde ⁽²⁾	56,03
1007 00 90	Sorghum av andra slag än för utsäde	51,39

⁽¹⁾ För produkter som anländer till gemenskapen via Atlanten eller via Suezkanalen (artikel 2.4 i förordning (EG) nr 1249/96) kan importören erhålla en nedsättning av tullarna med

— 3 EUR/t om lossningshamnen ligger i Medelhavet,

— 2 EUR/t om lossningshamnen ligger i Irland, Förenade kungariket, Danmark, Estland, Lettland, Litauen, Polen, Finland, Sverige eller vid den Iberiska halvöns atlantkust.

⁽²⁾ När villkoren i artikel 2.5 i förordning (EG) nr 1249/96 är uppfyllda kan importören erhålla schablonmässig nedsättning med 24 EUR/t.

BILAGA II

Faktorer för beräkning av tullar

(31.5.2006–14.6.2006)

1. Medelvärden för den referensperiod som avses i artikel 2.2 i förordning (EG) nr 1249/96:

Börsnotering	Minneapolis	Chicago	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis
Produkt (% proteiner vid 12 % vattenhalt)	HRS2	YC3	HAD2	Medelhög kvalitet (*)	Låg kvalitet (**)	US barley 2
Notering (EUR/t)	144,49 (***)	76,47	154,25	144,25	124,25	88,49
Tillägg för golfen (EUR/t)	—	11,60	—			—
Tillägg för Stora sjöarna (EUR/t)	26,58	—	—			—

(*) Negativt bidrag på 10 EUR/t (artikel 4.3 i förordning (EG) nr 1249/96).

(**) Negativt bidrag på 30 EUR/t (artikel 4.3 i förordning (EG) nr 1249/96).

(***) Positivt bidrag på 14 EUR/t ingår (artikel 4.3 i förordning (EG) nr 1249/96).

2. Medelvärden för den referensperiod som avses i artikel 2.2 i förordning (EG) nr 1249/96:

Kostnader för fraktsatser: Mexikanska golfen–Rotterdam: 17,92 EUR/t, Stora sjöarna–Rotterdam: 22,14 EUR/t.

3. Tillskott avseende artikel 4.2 tredje stycket i förordning (EG) nr 1249/96: 0,00 EUR/t (HRW2)
0,00 EUR/t (SRW2).

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 873/2006**av den 15 juni 2006****om fastställande av de representativa priserna och tilläggsbeloppen för import av melass inom sockersektorn från och med den 16 juni 2006**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1260/2001 av den 19 juni 2001 om den gemensamma organisationen av marknaden för socker ⁽¹⁾, särskilt artikel 24.4., och

av följande skäl:

- (1) Enligt kommissionens förordning (EG) nr 1422/95 av den 23 juni 1995 om tillämpningsföreskrifter för import av melass inom sockersektorn och om ändring av rådets förordning (EEG) nr 785/68 ⁽²⁾, skall cif-priset för import av melass, som fastställs enligt kommissionens förordning (EEG) nr 785/68 ⁽³⁾, anses vara "det representativa priset". Detta pris avser den standardkvalitet som definieras i artikel 1 i förordning (EEG) nr 785/68.
- (2) Vid fastställandet av de representativa priserna bör hänsyn tas till all den information som avses i artikel 3 i förordning (EEG) nr 785/68, utom i de fall som avses i artikel 4 i nämnda förordning, och i tillämpliga fall bör priserna beräknas enligt den metod som fastställs i artikel 7 i förordning (EEG) nr 785/68.
- (3) Pris som inte avser standardkvaliteten bör höjas eller sänkas med hänsyn till den erbjudna melassens kvalitet, i enlighet med artikel 6 i förordning (EEG) nr 785/68.

(4) När det finns en skillnad mellan utlösningspriset för produkten i fråga och det representativa priset bör tilläggsbeloppen för import fastställas på de villkor som anges i artikel 3 i förordning (EG) nr 1422/95. Om importtullen upphävs tillfälligt i enlighet med artikel 5 i förordning (EG) nr 1422/95 bör särskilda belopp fastställas för dessa tullar.

(5) De representativa priserna och tilläggsbeloppen för import av produkterna bör fastställas i enlighet med artiklarna 1.2 och 3.1 i förordning (EG) nr 1422/95.

(6) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från förvaltningskommittén för socker.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De representativa priser och de tilläggsbelopp som skall tillämpas vid import av den produkt som avses i artikel 1 i förordning (EG) nr 1422/95 anges i bilagan.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 16 juni 2006.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 15 juni 2006.

På kommissionens vägnar

J. L. DEMARTY

Generaldirektör för jordbruk och
landsbygdsutveckling

⁽¹⁾ EGT L 178, 30.6.2001, s. 1. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 39/2004 (EUT L 6, 10.1.2004, s. 16).

⁽²⁾ EGT L 141, 24.6.1995, s. 12. Förordningen ändrad genom förordning (EG) nr 79/2003 (EGT L 13, 18.1.2003, s. 4).

⁽³⁾ EGT L 145, 27.6.1968, s. 12. Förordningen ändrad genom förordning (EG) nr 1422/95.

BILAGA

**Representativa priser och tilläggsbelopp för import av melass inom sockersektorn från och med
16 juni 2006**

(EUR)

KN-nummer	Representativt pris per 100 kg nettovikt av produkten i fråga	Tilläggsbelopp per 100 kg nettovikt av produkten i fråga	Den tull som skall tas ut på grund av det upphävande som avses i artikel 5 i förordning (EG) nr 1422/95 per 100 kg nettovikt av produkten i fråga ⁽¹⁾
1703 10 00 ⁽²⁾	10,98	—	0
1703 90 00 ⁽²⁾	11,14	—	0

⁽¹⁾ Detta belopp skall i enlighet med artikel 5 i förordning (EG) nr 1422/95 ersätta den tullsats som Gemensamma tulltaxan föreskrivs för dessa produkter.

⁽²⁾ Fastställande för den standardkvalitet som definieras i artikel 1 i den ändrade förordningen (EEG) nr 785/68.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 874/2006**av den 15 juni 2006****om fastställande av exportbidrag för vitsocker och råsocker som exporteras i obearbetat skick**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1260/2001 av den 19 juni 2001 om den gemensamma organisationen av marknaden för socker ⁽¹⁾, särskilt artikel 27.5 andra stycket, och

av följande skäl:

- (1) I artikel 27 i förordning (EG) nr 1260/2001 föreskrivs att skillnaden mellan prisnoteringarna eller priserna på världsmarknaden för de produkter som räknas upp i artikel 1.1 a i samma förordning och priserna för dessa produkter inom gemenskapen får täckas av ett exportbidrag.
- (2) I förordning (EG) nr 1260/2001 föreskrivs att när exportbidrag för vitsocker och råsocker som exporteras i odenaturerat och obearbetat skick fastställs måste hänsyn tas till sockersituationen i gemenskapen och på världsmarknaden, och särskilt till de pris- och kostnadsfaktorer som anges i artikel 28 i den förordningen. I samma artikel föreskrivs att hänsyn även skall tas till den ekonomiska aspekten av den föreslagna exporten.
- (3) Exportbidraget för råsocker måste fastställas i förhållande till standardkvaliteten. Denna definieras i punkt II i bilaga I till förordning (EG) nr 1260/2001. Dessutom bör detta exportbidrag fastställas i enlighet med artikel 28.4 i denna förordning. Kandisocker definieras i kommissionens förordning (EG) nr 2135/95 av den 7 september 1995 om tillämpningsföreskrifter för beviljande av exportbidrag vid sockerexport ⁽²⁾. Det exportbidrag som beräknas på detta sätt för socker som innehåller arom- eller färgtillsatser måste tillämpas på sackarosinnehållet och följaktligen fastställas per 1 % av innehållet.
- (4) I särskilda fall får exportbidraget fastställas genom andra rättsakter.

- (5) Exportbidraget måste fastställas varannan vecka. Det får ändras under mellantiden.
- (6) Enligt artikel 27.5 första stycket i förordning (EG) nr 1260/2001 kan världsmarknadssituationen eller särskilda krav på vissa marknader göra det nödvändigt att differentiera bidraget för de produkter som avses i artikel 1 i den förordningen, beroende på produkternas destination.
- (7) Den avsevärda och snabba ökningen av å ena sidan förmänsimport av socker från länderna på västra Balkan sedan början av år 2001 och å andra sidan av sockerexporten från gemenskapen till dessa länder tycks vara synnerligen konstlad.
- (8) För att undvika missbruk i form av återimport till Europeiska unionen av sockerprodukter för vilka det beviljats exportbidrag bör det inte finnas något bidrag för de produkter som avses i den här förordningen när det gäller länderna på västra Balkan.
- (9) Med hänsyn till detta och till det nuvarande exportbidraget på sockermarknaderna, särskilt prisnoteringar eller priser på socker i gemenskapen och på världsmarknaden, bör exportbidraget uppgå till de belopp som anses lämpliga.
- (10) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från förvaltningskommittén för socker.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Exportbidragen för de produkter som räknas upp i artikel 1.1 a i förordning (EG) nr 1260/2001 och som exporteras i odenaturerat och obearbetat skick skall vara de belopp som anges i bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 16 juni 2006.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 15 juni 2006.

På kommissionens vägnar

J. L. DEMARTY

Generaldirektör för jordbruk och
landsbygdsutveckling

⁽¹⁾ EGT L 178, 30.6.2001, s. 1. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 39/2004 (EUT L 6, 10.1.2004, s. 16).

⁽²⁾ EGT L 214, 8.9.1995, s. 16.

BILAGA

**EXPORTBIDRAG FÖR VITSOCKER OCH RÅSOCKER I OBEARBETAD FORM SOM SKALL TILLÄMPAS FRÅN
DEN 16 JUNI 2006 ^(*)**

Produktkod	Destination	Måttenhet	Bidragsbelopp
1701 11 90 9100	S00	EUR/100 kg	24,40 ^(†)
1701 11 90 9910	S00	EUR/100 kg	24,18 ^(†)
1701 12 90 9100	S00	EUR/100 kg	24,40 ^(†)
1701 12 90 9910	S00	EUR/100 kg	24,18 ^(†)
1701 91 00 9000	S00	EUR/1 % sackaros × 100 kg nettoprodukt	0,2652
1701 99 10 9100	S00	EUR/100 kg	26,52
1701 99 10 9910	S00	EUR/100 kg	26,29
1701 99 10 9950	S00	EUR/100 kg	26,29
1701 99 90 9100	S00	EUR/1 % sackaros × 100 kg nettoprodukt	0,2652

Anm.: Produktkoderna och destinationskoderna serie "A" fastställs i kommissionens förordning (EEG) nr 3846/87 (EGT L 366, 24.12.1987, s. 1) i dess ändrade lydelse.

De numeriska destinationskoderna fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 2081/2003 (EUT L 313, 28.11.2003, s. 11).

Övriga destinationer fastställs enligt följande:

S00: Alla destinationer (tredjeländer, andra territorier, försörjning och destinationer som kan jämföras med export utanför gemenskapen) med undantag för Albanien, Bosnien och Hercegovina, Kroatien, Serbien och Montenegro (inklusive Kosovo, enligt definitionen i Förenta nationernas säkerhetsråds resolution 1244 av den 10 juni 1999) samt f.d. jugoslaviska republiken Makedonien, utom när det gäller socker som ingår i de produkter som avses i artikel 1.2 b i rådets förordning (EG) nr 2201/96 (EGT L 297, 21.11.1996, s. 29).

^(*) De bidragssatser som fastställs i denna bilaga är från och med den 1 februari 2005 inte tillämpliga i enlighet med rådets beslut 2005/45/EG av den 22 december 2004 om ingående och provisorisk tillämpning av avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet om ändring av avtalet av den 22 juli 1972 mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet beträffande bestämmelserna om bearbetade jordbruksprodukter (EUT L 23, 26.1.2005, s. 17).

^(†) Detta belopp gäller för råsocker med en avkastning på 92 %. Om avkastningen på det exporterade råsockret inte är 92 % skall exportbidraget beräknas i enlighet med artikel 28.4 i förordning (EG) nr 1260/2001.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 875/2006**av den 15 juni 2006****om fastställande av det maximala exportbidraget för vitsocker till vissa tredjeländer med avseende på 29:e delanbudsinfördran som genomförs inom ramen för den stående anbudsinfördran som föreskrivs i förordning (EG) nr 1138/2005**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1260/2001 av den 19 juni 2001 om den gemensamma organisationen av marknaden för socker ⁽¹⁾, särskilt artikel 27.5 andra stycket, och

av följande skäl:

- (1) I kommissionens förordning (EG) nr 1138/2005 av den 15 juli 2005 om en stående anbudsinfördran för regleringsåret 2005/06 för fastställande av avgifter och/eller exportbidrag för vitsocker ⁽²⁾ krävs att delanbudsinfördringar skall genomföras för export av detta socker till vissa tredjeländer.
- (2) I enlighet med artikel 9.1 i förordning (EG) nr 1138/2005 skall ett maximalt exportbidrag fastställas

för den aktuella delanbudsinfördran i förekommande fall, med hänsyn särskilt till situationen och den förutsebara utvecklingen i gemenskapen och på världsmarknaden i fråga om socker.

- (3) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från förvaltningskommittén för socker.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Med avseende på 29:e delanbudsinfördran för vitsocker som genomförs i enlighet med förordning (EG) nr 1138/2005 skall det maximala beloppet för exportbidrag vara 31,288 EUR/100 kg.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 16 juni 2006.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 15 juni 2006.

På kommissionens vägnar

J. L. DEMARTY

Generaldirektör för jordbruk och
landsbygdsutveckling

⁽¹⁾ EGT L 178, 30.6.2001, s. 1. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 39/2004 (EUT L 6, 10.1.2004, s. 16).

⁽²⁾ EUT L 185, 16.7.2005, s. 3.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 876/2006**av den 15 juni 2006****om exportbidrag för mjölk och mjölkprodukter**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1255/1999 av den 17 maj 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för mjölk och mjölkprodukter ⁽¹⁾, särskilt artikel 31.3, och

av följande skäl:

(1) Enligt artikel 31.1 i förordning (EG) nr 1255/1999 får skillnaden mellan världsmarknadspriserna på de produkter som förtecknas i artikel 1 i samma förordning och priserna på dessa produkter på gemenskapsmarknaden täckas av ett exportbidrag.

(2) Med hänsyn till den rådande situationen på marknaden för mjölk och mjölkprodukter bör exportbidrag därför fastställas i enlighet med bestämmelserna och vissa kriterier i artikel 31 i förordning (EG) nr 1255/1999.

(3) Enligt artikel 31.3 andra stycket i förordning (EG) nr 1255/1999 kan världsmarknadssituationen eller de särskilda behoven på vissa marknader göra det nödvändigt att anpassa bidraget efter bestämmelseort.

(4) I enlighet med avtalsmemorandumet mellan Europeiska gemenskapen och Dominikanska republiken om importskydd för mjölkpulver i Dominikanska republiken ⁽²⁾ som godkänts genom rådets beslut 98/468/EG ⁽³⁾, får en viss kvantitet mjölkprodukter från gemenskapen som exporteras till Dominikanska republiken omfattas av nedsatt tull. Exportbidragen för produkter som exporteras inom ramen för den ordningen bör därför minskas med en viss procentsats.

(5) Förhandlingarna inom ramen för Europaavtalen mellan Europeiska gemenskapen och Rumänien och Bulgarien syftar främst till att avreglera handeln med de produkter som omfattas av den gemensamma organisationen av den berörda marknaden. Exportbidragen för Rumänien och Bulgarien bör därför avskaffas.

(6) Förvaltningskommittén för mjölk och mjölkprodukter har inte yttrat sig inom den tid som ordföranden har bestämt.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Exportbidrag enligt artikel 31 i förordning (EG) nr 1255/1999 skall beviljas för de produkter och med de belopp som fastställs i bilagan till den här förordningen, om inte annat följer av villkoren i artikel 1.4 i kommissionens förordning (EG) nr 174/1999 ⁽⁴⁾.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 16 juni 2006.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 15 juni 2006.

På kommissionens vägnar

J. L. DEMARTY

Generaldirektör för jordbruk och
landsbygdsutveckling

⁽¹⁾ EGT L 160, 26.6.1999, s. 48. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1913/2005 (EUT L 307, 25.11.2005, s. 2).

⁽²⁾ EGT L 218, 6.8.1998, s. 46.

⁽³⁾ EGT L 218, 6.8.1998, s. 45.

⁽⁴⁾ EGT L 20, 27.1.1999, s. 8.

BILAGA

Exportbidrag för mjölk och mjölkprodukter från och med den 16 juni 2006

Produktnummer	Destination	Måttenhet	Bidragsbelopp	Produktnummer	Destination	Måttenhet	Bidragsbelopp
0401 30 31 9100	L02	EUR/100 kg	13,02	0402 21 91 9350	L02	EUR/100 kg	43,03
	L20	EUR/100 kg	18,61		L20	EUR/100 kg	55,21
0401 30 31 9400	L02	EUR/100 kg	20,34	0402 21 91 9500	L02	EUR/100 kg	46,22
	L20	EUR/100 kg	29,07		L20	EUR/100 kg	59,34
0401 30 31 9700	L02	EUR/100 kg	22,45	0402 21 99 9100	L02	EUR/100 kg	42,33
	L20	EUR/100 kg	32,06		L20	EUR/100 kg	54,32
0401 30 39 9100	L02	EUR/100 kg	13,02	0402 21 99 9200	L02	EUR/100 kg	42,57
	L20	EUR/100 kg	18,61		L20 (1)	EUR/100 kg	54,66
0401 30 39 9400	L02	EUR/100 kg	20,34	0402 21 99 9300	L02	EUR/100 kg	43,03
	L20	EUR/100 kg	29,07		L20	EUR/100 kg	55,21
0401 30 39 9700	L02	EUR/100 kg	22,45	0402 21 99 9400	L02	EUR/100 kg	45,39
	L20	EUR/100 kg	32,06		L20	EUR/100 kg	58,28
0401 30 91 9100	L02	EUR/100 kg	25,57	0402 21 99 9500	L02	EUR/100 kg	46,22
	L20	EUR/100 kg	36,54		L20	EUR/100 kg	59,34
0401 30 99 9100	L02	EUR/100 kg	25,57	0402 21 99 9600	L02	EUR/100 kg	49,50
	L20	EUR/100 kg	36,54		L20	EUR/100 kg	63,53
0401 30 99 9500	L02	EUR/100 kg	37,59	0402 21 99 9700	L02	EUR/100 kg	51,32
	L20	EUR/100 kg	53,70		L20	EUR/100 kg	65,91
0402 10 11 9000	L02	EUR/100 kg	—	0402 21 99 9900	L02	EUR/100 kg	53,47
	L20 (1)	EUR/100 kg	—		L20	EUR/100 kg	68,63
0402 10 19 9000	L02	EUR/100 kg	—	0402 29 15 9200	L02	EUR/100 kg	—
	L20 (1)	EUR/100 kg	—		L20	EUR/100 kg	—
0402 10 91 9000	L02	EUR/100 kg	—	0402 29 15 9300	L02	EUR/100 kg	37,83
	L20	EUR/100 kg	—		L20	EUR/100 kg	48,54
0402 10 99 9000	L02	EUR/100 kg	—	0402 29 15 9500	L02	EUR/100 kg	39,47
	L20	EUR/100 kg	—		L20	EUR/100 kg	50,67
0402 21 11 9200	L02	EUR/100 kg	—	0402 29 15 9900	L02	EUR/100 kg	42,06
	L20	EUR/100 kg	—		L20	EUR/100 kg	54,00
0402 21 11 9300	L02	EUR/100 kg	37,83	0402 29 19 9300	L02	EUR/100 kg	37,83
	L20	EUR/100 kg	48,54		L20	EUR/100 kg	48,54
0402 21 11 9500	L02	EUR/100 kg	39,47	0402 29 19 9500	L02	EUR/100 kg	39,47
	L20	EUR/100 kg	50,67		L20	EUR/100 kg	50,67
0402 21 11 9900	L02	EUR/100 kg	42,06	0402 29 19 9900	L02	EUR/100 kg	42,06
	L20 (1)	EUR/100 kg	54,00		L20	EUR/100 kg	54,00
0402 21 17 9000	L02	EUR/100 kg	—	0402 29 91 9000	L02	EUR/100 kg	42,33
	L20	EUR/100 kg	—		L20	EUR/100 kg	54,32
0402 21 19 9300	L02	EUR/100 kg	37,83	0402 29 99 9100	L02	EUR/100 kg	42,33
	L20	EUR/100 kg	48,54		L20	EUR/100 kg	54,32
0402 21 19 9500	L02	EUR/100 kg	39,47	0402 29 99 9500	L02	EUR/100 kg	45,39
	L20	EUR/100 kg	50,67		L20	EUR/100 kg	58,28
0402 21 19 9900	L02	EUR/100 kg	42,06	0402 91 11 9370	L02	EUR/100 kg	4,13
	L20 (1)	EUR/100 kg	54,00		L20	EUR/100 kg	5,90
0402 21 91 9100	L02	EUR/100 kg	42,33	0402 91 19 9370	L02	EUR/100 kg	4,13
	L20	EUR/100 kg	54,32		L20	EUR/100 kg	5,90
0402 21 91 9200	L02	EUR/100 kg	42,57	0402 91 31 9300	L02	EUR/100 kg	4,88
	L20 (1)	EUR/100 kg	54,66		L20	EUR/100 kg	6,97
				0402 91 39 9300	L02	EUR/100 kg	4,88
					L20	EUR/100 kg	6,97

Produktnummer	Destination	Måttenhet	Bidragsbelopp	Produktnummer	Destination	Måttenhet	Bidragsbelopp
0402 91 99 9000	L02	EUR/100 kg	15,71	0404 90 23 9150	L02	EUR/100 kg	42,06
	L20	EUR/100 kg	22,46		L20	EUR/100 kg	54,00
0402 99 11 9350	L02	EUR/100 kg	10,55	0404 90 29 9110	L02	EUR/100 kg	42,33
	L20	EUR/100 kg	15,08		L20	EUR/100 kg	54,32
0402 99 19 9350	L02	EUR/100 kg	10,55	0404 90 29 9115	L02	EUR/100 kg	42,57
	L20	EUR/100 kg	15,08		L20	EUR/100 kg	54,66
0402 99 31 9150	L02	EUR/100 kg	10,95	0404 90 29 9125	L02	EUR/100 kg	43,03
	L20	EUR/100 kg	15,65		L20	EUR/100 kg	55,21
0402 99 31 9300	L02	EUR/100 kg	9,40	0404 90 29 9140	L02	EUR/100 kg	46,22
	L20	EUR/100 kg	13,44		L20	EUR/100 kg	59,34
0402 99 39 9150	L02	EUR/100 kg	10,95	0404 90 81 9100	L02	EUR/100 kg	—
	L20	EUR/100 kg	15,65		L20	EUR/100 kg	—
0403 90 11 9000	L02	EUR/100 kg	—	0404 90 83 9110	L02	EUR/100 kg	—
	L20	EUR/100 kg	—		L20	EUR/100 kg	—
0403 90 13 9200	L02	EUR/100 kg	—	0404 90 83 9130	L02	EUR/100 kg	37,83
	L20	EUR/100 kg	—		L20	EUR/100 kg	48,54
0403 90 13 9300	L02	EUR/100 kg	37,48	0404 90 83 9150	L02	EUR/100 kg	39,47
	L20	EUR/100 kg	48,11		L20	EUR/100 kg	50,67
0403 90 13 9500	L02	EUR/100 kg	39,13	0404 90 83 9170	L02	EUR/100 kg	42,06
	L20	EUR/100 kg	50,22		L20	EUR/100 kg	54,00
0403 90 13 9900	L02	EUR/100 kg	41,70	0404 90 83 9936	L02	EUR/100 kg	10,55
	L20	EUR/100 kg	53,51		L20	EUR/100 kg	15,08
0403 90 19 9000	L02	EUR/100 kg	41,95	0405 10 11 9500	L02	EUR/100 kg	72,00
	L20	EUR/100 kg	53,85		L20	EUR/100 kg	97,08
0403 90 33 9400	L02	EUR/100 kg	37,48	0405 10 11 9700	L02	EUR/100 kg	73,79
	L20	EUR/100 kg	48,11		L20	EUR/100 kg	99,50
0403 90 33 9900	L02	EUR/100 kg	41,70	0405 10 19 9500	L02	EUR/100 kg	72,00
	L20	EUR/100 kg	53,51		L20	EUR/100 kg	97,08
0403 90 59 9310	L02	EUR/100 kg	13,02	0405 10 19 9700	L02	EUR/100 kg	73,79
	L20	EUR/100 kg	18,61		L20	EUR/100 kg	99,50
0403 90 59 9340	L02	EUR/100 kg	19,06	0405 10 30 9100	L02	EUR/100 kg	72,00
	L20	EUR/100 kg	27,22		L20	EUR/100 kg	97,08
0403 90 59 9370	L02	EUR/100 kg	19,06	0405 10 30 9300	L02	EUR/100 kg	73,79
	L20	EUR/100 kg	27,22		L20	EUR/100 kg	99,50
0403 90 59 9510	L02	EUR/100 kg	19,06	0405 10 30 9700	L02	EUR/100 kg	73,79
	L20	EUR/100 kg	27,22		L20	EUR/100 kg	99,50
0404 90 21 9120	L02	EUR/100 kg	—	0405 10 50 9300	L02	EUR/100 kg	73,79
	L20	EUR/100 kg	—		L20	EUR/100 kg	99,50
0404 90 21 9160	L02	EUR/100 kg	—	0405 10 50 9500	L02	EUR/100 kg	72,00
	L20	EUR/100 kg	—		L20	EUR/100 kg	97,08
0404 90 23 9120	L02	EUR/100 kg	—	0405 10 50 9700	L02	EUR/100 kg	73,79
	L20	EUR/100 kg	—		L20	EUR/100 kg	99,50
0404 90 23 9130	L02	EUR/100 kg	37,83	0405 10 90 9000	L02	EUR/100 kg	76,50
	L20	EUR/100 kg	48,54		L20	EUR/100 kg	103,15
0404 90 23 9140	L02	EUR/100 kg	39,47	0405 20 90 9500	L02	EUR/100 kg	67,51
	L20	EUR/100 kg	50,67		L20	EUR/100 kg	91,01
				0405 20 90 9700	L02	EUR/100 kg	70,20
					L20	EUR/100 kg	94,64

Produktnummer	Destination	Måttenhet	Bidragsbelopp	Produktnummer	Destination	Måttenhet	Bidragsbelopp
0405 90 10 9000	L02	EUR/100 kg	92,11	0406 90 21 9900	L04	EUR/100 kg	35,93
	L20	EUR/100 kg	124,18		L40	EUR/100 kg	51,30
0405 90 90 9000	L02	EUR/100 kg	73,66	0406 90 23 9900	L04	EUR/100 kg	32,21
	L20	EUR/100 kg	99,32		L40	EUR/100 kg	46,31
0406 10 20 9230	L04	EUR/100 kg	11,84	0406 90 25 9900	L04	EUR/100 kg	31,59
	L40	EUR/100 kg	14,80		L40	EUR/100 kg	45,22
0406 10 20 9630	L04	EUR/100 kg	18,19	0406 90 27 9900	L04	EUR/100 kg	28,60
	L40	EUR/100 kg	22,73		L40	EUR/100 kg	40,96
0406 10 20 9640	L04	EUR/100 kg	26,72	0406 90 31 9119	L04	EUR/100 kg	26,45
	L40	EUR/100 kg	33,40		L40	EUR/100 kg	37,91
0406 10 20 9650	L04	EUR/100 kg	22,27	0406 90 33 9119	L04	EUR/100 kg	26,45
	L40	EUR/100 kg	27,84		L40	EUR/100 kg	37,91
0406 10 20 9830	L04	EUR/100 kg	8,27	0406 90 35 9190	L04	EUR/100 kg	37,66
	L40	EUR/100 kg	10,32		L40	EUR/100 kg	54,17
0406 10 20 9850	L04	EUR/100 kg	10,01	0406 90 35 9990	L04	EUR/100 kg	37,66
	L40	EUR/100 kg	12,52		L40	EUR/100 kg	54,17
0406 20 90 9913	L04	EUR/100 kg	19,83	0406 90 37 9000	L04	EUR/100 kg	35,76
	L40	EUR/100 kg	24,78		L40	EUR/100 kg	51,19
0406 20 90 9915	L04	EUR/100 kg	26,92	0406 90 61 9000	L04	EUR/100 kg	40,71
	L40	EUR/100 kg	33,65		L40	EUR/100 kg	58,91
0406 20 90 9917	L04	EUR/100 kg	28,62	0406 90 63 9100	L04	EUR/100 kg	40,11
	L40	EUR/100 kg	35,76		L40	EUR/100 kg	57,85
0406 20 90 9919	L04	EUR/100 kg	31,96	0406 90 63 9900	L04	EUR/100 kg	38,55
	L40	EUR/100 kg	39,96		L40	EUR/100 kg	55,87
0406 30 31 9730	L04	EUR/100 kg	3,56	0406 90 69 9910	L04	EUR/100 kg	39,12
	L40	EUR/100 kg	8,36		L40	EUR/100 kg	56,69
0406 30 31 9930	L04	EUR/100 kg	3,56	0406 90 73 9900	L04	EUR/100 kg	32,91
	L40	EUR/100 kg	8,36		L40	EUR/100 kg	47,15
0406 30 31 9950	L04	EUR/100 kg	5,18	0406 90 75 9900	L04	EUR/100 kg	33,57
	L40	EUR/100 kg	12,16		L40	EUR/100 kg	48,27
0406 30 39 9500	L04	EUR/100 kg	3,56	0406 90 76 9300	L04	EUR/100 kg	29,81
	L40	EUR/100 kg	8,36		L40	EUR/100 kg	42,66
0406 30 39 9700	L04	EUR/100 kg	5,18	0406 90 76 9400	L04	EUR/100 kg	33,38
	L40	EUR/100 kg	12,16		L40	EUR/100 kg	47,78
0406 30 39 9930	L04	EUR/100 kg	5,18	0406 90 76 9500	L04	EUR/100 kg	30,91
	L40	EUR/100 kg	12,16		L40	EUR/100 kg	43,87
0406 30 39 9950	L04	EUR/100 kg	5,87	0406 90 78 9100	L04	EUR/100 kg	32,69
	L40	EUR/100 kg	13,75		L40	EUR/100 kg	47,76
0406 40 50 9000	L04	EUR/100 kg	31,42	0406 90 78 9300	L04	EUR/100 kg	32,38
	L40	EUR/100 kg	39,26		L40	EUR/100 kg	46,25
0406 40 90 9000	L04	EUR/100 kg	32,27	0406 90 78 9500	L04	EUR/100 kg	31,48
	L40	EUR/100 kg	40,33		L40	EUR/100 kg	44,68
0406 90 13 9000	L04	EUR/100 kg	35,76	0406 90 79 9900	L04	EUR/100 kg	26,74
	L40	EUR/100 kg	51,19		L40	EUR/100 kg	38,44
0406 90 15 9100	L04	EUR/100 kg	36,97	0406 90 81 9900	L04	EUR/100 kg	33,38
	L40	EUR/100 kg	52,90		L40	EUR/100 kg	47,78
0406 90 17 9100	L04	EUR/100 kg	36,97	0406 90 85 9930	L04	EUR/100 kg	36,59
	L40	EUR/100 kg	52,90		L40	EUR/100 kg	52,67

Produktnummer	Destination	Måttenhet	Bidragsbelopp	Produktnummer	Destination	Måttenhet	Bidragsbelopp
0406 90 85 9970	L04	EUR/100 kg	33,57	0406 90 87 9971	L04	EUR/100 kg	32,78
	L40	EUR/100 kg	48,27		L40	EUR/100 kg	46,93
0406 90 86 9200	L04	EUR/100 kg	32,45	0406 90 87 9972	L04	EUR/100 kg	13,86
	L40	EUR/100 kg	48,11		L40	EUR/100 kg	19,92
0406 90 86 9400	L04	EUR/100 kg	34,77	0406 90 87 9973	L04	EUR/100 kg	32,19
	L40	EUR/100 kg	50,84		L40	EUR/100 kg	46,08
0406 90 86 9900	L04	EUR/100 kg	36,59	0406 90 87 9974	L04	EUR/100 kg	34,48
	L40	EUR/100 kg	52,67		L40	EUR/100 kg	49,14
0406 90 87 9300	L04	EUR/100 kg	30,22	0406 90 87 9975	L04	EUR/100 kg	34,19
	L40	EUR/100 kg	44,65		L40	EUR/100 kg	48,31
0406 90 87 9400	L04	EUR/100 kg	30,85	0406 90 87 9979	L04	EUR/100 kg	32,21
	L40	EUR/100 kg	45,09		L40	EUR/100 kg	46,31
0406 90 87 9951	L04	EUR/100 kg	32,78	0406 90 88 9300	L04	EUR/100 kg	26,69
	L40	EUR/100 kg	46,93		L40	EUR/100 kg	39,30
				0406 90 88 9500	L04	EUR/100 kg	27,52
					L40	EUR/100 kg	39,32

(¹) När det gäller berörda produkter som är avsedda för import till Dominikanska republiken inom ramen för kvoten för 2006/2007 enligt beslut 98/486/EG och som uppfyller villkoren i artikel 20a i förordning (EG) nr 174/1999 bör följande satser tillämpas:

- a) Produkter med KN-nummer 0402 10 11 9000 och 0402 10 19 9000: 0,00 EUR/100 kg
- b) Produkter med KN-nummer 0402 21 11 9900, 0402 21 19 9900, 0402 21 91 9200 och 0402 21 99 9200: 28,00 EUR/100 kg

Bestämmelseort definieras enligt följande:

L02: Andorra och Gibraltar.

L20: Alla bestämmelseorter utom L02, Ceuta, Melilla, Heliga stolen (Vatikanstaten), Förenta staterna, Bulgarien, Rumänien och de områden i Republiken Cypern där Republiken Cyperns regering inte utövar den faktiska kontrollen.

L04: Albanien, Bosnien och Hercegovina, Kosovo, Serbien och Montenegro samt f.d. jugoslaviska republiken Makedonien.

L40: Alla bestämmelseorter utom L02, L04, Ceuta, Melilla, Island, Liechtenstein, Norge, Schweiz, Heliga stolen (Vatikanstaten), Förenta staterna, Bulgarien, Rumänien, Kroatien, Turkiet, Australien, Kanada, Nya Zeeland och de områden i Republiken Cypern där Republiken Cyperns regering inte utövar den faktiska kontrollen.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 877/2006**av den 15 juni 2006****om fastställande av det högsta exportbidraget för smör inom ramen för den stående
anbudsinfordran som fastställs i förordning (EG) nr 581/2004**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska
gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1255/1999 av den
17 maj 1999 om den gemensamma organisationen av markna-
den för mjölk och mjölkprodukter ⁽¹⁾, särskilt artikel 31.3 tredje
stycket och

av följande skäl:

- (1) I kommissionens förordning (EG) nr 581/2004 av den
26 mars 2004 om inledande av en stående anbudsinford-
ran för exportbidrag för vissa typer av smör ⁽²⁾ fastställs
bestämmelser för en stående anbudsinfordran.
- (2) Enligt artikel 5 i kommissionens förordning (EG) nr
580/2004 av den 26 mars 2004 om fastställande av
ett anbudsförfarande för exportbidrag för vissa mjölkpro-
dukter ⁽³⁾ och en granskning av de anbud som inlämnats

inom ramen för anbudsförfarandet är det lämpligt att
fastställa ett högsta exportbidrag för den anbudspan-
period som löper ut den 13 juni 2006.

- (3) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är fören-
liga med yttrandet från förvaltningskommittén för mjölk
och mjölkprodukter.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

För den stående anbudsinfordran som inleddes genom förord-
ning (EG) nr 581/2004 för den anbudspanperiod som löper ut den
13 juni 2006 skall det högsta bidragsbeloppet för de produkter
som avses i artikel 1.1 i den förordningen vara det som anges i
bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 16 juni 2006.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 15 juni 2006.

På kommissionens vägnar

J. L. DEMARTY

Generaldirektör för jordbruk och
landsbygdsutveckling

⁽¹⁾ EGT L 160, 26.6.1999, s. 48. Förordningen senast ändrad genom
förordning (EG) nr 1913/2005 (EUT L 307, 25.11.2005, s. 2).

⁽²⁾ EUT L 90, 27.3.2004, s. 64. Förordningen senast ändrad genom
förordning (EG) nr 409/2006 (EUT L 71, 10.3.2006, s. 5).

⁽³⁾ EUT L 90, 27.3.2004, s. 58. Förordningen ändrad genom förordning
(EG) nr 1814/2005 (EUT L 292, 8.11.2005, s. 3).

BILAGA

(EUR/100 kg)

Produkt	Nomenklaturnummer för exportbidrag	Högsta exportbidragsbelopp för export till de destinationer som avses i artikel 1.1 andra stycket i förordning (EG) nr 581/2004
Smör	ex 0405 10 19 9500	103,00
Smör	ex 0405 10 19 9700	109,00
Smörolja	ex 0405 90 10 9000	130,00

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 878/2006**av den 15 juni 2006****om fastställande av det högsta exportbidraget för skummjörkspulver inom ramen för den stående anbudsinfördran som föreskrivs i förordning (EG) nr 582/2004**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1255/1999 av den 17 maj 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för mjörk och mjörkprodukter ⁽¹⁾, särskilt artikel 31.3 tredje stycket i denna, och

av följande skäl:

- (1) I kommissionens förordning (EG) nr 582/2004 av den 26 mars 2004 om inledande av en stående anbudsinfördran för exportbidrag för skummjörkspulver ⁽²⁾ föreskrivs en stående anbudsinfördran.
- (2) I enlighet med artikel 5 i kommissionens förordning (EG) nr 580/2004 av den 26 mars 2004 om fastställande av ett anbudsinfördran för exportbidrag för vissa mjörkprodukter ⁽³⁾ och efter en bedömning av de anbud som

lämnats in inom ramen för anbudsinfördran bör ett högsta exportbidrag fastställas för den anbudsperiod som löper ut den 13 juni 2006.

- (3) Förvaltningskommittén för mjörk och mjörkprodukter har inte yttrat sig inom den tid som ordföranden har bestämt.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Inom ramen för den stående anbudsinfördran som inleds genom förordning (EG) nr 582/2004 skall det högsta exportbidraget för den produkt och de destinationer som avses i artikel 1.1 i den förordningen vara 5,00 EUR/100 kg för den anbudsperiod som löper ut den 13 juni 2006.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 16 juni 2006.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 15 juni 2006.

På kommissionens vägnar

J. L. DEMARTY

Generaldirektör för jordbruk och
landsbygdsutveckling

⁽¹⁾ EGT L 160, 26.6.1999, s. 48. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1913/2005 (EUT L 307, 25.11.2005, s. 2).

⁽²⁾ EUT L 90, 27.3.2004, s. 67. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 409/2006 (EUT L 71, 10.3.2006, s. 5).

⁽³⁾ EUT L 90, 27.3.2004, s. 58. Förordningen ändrad genom förordning (EG) nr 1814/2005 (EUT L 292, 8.11.2005, s. 3).

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 879/2006**av den 15 juni 2006****om ändring av bidragssatserna för vissa mjölkprodukter som exporteras i form av varor som inte omfattas av bilaga I till fördraget**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1255/1999 av den 17 maj 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för mjölk och mjölkprodukter ⁽¹⁾, särskilt artikel 31.3, och

av följande skäl:

- (1) De exportbidragssatser som från och med den 25 maj 2006 gäller för de produkter som förtecknas i bilagan, och som exporteras i form av varor som inte omfattas av bilaga I till fördraget, fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 782/2006 ⁽²⁾.

- (2) Tillämpningen av de bestämmelser och kriterier som fastställs i förordning (EG) nr 782/2006 på den information som kommissionen för närvarande har tillgång till, medför att de exportbidrag som för närvarande gäller bör ändras i enlighet med vad som anges i bilagan till denna förordning.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De exportbidragssatser som fastställs i förordning (EG) nr 782/2006 ändras i enlighet med vad som anges i bilagan till denna förordning.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 16 juni 2006.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 15 juni 2006.

På kommissionens vägnar

Günter VERHEUGEN

Vice ordförande

⁽¹⁾ EGT L 160, 26.6.1999, s. 48. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1913/2005 (EUT L 307, 25.11.2005, s. 2).

⁽²⁾ EUT L 138, 25.5.2006, s. 1.

BILAGA

Bidragssatser som från och med den 16 juni 2006 skall tillämpas för vissa mjölkprodukter som exporteras i form av varor som inte omfattas av bilaga I till fördraget ⁽¹⁾

(EUR/100 kg)

KN-nummer	Varuslag	Bidragssats	
		vid förutfastställelse av bidrag	annan
ex 0402 10 19	Mjök i form av pulver eller granulat eller i annan fast form, inte försatt med socker eller annat sötningsmedel, med en fetthalt av högst 1,5 viktprocent (PG 2):		
	a) Vid export av varor enligt KN-nummer 3501	—	—
	b) Vid export av andra varor	0,00	0,00
ex 0402 21 19	Mjök i form av pulver eller granulat eller i annan fast form, inte försatt med socker eller annat sötningsmedel, med en fetthalt av 26 viktprocent (PG 3):		
	a) Vid export av varor som innehåller, i form av produkter som jämföras med PG 3, smör eller grädde till reducerat pris enligt förordning (EG) nr 1898/2005	17,77	19,34
	b) Vid export av andra varor	50,45	54,00
ex 0405 10	Smör med en fetthalt av 82 viktprocent (PG 6):		
	a) Vid export av varor som innehåller smör eller grädde till reducerat pris, framställda i enlighet med de villkor som fastställs i förordning (EG) nr 1898/2005	56,05	61,00
	b) Vid export av varor enligt KN-nummer 2106 90 98 som innehåller minst 40 viktprocent mjölkfett	98,68	106,75
	c) Vid export av andra varor	91,43	99,50

⁽¹⁾ De bidragssatser som fastställs i denna bilaga är från och med den 1 oktober 2004 inte tillämpliga på export till Bulgarien, från och med den 1 december 2005 till Rumänien, och från och med den 1 februari 2005 inte tillämpliga på varor enligt tabellerna I och II i protokoll nr 2 till avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet av den 22 juli 1972 som exporteras till Schweiziska edsförbundet eller Furstendömet Liechtenstein.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 880/2006**av den 15 juni 2006****om fastställande av exportbidrag för spannmål och för mjöl och krossgryn av vete eller råg**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1784/2003 av den 29 september 2003 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål⁽¹⁾, särskilt artikel 13.3, och

av följande skäl:

- (1) Artikel 13 i förordning (EG) nr 1784/2003 fastställer att skillnaden mellan de noteringar eller priser som gäller på världsmarknaden för de produkter som anges i artikel 1 i den förordningen och priserna för dessa produkter inom gemenskapen kan täckas av ett exportbidrag.
- (2) Exportbidragen skall fastställas med hänsyn tagen till de faktorer som anges i artikel 1 i kommissionens förordning (EG) nr 1501/95 av den 29 juni 1995 om vissa närmare bestämmelser till rådets förordning (EEG) nr 1766/92 om beviljande av exportbidrag för spannmål och om de åtgärder som skall vidtas vid störningar på marknaden för spannmål⁽²⁾.
- (3) Då exportbidraget för mjöl och krossgryn av vete och råg räknas ut, måste hänsyn tas till de kvantiteter spannmål som krävs för deras tillverkning. Dessa kvantiteter fastställs i förordning (EG) nr 1501/95.

- (4) Situationen på världsmarknaden eller särskilda behov på vissa marknader kan göra det nödvändigt att variera exportbidraget för vissa produkter med avseende på destination.
- (5) Bidraget måste fastställas en gång i månaden. Det kan ändras inom den mellanliggande perioden.
- (6) Tillämpningen av dessa närmare bestämmelser på den nuvarande marknadssituationen för spannmål, och särskilt på noteringarna eller priserna för spannmålsprodukter inom gemenskapen och på världsmarknaden medför att exportbidragen bör fastställas till de belopp som anges i bilagan till denna förordning.
- (7) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från förvaltningskommittén för spannmål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Exportbidragen för de produkter som anges i artikel 1 a, 1 b och 1 c i förordning (EG) nr 1784/2003 med undantag av malt, och som exporteras i obearbetat skick skall vara de som fastställs i bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 16 juni 2006.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 15 juni 2006.

På kommissionens vägnar

J. L. DEMARTY

Generaldirektör för jordbruk och
landsbygdsutveckling

⁽¹⁾ EUT L 270, 21.10.2003, s. 78. Förordningen ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 1154/2005 (EUT L 187, 19.7.2005, s. 11).

⁽²⁾ EGT L 147, 30.6.1995, s. 7. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 777/2004 (EUT L 123, 27.4.2004, s. 50).

BILAGA

till kommissionens förordning av den 15 juni 2006 om fastställande av exportbidragen för spannmål och för mjöl och krossgryn av vete eller råg

Produktnummer	Destination	Måttenhet	Bidragsbelopp	Produktnummer	Destination	Måttenhet	Bidragsbelopp
1001 10 00 9200	—	EUR/t	—	1101 00 15 9130	C01	EUR/t	0
1001 10 00 9400	A00	EUR/t	0	1101 00 15 9150	C01	EUR/t	0
1001 90 91 9000	—	EUR/t	—	1101 00 15 9170	C01	EUR/t	0
1001 90 99 9000	A00	EUR/t	0	1101 00 15 9180	C01	EUR/t	0
1002 00 00 9000	A00	EUR/t	0	1101 00 15 9190	—	EUR/t	—
1003 00 10 9000	—	EUR/t	—	1101 00 90 9000	—	EUR/t	—
1003 00 90 9000	A00	EUR/t	0	1102 10 00 9500	A00	EUR/t	0
1004 00 00 9200	—	EUR/t	—	1102 10 00 9700	A00	EUR/t	0
1004 00 00 9400	A00	EUR/t	0	1102 10 00 9900	—	EUR/t	—
1005 10 90 9000	—	EUR/t	—	1103 11 10 9200	A00	EUR/t	0
1005 90 00 9000	A00	EUR/t	0	1103 11 10 9400	A00	EUR/t	0
1007 00 90 9000	—	EUR/t	—	1103 11 10 9900	—	EUR/t	—
1008 20 00 9000	—	EUR/t	—	1103 11 90 9200	A00	EUR/t	0
1101 00 11 9000	—	EUR/t	—	1103 11 90 9800	—	EUR/t	—
1101 00 15 9100	C01	EUR/t	0				

Anm.: Produktkoderna och destinationskoderna serie "A" fastställs i kommissionens förordning (EEG) nr 3846/87 (EGT L 366, 24.12.1987, s. 1) i dess ändrade lydelse.

C01: Alla tredjeländer utom Albanien, Bulgarien, Rumänien, Kroatien, Bosnien och Hercegovina, Serbien och Montenegro, f.d. jugoslaviska republiken Makedonien, Liechtenstein och Schweiz.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 881/2006**av den 15 juni 2006****om fastställande av det högsta exportbidraget för korn inom ramen för den anbudsinfördran som avses i förordning (EG) nr 1058/2005**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1784/2003 av den 29 september 2003 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål⁽¹⁾, särskilt artikel 13.3 första stycket, och

av följande skäl:

- (1) En anbudsinfördran för bidrag för export av korn till vissa tredje länder har inletts genom kommissionens förordning (EG) nr 1058/2005⁽²⁾.
- (2) Enligt artikel 7 i kommissionens förordning (EG) nr 1501/95 av den 29 juni 1995 om vissa tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 1766/92 vad avser beviljande av exportbidrag och de åtgärder som skall vidtas vid störningar inom spannmålssektorn⁽³⁾ kan kommissionen på grundval av de meddelade anbuden besluta att fastställa ett högsta exportbidrag, varvid hänsyn tas till de kriterier som avses i artikel 1 i förordning

(EG) nr 1501/95. I detta fall tilldelas kontraktet den eller de anbudsgivare vars anbud är på samma nivå eller lägre än det högsta bidraget.

- (3) Tillämpningen av ovannämnda kriterier på det nuvarande marknadsläget för ifrågavarande spannmål medför att det högsta exportbidraget fastställs.
- (4) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från förvaltningskommittén för spannmål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

För de anbud som meddelats från och med den 9 till den 15 juni 2006 inom ramen för den anbudsinfördran som avses i förordning (EG) nr 1058/2005 är det högsta exportbidraget för korn fastställt till 6,00 EUR/ton.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 16 juni 2006.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 15 juni 2006.

På kommissionens vägnar

J. L. DEMARTY

Generaldirektör för jordbruk och
landsbygdsutveckling

⁽¹⁾ EUT L 270, 21.10.2003, s. 78. Förordningen ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 1154/2005 (EUT L 187, 19.7.2005, s. 11).

⁽²⁾ EUT L 174, 7.7.2005, s. 12.

⁽³⁾ EGT L 147, 30.6.1995, s. 7. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 777/2004 (EUT L 123, 27.4.2004, s. 50).

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 882/2006**av den 15 juni 2006****om de anbud som meddelats för export av vanligt vete inom ramen för den anbudsinfördran som avses i förordning (EG) nr 1059/2005**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1784/2003 av den 29 september 2003 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål ⁽¹⁾, särskilt artikel 13.3 första stycket, och

av följande skäl:

- (1) En anbudsinfördran för bidrag för export av vanligt vete till vissa tredjeländer har inletts genom kommissionens förordning (EG) nr 1059/2005 ⁽²⁾.
- (2) I enlighet med artikel 7 i kommissionens förordning (EG) nr 1501/95 av den 29 juni 1995 om vissa tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 1766/92 vad avser beviljande av exportbidrag och de åtgärder som

skall vidtas vid störningar inom spannmålssektorn ⁽³⁾ kan kommissionen besluta att inte fullfölja anbudsinfördran.

- (3) Särskilt med hänsyn till de kriterier som avses i artikel 1 i förordning (EG) nr 1501/95 är det inte uppenbart att ett högsta exportbidrag skall fastställas.
- (4) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från förvaltningskommittén för spannmål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De anbud som meddelats från den 9 till den 15 juni 2006 inom ramen för den anbudsinfördran för exportbidrag för vanligt vete som avses i förordning (EG) nr 1059/2005 skall inte fullföljas.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 16 juni 2006.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 15 juni 2006.

På kommissionens vägnar

J. L. DEMARTY

Generaldirektör för jordbruk och landsbygdsutveckling

⁽¹⁾ EUT L 270, 21.10.2003, s. 78. Förordningen ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 1154/2005 (EUT L 187, 19.7.2005, s. 11).

⁽²⁾ EUT L 174, 7.7.2005, s. 15.

⁽³⁾ EGT L 147, 30.6.1995, s. 7. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 777/2004 (EUT L 123, 27.4.2004, s. 50).

II

(Rättsakter vilkas publicering inte är obligatorisk)

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 7 juni 2006

om ändring av besluten 2001/881/EG och 2002/459/EG med avseende på förteckningen över gränskontrollstationer

[delgivet med nr K(2006) 2178]

(Text av betydelse för EES)

(2006/414/EG)

EUROPEISKA GEMSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT
DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 90/425/EEG av den 26 juni 1990 om veterinära och avelstekniska kontroller i handeln med vissa levande djur och varor inom gemenskapen med sikte på att förverkliga den inre marknaden⁽¹⁾, särskilt artikel 20.3,

med beaktande av rådets direktiv 91/496/EEG av den 15 juli 1991 om fastställande av regler för hur veterinärkontroller skall organiseras för djur som importeras till gemenskapen från tredje land och om ändring av direktiven 89/662/EEG, 90/425/EEG och 90/675/EEG⁽²⁾, särskilt artikel 6.4,

med beaktande av rådets direktiv 97/78/EG av den 18 december 1997 om principerna för organisering av veterinärkontroller av produkter från tredje land som förs in i gemenskapen⁽³⁾, särskilt artikel 6.2, och

av följande skäl:

(1) Kommissionens beslut 2001/881/EG av den 7 december 2001 om upprättande av en förteckning över gränskontrollstationer som godkänts för veterinärkontroller av djur och animalieprodukter från tredje land och om uppdatering av de närmare bestämmelserna för kontroller som

skall utföras av experter från kommissionen⁽⁴⁾ bör uppdateras för att särskild hänsyn skall kunna tas till utvecklingen av dessa stationer i vissa medlemsstater och till kontroller som utförs enligt det beslutet.

(2) I förteckningen över gränskontrollstationer enligt beslut 2001/881/EG (nedan kallad "förteckningen") ingår Traces-koden för varje gränskontrollstation. Traces är ett datoriserat system som infördes genom kommissionens beslut 2004/292/EG av den 30 mars 2004 om idrifttagande av systemet Traces och om ändring av beslut 92/486/EEG⁽⁵⁾. Traces ersätter det tidigare Animo-systemet som grundade sig på det nätverk som infördes genom kommissionens beslut 91/398/EEG av den 19 juli 1991 om ett datoriserat system som länkar samman veterinärmyndigheterna (Animo)⁽⁶⁾ för att följa förflyttningar av djur och vissa produkter i samband med handel och import inom gemenskapen.

(3) Efter godkänd kontroll enligt beslut 2001/881/EG bör ytterligare gränskontrollstationer i Gdansk, Dorohusk och Terespol-Kobylany in Polen läggas till i förteckningen.

(4) På grundval av information som lämnats av behöriga myndigheter i Frankrike, Spanien, Sverige och Förenade kungariket bör gränskontrollstationerna i Nantes i Frankrike, Pasajes i Spanien, Norrköping i Sverige och Shoreham i Förenade kungariket utgå ur förteckningen.

⁽¹⁾ EGT L 224, 18.8.1990, s. 29. Direktivet senast ändrat genom Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/33/EG (EGT L 315, 19.11.2002, s. 14).

⁽²⁾ EGT L 268, 24.9.1991, s. 56. Direktivet senast ändrat genom 2003 års anslutningsakt.

⁽³⁾ EGT L 24, 30.1.1998, s. 9. Direktivet senast ändrat genom Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 882/2004 (EUT L 165, 30.4.2004, s. 1). Rättad i EUT L 191, 28.5.2004, s. 1.

⁽⁴⁾ EGT L 326, 11.12.2001, s. 44. Beslutet senast ändrat genom beslut 200/117/EG (EUT L 53, 23.2.2006, s. 1).

⁽⁵⁾ EUT L 94, 31.3.2004, s. 63. Beslutet senast ändrat genom beslut 2005/515/EG (EUT L 187, 19.7.2005, s. 29).

⁽⁶⁾ EGT L 221, 9.8.1991, s. 30.

- (5) Förteckningen bör dessutom uppdateras med hänsyn till de senaste ändringarna av djurkategorier eller djurprodukter som kan kontrolleras på en rad gränskontrollstationer som redan godkänts enligt beslut 2001/881/EG och organisationen av inspektionscentrum på dessa stationer.
- (6) I förteckningen över enheter i kommissionens beslut 2002/459/EG av den 4 juni 2002 om fastställande av förteckningen över enheterna i det datoriserade nätet Animo och om upphävande av beslut 2000/287/EG⁽¹⁾ ingår Traces-koder för varje gränskontrollstation i gemenskapen. För att gemenskapslagstiftningen skall vara enhetlig bör förteckningen uppdateras så att hänsyn tas till relevanta ändringar och det säkerställs att förteckningen är identisk med den i kommissionens beslut 2001/881/EG. Beslut 2002/459/EG bör därför ändras i enlighet med detta.
- (7) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilagan till beslut 2001/881/EG skall ersättas med bilaga I till det här beslutet.

Artikel 2

Bilagan till beslut 2002/459/EG skall ändras enligt bilaga II till det här beslutet.

Artikel 3

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 7 juni 2006.

På kommissionens vägnar

Markos KYPRIANOU

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 159, 17.6.2002, s 27. Beslutet senast ändrat genom beslut 2006/117/EG.

BILAGA I

”PŘÍLOHA — BILAG — ANHANG — LISA — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANEXO — ANNEXE — ALLEGATO —
 PIELIKUMS — PRIEDAS — MELLÉKLET — ANNESS — BIJLAGE — ZAŁĄCZNIK — ANEXO — PRÍLOHA —
 PRILOGA — LIITE — BILAGA

SEZNAM SCHVÁLENÝCH STANOVIŠŤ HRANIČNÍCH KONTROL — LISTE OVER GODKENDTE GRÆNSE-
 KONTROLSTEDER — VERZEICHNIS DER ZUGELASSENEN GRENZKONTROLLSTELLEN — KOKKULEPITUD
 PIIRIKONTROLLI PUNKTIDE NIMEKIRI — ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΕΓΚΕΚΡΙΜΕΝΩΝ ΜΕΘΩΠΙΑΚΩΝ ΣΤΑΘΜΩΝ ΕΠΙ-
 ΘΕΩΡΗΣΗΣ — LIST OF AGREED BORDER INSPECTIONS POSTS — LISTA DE PUESTOS DE INSPECCIÓN
 FRONTERIZOS AUTORIZADOS — LISTE DES POSTES D’INSPECTION FRONTALIERS AGRÉÉS — ELENCO
 DEI POSTI D’ISPEZIONE FRONTALIERI RICONOSCIUTI — APSTIPRINĀTO ROBEŽKONTROLES PUNKTU
 SARAKSTS — SUTARTŲ PASIENIO KONTROLĖS POSTŲ SAŖAŠAS — Α ΜΕΓΑΛΛΑΠΟΔΑΣ ΣΖΕΡΙΝΤΙ
 ΗΑΤΑΡΕΛΛΕΝΟΡΖΟ ΠΟΝΤΟΚ — LISTA TA’ POSTIJET MIFTIEHMA ĠHAL SPEZZJONIJJET TA’ FRUNTIERA
 — LIJST VAN DE ERKENDE INSPECTIEPOSTEN AAN DE GRENS — WYKAZ UZGODNIONYCH PUNKTÓW
 KONTROLI GRANICZNEJ — LISTA DOS POSTOS DE INSPECÇÃO APROVADOS — ZOZNAM SCHVÁLE-
 NÝCH HRANIČNÝCH INŠPEKČNÝCH STANÍC — SEZNAM DOGOVORJENIH MEJNIH KONTROLNIH TOČK
 — LUETTELO HYVÄKSYTYISTÄ RAJATARKASTUSASEMISTA — FÖRTECKNING ÖVER GODKÄNDA
 GRÄNSKONTROLLSTATIONER

- 1 = Název — Navn — Name — Nimi — Ονομασία — Name — Nombre — Nom — Nome — Nosaukums — Pavadinimas — Név — Isem
 — Naam — Nazwa — Nome — Meno — Ime — Nimi — Namn
- 2 = TRACES kód — Traces-kode — Traces-Code — TRACESI-kood — Κωδικός Traces — Traces code — Código Traces — Code Traces —
 Codice Traces — TRACES kods — TRACES kodas — Traces-kód — Kodiči-Traces — Traces-Code — Kod Traces — Código Traces —
 Kód Traces — Traces-koda — Traces-koodi — Traces-kod
- 3 = Typ — Type — Art — Tüüp — Φύση — Type — Tipo — Type — Tipo — Tips — Tipas — Típus — Tip — Type — Rodzaj punktu
 — Tipo — Typ — Tip — Tyyppi — Typ
- A = Letiště — Lufthavn — Flughafen — Lennujaam — Αεροδρόμιο — Airport — Aeropuerto — Aéroport — Aeroporto — Lidosta — Oro
 uostas — Repülőtér — Ajruport — Luchthaven — Na lotnisku — Aeroporto — Letisko — Letališče — Lentokenttä — Flygplats
- F = Železnice — Jernbane — Schiene — Raudtee — Σιδηρόδρομος — Rail — Ferrocarril — Rail — Ferrovia — Dzelzceļš — Geležinkelis —
 Vasút — Ferrovija — Spoorweg — Na przejściu kolejowym — Caminho-de-ferro — Železnica — Železnica — Rautatie — Järnväg
- P = Přístav — Havn — Hafen — Sadam — Λιμένας — Port — Puerto — Port — Porto — Osta — Uostas — Kikótó — Port — Zeehaven
 — Na przejściu morskim — Porto — Prístav — Pristanišče — Satama — Hamn
- R = Silnice — Landevej — Straße — Maantee — Οδός — Road — Carretera — Route — Strada — Ceļš — Kelias — Közút — Triq — Weg
 — Na przejściu drogowym — Estrada — Cesta — Cesta — Maantie — Väg
- 4 = Kontrolní středisko — Inspektionscenter — Kontrollzentrum — Kontrollkeskus — Κέντρο ελέγχου — Inspection centre — Centro de
 inspección — Centre d’inspection — Centro d’ispezione — Pārbaudes centrs — Kontrolės centras — Ellenőrző központ — Ćentru ta’
 spezzjoni — Inspectiecentrum — Ośrodek kontroli — Centro de inspeção — Inšpekčné stredisko — Kontrolno središče — Tarkas-
 tuskeskus — Kontrollcentrum
- 5 = Produkty — Produkter — Erzeugnisse — Tooted — Προϊόντα — Products — Productos — Produits — Prodotti — Produkti —
 Produktai — Termékek — Prodotti — Producten — Produkty — Produtos — Produkty — Proizvodi — Tuotteet — Produkter
- HC = Všechny výrobky pro lidskou spotřebu — Alle produkter til konsum — Alle zum menschlichen Verzehr bestimmten Erzeugnisse —
 Kõik inimtarbitavad tooted — Όλα τα προϊόντα για ανθρώπινη κατανάλωση — All products for Human Consumption — Todos los
 productos destinados al consumo humano — Tous produits de consommation humaine — Prodotti per il consumo umano — Visi
 patēriņa produkti — Visi žmonių maistui tinkami vartoti produktai — Az emberi fogyasztásra szánt összes termék — Il-Prodotti kollha
 ġhall-Konsum tal-Bniedem — Producten voor menselijke consumptie — Produkty przeznaczone do spożycia przez ludzi — Todos os
 produtos para consumo humano — Všetky produkty na ľudskú spotrebu — Vsi proizvodi za prehrano ljudi — Kaikki ihmismisravinoksi
 tarkoitettut tuotteet — Produkter avsedda för konsumtion
- NHC = Ostatní výrobky — Andre produkter — Andere Erzeugnisse — Teised tooted — Λοιπά προϊόντα — Other products — Otros productos
 — Autres produits — Altri prodotti — Citi produkti — Kiti produktai — Egyéb termékek — Prodotti Ohra — Andere producten —
 Produkty nieprzeznaczone do spożycia przez ludzi — Outros produtos — Ostatné produkty — Drugi proizvodi — Muut tuotteet —
 Andra produkter

- NT = Žádné teplotní požadavky — Ingen temperaturkrav — Ohne Temperaturanforderungen — Ilma temperatuuri nõueteta — Δεν απαιτείται χαμηλή θερμοκρασία — no temperature requirements — Sin requisitos de temperatura — sans conditions de température — che non richiedono temperature specifiche — Nav prasību attiecībā uz temperatūru — Nēra temperatūros reikalavimų — Nincsenek hőmérsékleti követelmények — ebda htiğijiet ta' temperatura — geen temperaturen vereist — Produkty niewymagające przechowywania w obniżonej temperaturze — sem exigências quanto à temperatura — Žiadne požiadavky na teplotu — Nobenih temperaturnih zahtev — Ei alhaisen lämpötilan vaatimuksia — Inga krav på temperatur
- T = Zmražené/chlazené výrobky — Frosne/kølede produkter — Gefrorene/gekühlte Erzeugnisse — Külmutatud/jahutatud tooted — Προϊόντα κατεψυγμένα/διατηρημένα με απλή ψύξη — Frozen/Chilled products — Productos congelados/refrigerados — Produits congelés/réfrigérés — Prodotti congelati/refrigerati — Sasaldēti/atdzēsēti produkti — Užšaldyti/atšaldyti produktai — Fagyaszott/hűtött termékek — Prodotti ffrizati/mkesshin — Bevoren/gekoelde producten — Produkty wymagające przechowywania w obniżonej temperaturze — Produtos congelados/refrigerados — Mrazené/chlazené produkty — Zamrznjeni/ohlajeni proizvodi — Pakastetut/jäähdetyt tuotteet — Frysta/kylda produkter
- T(FR) = Zmražené výrobky — Frosne produkter — Gefrorene Erzeugnisse — Külmutatud tooted — Προϊόντα κατεψυγμένα — Frozen products — Productos congelados — Produits congelés — Prodotti congelati — Sasaldēti produkti — Užšaldyti produktai — Fagyaszott termékek — Prodotti ffrizati — Bevoren producten — Produkty wymagające przechowywania w temperaturze mrożenia — Produtos congelados — Mrazené produkty — Zamrznjeni proizvodi — Pakastetut tuotteet — Frysta produkter
- T(CH) = Chlazené výrobky — Kølede produkter — Gekühlte Erzeugnisse — Jahutatud tooted — Διατηρημένα με απλή ψύξη — Chilled products — Productos refrigerados — Produits réfrigérés — Prodotti refrigerati — Atdzēsēti produkti — Atšaldyti produktai — Hűtött termékek — Prodotti mkesshin — Gekoelde producten — Produkty wymagające przechowywania w temperaturze chłodzenia — Produtos refrigerados — Chladené produkty — Ohlajeni proizvodi — Jäähdetyt tuotteet — Kylda produkter
- 6 = Živá zvířata — Levende dyr — Lebende Tiere — Elusloomad — Ζωντανά ζώα — Live animals — Animales vivos — Animaux vivants — Animali vivi — Dživi dživnieki — Gyvi gyvūnai — Élő állatok — Annimali hajjin — Levende dieren — Zwierzęta — Animaux vivos — Živé zvieratá — Žive živali — Elävät eläimet — Levande djur
- U = Kopytníci: skot, prasata, ovce, kozy, volně žijící a domácí lichokopytníci — Hovdyr: kvæg, svin, får, geder, og husdyr eller vildtlevende dyr af hesteracen — Huftiere: Rinder, Schweine, Schafe, Ziegen, Wildpferde, Hauspferde — Kabja- ja söräised: veised, sead, lambad, kitsed, mets- ja koduhobused — Οπληφόρα: βοοειδή, χοίροι, πρόβατα, αιγες, άγρια και κατοικίδια μόνοπλα — Ungulates: cattle, pigs, sheep, goats, wild and domestic solipeds — Ungulados: bovinos, porcinos, ovinos, caprinos, solípedos domésticos y salvajes — Ongulés: les bovinos, porcins, ovins, caprins et solipèdes domestiques ou sauvages — Ungulati: bovini, suini, ovini, caprini e solipedi domestici o selvatici — Nagaini: liellopi, cūkas, aitas, kazas, savvaļas un mājas nepārnadži — Kanopiniai: galvijai, kiaulės, avys, ožkos, laukiniai ir naminiai neporakanopiniai — Patások: marha, sertés, juh, kecske, vad és házi páratlanujjú patások — Hoefdieren: runderen, varkens, schapen, geiten, wilde en gedomesticeerde eenhoevigen — Ungulati: baqar, hniežer, naghag, moghož, solipedi salvaggi u domesticí — Ungulados: bovinos, suínos, ovinos, caprinos, solípedos domésticos ou selvagens — Zwierzęta kopytne: bydło, świnie, owce, kozy, konie i koniowate — Kopytníky: dobytek, ošípané, ovce, kozy, volně žijúce a domácí nepárnokopytníky — Kopitarji: govedo, prašiči, ovce, koze, divji in domači enokopitarji — Sorikka- ja kavioläimet: naudat, siat, lampaat, vuohet, luonnonvaraiset ja kotieläinää pidettävät kavioläimet — Hovdjur: nötkreatur, svin, får, getter, vilda och tama hovdjur
- E = Registrovaní koňovití podle definice ve směrnici Rady 90/426/EHS — Registrerede heste som defineret i Rådets direktiv 90/426/EØF — Registrierte Equiden wie in der Richtlinie 90/426/EWG des Rates bestimmt — Ülemkogu direktiivis 90/426/EMÜ märgitud registree-ritud hobuslased — Καταχωρισμένα ιπποειδή όπως ορίζεται στην οδηγία 90/426/EOK του Συμβουλίου — Registered Equidae as defined in Council Directive 90/426/EEC — Équidos registrados definidos en la Directiva 90/426/CEE del Consejo — Équidés enregistrés au sens de la directive 90/426/CEE — Equidi registrati ai sensi della direttiva 90/426/CEE del Consiglio — Registrēts Equidae saskaņā ar Padomes Direktīvu 90/426/EEK — Regstruoti kanopiniai, kaip numatyta Tarybos direktyvoje 90/426/EEB — A 90/426/EGK tanácsi irányelv szerint regisztrált lófélék — Ekvidi rregistriati kif iddefinit fid-Direttiva tal-Kunsill 90/426/KEE — Geregistreeerde paardachtigen als omschreven in Richtlijn 90/426/EEG van de Raad — Konie i koniowate określone w dyrektywie Rady 90/426/EWG — Equídeos registados conforme definido na Directiva 90/426/CEE do Conselho — Registrované zvieratá koňovité, ako je definované v smernici Rady 90/426/EHS — Registrirani kopitarji, kakor so opredeljeni v Direktivi Sveta 90/426/EGS — Rekisteröidyt hevosenäimet kuten määrittellään neuvoston direktiivissä 90/426/ETY — Registrerade hästdjur enligt definitionen i rådets direktiv 90/426/EEG
- O = Ostatní zvířata (včetně zvířat v zoologické zahradě) — Andre dyr (herunder dyr fra zoologiske haver) — Andere Tiere (einschließlich Zootiere) — Teised loomad (kaasa arvatud loomaaialoomad) — Λοιπά ζώα (συμπεριλαμβανομένων των ζώων των ζωολογικών κήπων) — Other animals (including zoo animals) — Otros animales (incluidos los de zoológico) — Autres animaux (y compris les animaux de zoos) — Altri animali (compresi gli animali dei giardini zoologici) — Citi dživnieki (ieskaitot zoodārza dživniekus) — Kiti gyvūnai (įskaitant zoologijos sodų gyvūnus) — Egyéb állatok (beleértve az állatkerti állatokat) — Annimali ohra (inkluži annimali taž-žu) — Andere dieren (met inbegrip van dierentuindieren) — Pozostałe zwierzęta (w tym do ogrodów zoologicznych) — Outros animais (incluindo animais de jardim zoológico) — Ostatné zvieratá (vrátane zvierat v ZOO) — Druge živali (vključno z živalmi za živalski vrt) — Muut eläimet (myös eläintarhoissa olevat eläimet) — Andra djur (även djur från djurparker)
- 5-6 = Zvláštní poznámky — Særlige betingelser — Spezielle Bemerkungen — Erimärkused — Ειδικές παρατηρήσεις — Special remarks — Menciones especiales — Mentions spéciales — Note particolari — Įpašas atžimės — Specialios pastabos — Különleges észrevételek — Rimarki spečjali — Bijzondere opmerkingen — Szczególne uwagi — Menções especiais — Osobitné poznámky — Posebne opombe — Erityismainintoja — Anmärkningar
- * = Pozdrženo na základě článku 6 směrnice 97/78/ES až do dalšího oznámení, jak je uvedeno ve sloupcích 1, 4, 5 a 6 — Ophævet indtil videre i henhold til artikel 6 i direktiv 97/78/EF som angivet i kolonne 1, 4, 5 og 6 — Bis auf weiteres nach Artikel 6 der Richtlinie 97/78/EG ausgesetzt, wie in den Spalten 1, 4, 5 und 6 vermerkt — Peatatud direktiivi 97/78/EÜ artikli 6 alusel edasise teavitamiseni, nagu märgitud veergudes 1, 4, 5 ja 6 — Έχει ανασταλεί σύμφωνα με το άρθρο 6 της οδηγίας 97/78/ΕΚ μέχρι νεωτέρας όπως σημειώνεται

σως στήλες 1, 4, 5 και 6 — Suspended on the basis of Article 6 of Directive 97/78/EC until further notice, as noted in columns 1, 4, 5 and 6 — Autorización suspendida hasta nuevo aviso en virtud del artículo 6 de la Directiva 97/78/CE (columnas 1, 4, 5 y 6) — Suspendu jusqu'à nouvel ordre sur la base de l'article 6 de la directive 97/78/CE, comme indiqué dans les colonnes 1, 4, 5 et 6 — Sospenso a norma dell'articolo 6 della direttiva 97/78/CE fino a ulteriore comunicazione, secondo quanto indicato nelle colonne 1, 4, 5 e 6 — Apturēts, pamatojoties uz Direktīvas 97/78/EK 6. pantu, līdz tālākiem ziņojumiem, kā minēts kolonnās 1, 4, 5 un 6 — Sustabdyta remiantis Direktyvos 97/78/EB 6 straipsniu iki tolesnio pranešimo, kaip nurodyta 1, 4, 5 ir 6 skiltyse — További értesítésig a 97/78/EK irányelv 6. cikke alapján felfüggesztve, ami az 1., 4., 5. és 6. oszlopokban jelzésre került — Sospiza abbaži ta' l-Artikolu 6 tad-Direttiva 97/78/KE sakemm jinhareġ avvż iehor, kif imsemmi fil-kolonna 1, 4, 5 u 6 — Erkenning voorlopig opgeschoort op grond van artikel 6 van Richtlijn 97/78/EG, zoals aangegeven in de kolommen 1, 4, 5 en 6 — Zawieszona do odwołania na podstawie art. 6 dyrektywy 97/78/WE, zgodnie z treścią kolumn 1, 4, 5 i 6 — Suspensas, com base no artigo 6.º da Directiva 97/78/CE, até que haja novas disposições, tal como referido nas colunas 1, 4, 5 e 6 — Pozastavené na základe článku 6 smernice 97/78/ES do ďalšieho oznámenia, ako je uvedené v stĺpcoch 1, 4, 5 a 6 — Do nadaljnega odloženo na podlagi člena 6 Direktive 97/78/ES, kakor je navedeno v stolpcih 1, 4, 5 in 6 — Ei sovelleta direktiivin 97/78/EY 6 artiklan perusteella kunnes toisin ilmoitetaan, siten kuin 1, 4, 5 ja 6 sarakkeessa esitetään — Upphåvd tills vidare på grundval av artikel 6 i direktiv 97/78/EG, vilket anges i kolumnerna 1, 4, 5 och 6

- (1) = Kontrola v souladu s požadavky rozhodnutí Komise 93/352/EHS s výkonem čl. 19 odst. 3 směrnice Rady 97/78/ES — Kontrol efter Kommissionens beslutning 93/352/EØF vedtaget i henhold til artikel 19, stk. 3, i Rådets direktiv 97/78/EF — Kontrolle erfolgt in Übereinstimmung mit den Anforderungen der Entscheidung 93/352/EG der Kommission, die in Ausführung des Artikels 19 Absatz 3 der Richtlinie 97/78/EW des Rates angenommen wurde — Kontrollida kooskõlas Komisjoni Otsusega 93/352/EMÜ Ülemkogu Direktiivi 97/78/EÜ artikli 19(3) täideviimisel — Ελέγχεται σύμφωνα με τις απαιτήσεις της απόφασης 93/352/ΕΟΚ της Επιτροπής που έχει ληφθεί κατ' εφαρμογή του άρθρου 19 παράγραφος 3 της οδηγίας 97/78/ΕΚ του Συμβουλίου — Checking in line with the requirements of Commission Decision 93/352/EEC taken in execution of Article 19(3) of Council Directive 97/78/EC — De acuerdo con los requisitos de la Decisión 93/352/CEE de la Comisión, adoptada en aplicación del artículo 19, apartado 3, de la Directiva 97/78/CE del Consejo — Contrôles dans les conditions de la décision 93/352/CEE de la Commission prise en application de l'article 19, paragraphe 3, de la directive 97/78/CE du Conseil — Controllo secondo le disposizioni della decisione 93/352/CEE della Commissione in applicazione dell'articolo 19, paragrafo 3, della direttiva 97/78/CE del Consiglio — Pārbaude saskaņā ar Komisijas Lēmuma 93/352/EEK prasībām, ieviešot Padomes Direktīvas 97/78/EK 19. panta 3. punktu — Kontrola v sūlade s požiadavkami rozhodnutia Komise 93/352/EHS, prijatými pri vykonávaní článku 19, ods. 3 smernice Rady 97/78/ES — Patikrinimas pagal Komisijos sprendimo 93/352/EEB reikalavimus, vykdam Tarybos direktyvos 97/78/EB 19 straipsnio 3 punktą — A 93/352/EGK bizottsági határozat követelményeivel összhangban ellenőrzve, a 97/78/EK tanácsi irányelv 19. cikkének (3) bekezdése szerint végrehajtva — Iščekjkar skond il-htigijiet tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 93/352/KEE mehuda biex jitwettaq l-Artikolu 19(3) tad-Direttiva tal-Kunsill 97/78/KE — Controle overeenkomstig Beschikking 93/352/EEG van de Commissie, vastgesteld ter uitvoering van artikel 19, lid 3, van Richtlijn 97/78/EG — Kontrola zgodna z wymogami decyzji Komisji 93/352/EWG podjętej w ramach wykonania art. 19 ust. 3 dyrektywy Rady 97/78/WE — Controlos nas condições da Decisão 93/352/CEE da Comissão, em aplicação do n.º 3 do artigo 19.º da Directiva 97/78/CE do Conselho — Kontrola v sūlade s požiadavkami rozhodnutia Komise 93/352/EHS prijatými pri vykonávaní článku 19 ods. 3 smernice Rady 97/78/ES — Preverjanje v skladu z zahtevami Odločbe Komisije 93/352/EGS, z namenom izvrševanja člena 19(3) Direktive Sveta 97/78/ES — Tarkastus suoritetaan komission päätöksen 93/352/EY, jolla pannaan täytäntöön neuvoston direktiivin 97/78/EY 19 artiklan 3 kohta, vaatimusten mukaisesti — Kontroll i enlighet med kraven i kommissionens beslut 93/352/EEG, som antagis för tillämpning av artikel 19.3 i rådets direktiv 97/78/EG
- (2) = Pouze balené výrobky — Kun emballerede produkter — Nur umhüllte Erzeugnisse — Ainult pakitud tooted — Συσκευασμένα προϊόντα μόνο — Packed products only — Únicamente productos embalados — Produits emballés uniquement — Prodotti imballati unicamente — Tikai fasėti produktai — Tiktai supakuoti produktai — Csak csomagolt áruk — Prodotti ppakkjati biss — Uitsluitend verpakte producten — Tylko produkty pakowane — Apenas produktos embalados — Len balené produkty — Samo pakirani proizvodi — Ainoastaan pakatut tuotteet — Endast förpackade produkter
- (3) = Pouze rybářské výrobky — Kun fiskeprodukter — Ausschließlich Fischereierzeugnisse — Ainult pakitud kalatooted — Αλιεύματα μόνο — Fishery products only — Únicamente productos pesqueros — Produits de la pêche uniquement — Prodotti della pesca unicamente — Tikai žvįju produktai — Tiktai žuvininkystės produktai — Csak halászat termékek — Prodotti tas-sajd biss — Uitsluitend visserijproducten — Tylko produkty rybne — Apenas produtos da pesca — Len produkty rybolovu — Samo ribiški proizvodi — Ainoastaan kalastustuotteet — Endast fiskeriprodukter
- (4) = Pouze živočišné bílkoviny — Kun animalske proteiner — Nur tierisches Eiweiß — Ainult loomsed valgud — Ζωϊκές πρωτεΐνες μόνο — Animal proteins only — Únicamente proteínas animales — Uniquement protéines animales — Únicamente proteine animali — Tikai dzīvnieku proteīns — Tiktai gyvuliniai baltymai — Csak állati fehérjék — Proteini ta' l-animali biss — Uitsluitend dierlijke eiwitten — Tylko białko zwierzęce — Apenas proteīnas animais — Len živočišne bielkoviny — Samo živalske beljakovine — Ainoastaan eläinproteiinit — Endast djurprotein
- (5) = Pouze surové kůže s vlnou — Kun uld, skind og huder — Nur Wolle, Häute und Felle — Ainult villad, karusnahad ja loomanahad — Έριο και δέρματα μόνο — Wool hides and skins only — Únicamente lana, cueros y pieles — Laine et peaux uniquement — Lana e pelli unicamente — Tikai dzīvnieku vilna un zvērādas — Tiktai vilnos kailiai ir odos — Csak irhák és bőrok — Glud tas-suf biss — Uitsluitend wol, huden en vellen — Tylko skóry futerkowe i inne — Apenas lã e peles — Len vlnené prikrývky a kože — Samo kožuh in koža — Ainostaan villa, vuodat ja nahat — Endast ull, hudar och skinn
- (6) = Pouze tekuté tuky, oleje a rybí tuky — Kun flydende fedtstoffer, olie og fiskeolier — Nur flüssige Fette, Öle und Fischöle — Ainult vedelad rasvad, õlid ja kalaõlid — Μόνον υγρά λίπη, έλαια και ιχθυέλαια — Only liquid fats, oils, and fish oils — Sólo grasas líquidas, aceites y aceites de pescado — Graisses, huiles et huiles de poisson liquides uniquement — Esclusivamente grassi liquidi, oli e oli di pesce — Tikai šķidrie tauki, eļļa un zivju eļļa — Tiktai skysti riebalai, aliejus ir žuvų taukai — Csak folyékony zsírok, olajok és halolajok — Xahmijiet likvidi, zjut, u zjut tal-hut biss — Uitsluitend vloeibare vetten, oliën en visolie — Tylko płynne tłuszcze, oleje i oleje rybne — Apenas gorduras líquidas, óleos e óleos de peixe — Len tekuté tuky, oleje a rybíe oleje — Samo tekoče maščobe, olja in ribja olja — Ainoastaan nestemäiset rasvat, öljyt ja kalaöljyt — Endast flytande fetter, oljor och fiskoljor

- (7)= Islandští poníci (pouze od dubna do října) — Islandske ponyer (kun fra april til oktober) — Islandponys (nur von April bis Oktober) — Islandi ponid (ainult aprillist oktoobrini) — Μικρόσωμα άλογα (πόνυς) (από τον Απρίλιο έως τον Οκτώβριο μόνο) — Icelandic ponies (from April to October only) — Poneys de Islandia (únicamente desde abril hasta octubre) — Poneys d'Islande (d'avril à octobre uniquement) — Poneys islandesi (solo da aprile ad ottobre) — Islandes poniji (tikai no apríla lídz oktoobrim) — Islandijos poniai (tiktai nuo balandžio iki spalio mėn.) — Izlandi pónik (csak áprilistól októberig) — Ponijiet Islandízi (minn April sa Ottubru biss) — Ijslandse pony's (enkel van april tot oktober) — Kucyki islandzkie (tylko od kwietnia do października) — Poneys da Islândia (apenas de Abril a Outubro) — Islandské poníky (len od apríla do októbra) — Isländski poniji (samo od apríla do októbra) — Islanninponit (ainoostaan huhtikuusta lokakuuhun) — Islandshästar (endast från april till oktober)
- (8) = Pouze koňovité — Kun enhovede dyr — Nur Einhufer — Ainult hobuslased — Móno ιπποειδή — Equidae only — Equinos únicamente — Equidés uniquement — Unicamente equidi — Tikai *Equidae* — Tiktai kanopiniai — Csak lófélék — Ekwidi biss — Uitsluitend paardachtigen — Tylko koniowate — Apenas equídeos — Len zvieratá koňovité — Samo *equidae* — Ainoostaan hevoseet — Endast hästdjur
- (9) = Pouze tropické ryby — Kun tropiske fisk — Nur tropische Fische — Ainult troopilised kalad — Τροπικά ψάρια μόνο — Tropical fish only — Únicamente peces tropicales — Poissons tropicaux uniquement — Unicamente pesci tropicali — Tikai tropu zivis — Tiktai tropinés žuvys — Csak trópusi halak — Hut tropikali biss — Uitsluitend tropische vissen — Tylko ryby tropikalne — Apenas peixes tropicais — Len tropické ryby — Samo tropske ribe — Ainoostaan trooppiset kalat — Endast tropiska fiskar
- (10) = Pouze kočky, psi, hlodavci, zajícovci, živé ryby a plazi — Kun katte, hunde, gnavere, harer, levende fisk og krybdyr — Nur Katzen, Hunde, Nagetiere, Hasentiere, lebende Fische und Reptilien — Ainult kassid, koerad, närilised, jäneselised, eluskalad, roomajad ja muud linnud, välja arvatud jaanalinnulased — Móno γάτες, σκύλοι, τρωκτικά, λαγόμερφα, ζωντανά ψάρια και ερπετά — Only cats, dogs, rodents, lagomorphs, live fish, and reptiles — Únicamente gatos, perros, roedores, lagomorfos, peces vivos y reptiles — Uniquement chats, chiens, rongeurs, lagomorphes, poissons vivants et reptiles — Unicamente cani, gatti, roditori, lagomorfi, pesci vivi e rettili — Tikai kaķi, suņi, grauzēji, lagomorphs, dzīvas zivis, un reptīļi — Tiktai katės, šunys, graužikai, kiškiniai, gyvos žuvys ir ropliai ir kiti paukščiai, išskyrus raritae genties paukščius — Csak macskák, kutyák, rágcsálók, nyúlfelek, élő halak és hüllők — Qtates, klieb, rodenti, lagomorfi, hut haj, u rettili — Uitsluitend katten, honden, knaagdieren, haasachtigen, levende vissen en reptielen — Tylko psy, koty, gryzonię, zającokształtne, żywe ryby i gady — Apenas gatos, cães, roedores, lagomorfos, peixes vivos e répteis — Len mačky, psy, hlodavce, zajacovitę, živé ryby a plazy — Samo mačke, psi, glodalci, lagomorfi, žive ribe in plazilci — Ainoostaan kissat, koirat, jyrssijät, jäniseläimet, elävät kalat ja matelijat — Endast katter, hundar, gnagare, hardjur, levande fiskar och reptiler
- (11) = Pouze krmiva ve velkém — Kun foderstoffer i løs afladning — Nur Futtermittel als Schüttgut — Ainult pakendamata loomatoit — Ζωοτροφές χύμα μόνο — Only feedstuffs in bulk — Únicamente alimentos a granel para animales — Aliments pour animaux en vrac uniquement — Alimenti per animali in massa unicamente — Tikai beramā lopbarība — Tiktai neįpakuoti pašarai — Csak ömlesztett takarmányok — Öggetti ta' l-ghalf fi kwantitajiet kbar biss — Uitsluitend onverpakte diervoeders — Tylko żywność luzem — Apenas alimentos para animais a granel — Len volne ložené krmivá — Samo krma v razsutem stanju — Ainoostaan pakkaamaton rehu — Endast foder i lösvikt
- (12) = Pro (U), v případě lichokopytníků, pouze ti odeslaní do zoologické zahrady; a pro (O) pouze jednodenní kuřata, ryby, psi, kočky, hmyz nebo jiná zvířata odeslaná do zoologické zahrady. — Ved (U), for så vidt angår dyr af hestefamilien, kun dyr sendt til en zoologisk have; og ved (O), kun daggamle kyllinger, fisk, hunde, katte, insekter eller andre dyr sendt til en zoologisk have. — Für (U) im Fall von Einhufern, nur an einen Zoo versandte Tiere; und für (O) nur Eintagsküken, Fische, Hunde, Katzen, Insekten oder andere für einen Zoo bestimmte Tiere. — Ainult (U) loomaaeda mõeldud hobuseliste puhul; ja ainult (O) ühepäevaste tibude, kalade, koerte, kasside, putukate ja teiste loomaaeda mõeldud loomade puhul — Για την κατηγορία (U) στην περίπτωση των μόνοπλων, μόνο αυτά προς μεταφορά σε ζωολογικό κήπο και για την κατηγορία (O), μόνο νεοσσοί μιας ημέρας, ψάρια, σκύλοι, γάτες, έντομα, ή άλλα ζώα προς μεταφορά σε ζωολογικό κήπο. — For (U) in the case of solipeds, only those consigned to a zoo; and for (O), only day old chicks, fish, dogs, cats, insects, or other animals consigned to a zoo — En lo que se refiere a (U) en el caso de solípedos, sólo los destinados a un zoológico; en cuanto a (O), sólo polluelos de un día, peces, perros, gatos, insectos u otros animales destinados a un zoológico — Pour "U", dans le cas des solipèdes, uniquement ceux expédiés dans un zoo; et pour "O", uniquement les poussins d'un jour, poissons, chiens, chats, insectes ou autres animaux expédiés dans un zoo. — Per (U), nel caso di solipedi, soltanto quelli destinati ad uno zoo, e per (O), soltanto pulcini di un giorno, pesci, cani, gatti, insetti o altri animali destinati ad uno zoo. — (U) tikai tie nepārnadži, kas ir nodoti zoodārzam; (O) tikai vienu dienu veci cāļi, zivis, suņi, kaķi, kukaiņi un citi dzīvnieki, kas ir nodoti zoodārzam. — (U) neporakanopinių atveju, tiktai jei vežami į zoologijos sodą, ir (O) — tiktai vienadieniai viščiukai, žuvys, šunys, katės, vabzdžiai arba kiti į zoologijos sodą vežami gyvūnai — Az (U) páratlanujúú patások esetében csak az állatkerbe szállított egyedek; az (O) esetében csak naposcsibék, halak, kutyák, macskák, rovarok vagy egyéb állatkerbe szállított állatok — Ghal (U) fil-każ ta' solipedi, dawk biss ikkonsenjati lil żu; u ghal (O), flieles ta' ġurnata żmien, hut, klieb, qtates, insetti, jew annimali oħra kkonsenjati lil żu, biss — Voor (U) in het geval van eenhoevigen uitsluitend naar een zoo verzonden dieren; en voor (O) uitsluitend eendagskuikens, vissen, honden, katten, insecten of andere naar een zoo verzonden dieren — Przy (U) w przypadku koniowatych tylko przeznaczone do zoo; a przy (O) tylko jednodzienne kurczęta, ryby, psy, koty, owady i inne zwierzęta przeznaczone do zoo. — Relativamente a (U), no caso dos solípedes, só os de jardim zoológico; relativamente a (O), só pintos do dia, peixes, cães, gatos, insectos ou outros animais de jardim zoológico — Pre (U) v prípade nepármokopytníkov len tie, ktoré sú posielané do ZOO; a pre (O) len jednodzienne kurčatá, ryby, psy, mačky, hmyz alebo iné zvieratá posielané do ZOO — Za (U) v primeru enokopitarjev, samo tisti, namenjeni v živalski vrt; in za (O), samo dan stari piščanci, ribe, psi, mačke, žuželke, ali druge živali, namenjene v živalski vrt — Sorkka- ja kavioläimistä (U) ainoostaan eläintarhaan tarkoitettua kavioeläimistä; muista eläimistä (O) ainoostaan eläintarhaan tarkoitettua untuvikot, kalat, koirat, kissat, hyönteiset tai muut eläimet. — För (U) när det gäller vilda och tama hovdjur, endast sådana som finns i djurparker; och för (O), endast daggamla kycklingar, fiskar, hundar, katter, insekter eller andra djur i djurparker.

- (13) = Nagylak v Maďarsku: Toto je stanoviště hraniční kontroly (pro výrobky) a hraniční přechod (pro živá zvířata) na maďarsko-rumunské hranici, které podléhá přechodným opatřením pro výrobky i pro živá zvířata vyjednaných a stanovených ve smlouvě o přistoupení. Viz rozhodnutí Komise 2003/630/ES (Úř. věst. L 218, 30.8.2003, s. 55) a 2004/253/ES (Úř. věst. L 79, 17.3.2004, s. 47). — Nagylak HU: Dette er et grænsekontrolsted (for produkter) og overgangssted (for levende dyr) på grænsen mellem Ungarn og Rumænien, som er omfattet af overgangsbestemmelser, man har forhandlet sig frem til og fastsat i tiltrædelsestraktaten, for så vidt angår såvel produkter som levende dyr. Jf. Kommissionens beslutning 2003/630/EF (EUT L 218 af 30.8.2003, s. 55) + 2004/253/EF (EUT L 79 af 17.3.2004, s. 47). — Nagylak HU: Dies ist eine Grenzkontrollstelle (für Erzeugnisse) und ein Grenzübergang (für lebende Tiere) an der Grenze zwischen Ungarn und Rumänien, der sowohl für Erzeugnisse als auch für lebende Tiere Übergangsmaßnahmen gemäß dem Beitrittsvertrag unterliegt. Siehe Entscheidung 2003/630/EG der Kommission — (ABL L 218 vom 30.8.2003, S. 55) + 2004/253/EG — (ABL L 79 vom 17.3.2004, S. 47). — Nagylak HU: See on Ungari–Rumeenia piiri piirikontrollipunkt (toodete) ja ületuskoht (elusloomade), mis allub läbiräägitud ja ühinemislepinguga kehtestatud üleminekumeetmetele nii toodetele kui elusloomade. Vaata komisjoni otsuseid 2003/630/EÜ — ELT L 218, 30.8.2003, lk 55, ja 2004/253/EÜ — ELT L 79, 17.3.2004, lk 47. — Nagylak HU: πρόκειται για μεθοριακό σταθμό επιθεώρησης (για προϊόντα) και σημείο διέλευσης (για ζώντα ζώα) στα συγγροουμανικά σύνορα, που υπόκειται σε μεταβατικά μέτρα τα οποία αποτέλεσαν αντικείμενο διαπραγματεύσεως και ενσωματώθηκαν στη συνθήκη προσχώρησης τόσο για τα προϊόντα όσο και για τα ζώντα ζώα. Βλέπε απόφαση 2003/630/ΕΚ της Επιτροπής (ΕΕ L 218 της 30.8.2003, σ. 55) και 2004/253/ΕΚ (ΕΕ L 79 της 17.3.2004, σ. 47). — Nagylak HU: This is a border inspection post (for products) and crossing point (for live animals) on the Hungarian-Romanian Border, subject to transitional measures as negotiated and laid down in the Treaty of Accession for both products and live animals. See Commission Decisions 2003/630/EC (OJ L 218, 30.8.2003, p. 55) and 2004/253/EC (OJ L 79, 17.3.2004). — Nagylak HU: Se trata de un puesto de inspección fronterizo (para productos) y un punto de paso (para animales vivos) de la frontera húngaro-rumana, sujeto a medidas transitorias, tanto para productos como para animales vivos, tal como se negoció y estableció en el Tratado de adhesión. Véanse las Decisiones 2003/630/CE (DO L 218 de 30.8.2003, p. 55) y 2004/253/CE (DO L 79 de 17.3.2004, p. 47) de la Comisión — Nagylak HU: il s'agit d'un poste d'inspection frontalier (pour les produits) et d'un lieu de passage en frontière (pour les animaux vivants) à la frontière entre la Hongrie et la Roumanie, qui est soumis à des mesures transitoires conformément aux négociations et aux dispositions inscrites dans le traité d'adhésion pour les produits et les animaux vivants. Voir la décision 2003/630/CE de la Commission (JO L 218 du 30.8.2003, p. 55) + 2004/253/CE (JO L 79 du 17.3.2004) — Nagylak HU: si tratta di un posto d'ispezione (per i prodotti) e di un punto di attraversamento (per gli animali vivi) sul confine Ungheria-Romania, assoggettato alle misure transitorie negoziate e stabilite nel trattato di adesione per i prodotti e per gli animali vivi. Cfr. decisioni della Commissione 2003/630/CE (GU L 218 del 30.8.2003, pag. 55) e 2004/253/CE (GU L 79 del 17.3.2004) — Nagylak HU: s'is ir robežas pārbaudes punkts (produktiem) un robežas šķērsošanas punkts (dzīvjiem dzīvniekiem) uz Ungārijas-Rumānijas robežas, kas ir pakļauta pārejas perioda kontrolei, kā ir apspriests un formulēts Pievienošanās līgumā atiecībā gan uz produktiem, gan dzīvjiem dzīvniekiem. Skatīt Komisijas Lēmumus 2003/630/EK — OV L 218, 30.8.2003, 55. lpp. un 2004/253/EK — OV L 79, 17.3.2004. — Nagylak HU: tai pasienio kontrolės postas (produktams) ir vežimo punktas (gyviesiems gyvūnams), esantis Vengrijos–Rumunijos pasienyje, pritaikant pereinamojo laikotarpio priemones, kaip suderėta ir numatyta Stojimo sutartyje, produktams ir gyviesiems gyvūnams. Žr. Komisijos sprendimus 2003/630/EB (OL L 218, 2003 8 30, p. 55) ir 2004/253/EB (OL L 79, 2004 3 17, p. 47) — Nagylak HU: Ez egy állategészségügyi határállomás (áruk számára) és egy határátkelő a Magyar-román határon, amelyre mind az áruk, mind az állatok esetében a csatlakozási szerződésben meg tárgyal és meghatározott átmeneti intézkedések vonatkoznak. Lásd a 2003/630/EK (HL L 218., 2003.8.30., 55. o.) és a 2004/253/EK (HL L 79., 2004.3.17., 47. o.) bizottsági határozatokat. — Nagylak HU: Dan huwa post ta' spezzjoni ta' fruntiera (ghall-prodotti) u l-punt tal-qsim (ghall-animali hajjin) fuq il-Fruntiera bejn l-Ungerija u r-Rumanija, sugġert għal miżuri transizzjonali kif innegozjati u stipulati fit-Trattat ta' Adezzjoni kemm għall-prodotti kif ukoll għall-animali hajjin. Ara d-Deciżjonijiet tal-Kummissjoni 2003/630/KE — OJ L 218, 30.8.2003, p; 55 u 2004/253/KE — OJ L 79, 17.3.2004. — Nagylak HU: Dit is een grensinspectiepost (voor producten) en een doorlaatpost (voor levende dieren) aan de Hongaars-Roemeense grens waar zowel voor producten als voor levende dieren overgangsmaatregelen gelden zoals overeengekomen en neergelegd in het Toetredingsverdrag. Zie Beschikking 2003/630/EG van de Commissie (PB L 218 van 30.8.2003, blz. 55) + 2004/253/EG (PB L 79 van 17.3.2004, blz. 47). — Nagylak HU: Jest to punkt kontroli granicznej (dla produktów) i przejście (dla żywych zwierząt) na granicy węgiersko-rumuńskiej, podlegający środkom tymczasowym wynegocjowanym i określonym w Traktacie Akcesyjnym zarówno dla produktów i żywych zwierząt. Patrz: decyzje Komisji 2003/630/WE (Dz.U. L 218 z 30.8.2003, str. 55) i 2004/253/WE (Dz.U. L 79 z 17.3.2004) — Nagylak HU: Trata-se de um posto de inspeção fronteiriço (para produtos) e um ponto de passagem (para animais vivos) na fronteira húngaro-romena, sujeito a medidas de transição, quer para produtos quer para animais vivos, tal como negociadas e estabelecidas no Acto de Adesão. Ver Decisão 2003/630/CE — JO L 218 de 30.8.2003, p. 55 + 2004/253/CE — JO L 79, 17.3.2004 — Nagylak HU: Toto je hraničná inšpekčná stanica (pre produkty) a prieťažník (pre živé zvieratá) na maďarsko-rumunských hraniciach podľa prechodných opatrení, ako boli dohodnuté a ustanovené v zmluve o pristúpení pre produkty a aj živé zvieratá. Pozri rozhodnutia Komisie 2003/630/ES — Ú. v. EÚ L 218, 30.8.2003, s. 55, a 2004/253/ES — Ú. v. EÚ L 79, 17.3.2004. — Nagylak HU: To je mejna kontrolna točka (za proizvode) in prehodna točka (za žive živali) na madžarsko-romunski meji, za katero veljajo prehodni ukrepi, kakor so bili izpogajani in določeni v Pogodbi o pristopu, tako za proizvode kot za žive živali. Glej odločbi Komisije 2009/630/ES – UL L 218, 30.8.2003, str. 55 in 2004/253/ES – UL L 79, 17.3.2004, str. 47. — Nagylak HU: Tämä on Unkarin Romanian rajan vastainen rajatarkastusasema (tavarat) ja ylikulkuasema (elävät eläimet), johon sovelletaan sekä tavaroiden että elävien eläinten osalta liittymissopimuksessa määrättyjä siirtymätoimenpiteitä. Ks. komission päätös 2003/630/EY (EUVL L 218, 30.8.2003, s. 55) ja 2004/253/EY (EUVL L 79, 17.3.2004, s. 47). — Nagylak HU: Detta är en gränskontrollstation (för produkter) och gränsövergång (för levande djur) vid den ungersk-rumänska gränsen, som är föremål för framförhandlade övergångsbestämmelser enligt anslutningsfördraget både vad avser produkter och levande djur. Se kommissionens beslut 2003/630/EG (EUT L 218, 30.8.2003, s. 55) och 2004/253/EG (EUT L 79, 17.3.2004, s. 47).
- (14) = Určeno k přepravě přes Evropské společenství pro zásilky s určitými výrobky živočišného původu pro lidskou spotřebu, které směřují do nebo pocházejí z Ruska podle zvláštních postupů předpohládaných v příslušném právu Společenství. — Udpeget EF-transitsted for sender af visse animalske produkter til konsum, som transporteret til eller fra Rusland i henhold til de særlige procedurer, der er fastsat i de relevante EF-bestemmelser. — Für den Versand von zum menschlichen Verzehr bestimmten Erzeugnissen tierischen Ursprungs aus oder nach Russland durch das Zollgebiet der Europäischen Gemeinschaft gemäß den in den einschlägigen Rechtsvorschriften der Gemeinschaft vorgesehenen Verfahren. — Määratud transiidiks üle Euroopa Ühenduse teatud inimtarbimiseks mõeldud loomsete päritolu toodete partidele, mis lähevad või tulevad Venemaalt ning on ette nähtud ühenduse seadusandluse vastavate protseduuride alla kuulumiseks — Προς διαμετακόμιση ορισμένων προϊόντων ζωικής προέλευσης που προορίζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο μέσω της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, προερχόμενων από και κατευθυνόμενων προς τη Ρωσία, σύμφωνα με ειδικές διαδικασίες που προβλέπονται στη σχετική κοινοτική νομοθεσία. — Designated for transit across the European Community for consignments of certain products of animal origin for human consumption, coming to or from Russia under the specific procedures foreseen in relevant

Community legislation — Designado para el tránsito a través de la Comunidad Europea de partidas de determinados productos de origen animal destinados al consumo humano, que tienen Rusia como origen o destino, con arreglo a los procedimientos específicos previstos en la legislación comunitaria pertinente — Désigné pour le transit, dans la Communauté européenne, d'envois de certains produits d'origine animale destinés à la consommation humaine, en provenance ou à destination de la Russie selon les procédures particulières prévues par la législation communautaire applicable — Designato per il transito nella Comunità europea di partite di taluni prodotti di origine animale destinati al consumo umano, provenienti dalla o diretti in Russia, secondo le procedure specifiche previste nella pertinente legislazione comunitaria. — Norikojums sūtījumu tranzītam caur Eiropas Kopienų noteiktu dzīvnieku izcelsmes produktu, kas tiek sūtīti uz Krieviju vai no tās, patēriņam saskaņā ar noteiktu, attiecīgā Kopienas likumdošanā paredzētu kārtību. — Skirta tam tikrų gyvulinės kilmės produktų, skirtų žmonių maistui, siuntų tranzitui per Europos bendriją, vežamų į arba iš Rusijos vadovaujantis specialia atitinkamuose Bendrijos teisės aktuose numatyta tvarka — Az Európai Közösségen keresztül történő tranzit szállításra kijelölve bizonyos emberi fogyasztásra szánt állati eredetű termékek szállítmányai számára, amelyek Oroszországból érkezőnek a vonatkozó közösségi jogszabályokban előre elrendelt különleges eljárások szerint. — Allokát ghat-trağitt tul il-Komunità Ewropea għal kunsinj ta' ċerti prodotti għall-konsum tal-bniedem li joriġinaw mill-animali, provenjenti minn jew diretti lejn ir-Russja taht il-proċeduri speċifiċi previsti fil-leġislażzjoni Komunitarja rilevanti — Aangewezen voor doorvoer door de Europese Gemeenschap van partijen van bepaalde producten van dierlijke oorsprong die bestemd zijn voor menselijke consumptie, bestemd voor of afkomstig van Rusland, overeenkomstig de specifieke procedures van de relevante communautaire wetgeving — Przeznaczone do przewozu przez Wspólnotę Europejską przesyłek pewnych produktów pochodzenia zwierzęcego przeznaczonych do spożycia przez ludzi, przywożonych lub pochodzących z Rosji, na podstawie szczególnych procedur przewidzianych w odpowiednich przepisach Wspólnoty. — Designado para o trânsito, na Comunidade Europeia, de remessas de certos produtos de origem animal destinados ao consumo humano, com destino à Rússia ou dela provenientes, ao abrigo dos procedimentos específicos previstos pela legislação comunitária pertinente — Určené na tranzit cez Európske spoločenstvo pre zásielky určitéch produktov živočíšneho pôvodu na ľudskú spotrebu pochádzajúce z Ruska podľa osobitných postupov plánovaných v príslušnej legislatíve Spoločenstva — Določeno za tranzit preko Evropske skupnosti za pošiljke nekaterih proizvodov živalskega izvora za prehrano ljudi, ki prihajajo iz Rusije po posebnih postopkih, predvidenih v ustrežni zakonodaji Skupnosti. — Asetettu passitukseen Euroopan yhteisön kautta, kun on kyse tiettyjen ihmisorjainnoksien tarkoitettujen eläinperäisten tuotteiden lähteyksistä, jotka tulevat Venäjälle tai lähtevät sieltä yhteisön lainsäädännön mukaisia erityis-menettelyjä noudattaen. — För transit genom Europeiska gemenskapen av sändningar av vissa produkter av animaliskt ursprung avsedda att användas som livsmedel, som transporterats till eller från Ryssland enligt de särskilda förfaranden som fastställts i relevant gemenskapslagstiftning.

- (15) = Povoluje se omezený počet druhů podle definice příslušných vnitrostátních orgánů. — Et begrænset antal arter som fastsat af den kompetente nationale myndighed. — Es ist nur eine begrenzte, von der zuständigen nationalen Behörde festgelegte Anzahl Arten zugelassen. — Lubatud on ainult piiratud arv liike, mille on kindlaks määratud pädev siseriiklik asutus — Επιτρέπεται περιορισμένος μόνο αριθμός ειδών, τα οποία καθορίζονται από την αρμόδια εθνική αρχή. — A limited number of species are permitted, as defined by the competent national authority — Se permite un número limitado de especies, tal como lo establezca la autoridad nacional competente — Suivant la définition de l'autorité nationale compétente, un nombre limité d'espèces est autorisé — Sono ammesse solo alcune specie quali definite dall'autorità nazionale competente. — Atļauts ierobežots sugu skaits, kā noteikusi attiecīgās valsts kompetentā iestāde. — Leidžiamas ribotas skaičius rūšių, kaip nustatyta kompetentingos nacionalinės institucijos — Korlátozott számú faj engedélyezett az illetékes nemzeti hatóság meghatározása szerint. — Numru limitat ta' speċi huwa permess, kif definit mill-awtorità nazzjonali kompetenti. — Een beperkt aantal soorten is toegelaten, als omschreven door de bevoegde nationale autoriteit — Dopuszcza się ograniczoną liczbę gatunków, jak określiły właściwe władze krajowe. — É permitido um número limitado de espécies, a definir pela autoridade nacional competente — Je povolený obmedzený počet druhov, ako určil príslušný národný orgán. — Dovoljeno je omejeno število vrst, kakor je določil pristojni nacionalni organ. — Toimivaltaisen kansallisen viranomaisen määrittelemä rajoitettu määrä lajeja sallitaan. — Ett begränsat antal arter tillåts, enligt vad som fastställts av den behöriga nationella myndigheten.

Země: Belgie — **Land:** Belgien — **Land:** Belgien — **Riik:** Belgia — **Χώρα:** Βέλγιο — **Country:** Belgium — **País:** Bélgica — **Pays:** Belgique — **Paese:** Belgio — **Valsts:** Belgija — **Šalis:** Belgija — **Ország:** Belgium — **Pajjiz:** Belgju — **Land:** België — **Kraj:** Belgia — **País:** Bélgica — **Krajina:** Belgicko — **Država:** Belgija — **Maa:** Belgia — **Land:** Belgien

1	2	3	4	5	6
Antwerpen	0502699	P	Kaai 650	HC, NHC	
			Kallo	HC, NHC	
Brussel-Zaventem	0502899	A	Flight Care	HC(2)	
			Flight Care 2	NHC(2)	U, E, O
			Avia Partner	HC-T(2)	
			WFS	HC-T(2)	
			Swiss Port	HC(2)	
Gent	0502999	P		HC-NT(6), NHC-NT(6)	
Liège	0503099	A		HC, NHC-NT(2), NHC-T(FR)	U, E, O

1	2	3	4	5	6
Oostende	0502599	P		HC-T(2)	
Oostende	0503199	A		HC(2)	E
Zeebrugge	0502799	P	OCHZ	HC(2), NHC(2)	

Země: Česká republika — **Land:** Tjekkiet — **Land:** Tschechische Republik — **Riik:** Tšehhi Vabariik — **Χώρα:** Τσεχική Δημοκρατία — **Country:** Czech Republic — **País:** República Checa — **Pays:** République tchèque — **Paese:** Repubblica ceca — **Valsts:** Čehija — **Šalis:** Čekijos Respublika — **Ország:** Cseh Köztársaság — **Pajjiž:** Republika Čeka — **Land:** Tsjechië — **Kraj:** Republika Czeska — **País:** República Checa — **Krajina:** Česká republika — **Država:** Češka — **Maa:** Tšekki — **Land:** Tjeckien

1	2	3	4	5	6
Praha-Ruzyně	2200099	A		HC(2), NHC(2)	E, O

Země: Dánsko — **Land:** Danmark — **Land:** Dänemark — **Riik:** Taani — **Χώρα:** Δανία — **Country:** Denmark — **País:** Dinamarca — **Pays:** Danemark — **Paese:** Danimarca — **Valsts:** Dānija — **Šalis:** Danija — **Ország:** Dánia — **Pajjiž:** Danimarka — **Land:** Denemarken — **Kraj:** Dania — **País:** Dinamarca — **Krajina:** Dánsko — **Država:** Danska — **Maa:** Tanska — **Land:** Danmark

1	2	3	4	5	6
Ålborg 1 (Greenland Port) 1	0902299	P		HC-T(FR)(1)(2)	
Ålborg 2 (Greenland Port) 2	0951699	P		HC(2), NHC(2)	
Århus	0902199	P		HC(1)(2), NHC-T(FR), NHC-NT(2)(11)	
Esbjerg	0902399	P		HC-T(FR)(1)(2), NHC-T(FR)(2), NHC-NT(11)	
Fredericia	0911099	P		HC(1)(2), NHC(2), NHC-(NT)11	
Hanstholm	0911399	P		HC-T(FR)(1)(3)	
Hirtshals	0911599	P	Centre 1	HC-T(FR)(1)(2)	
			Centre 2	HC-T(FR)(1)(2)	
Billund	0901799	A		HC-T(1)(2), NHC(2)	U, E, O
København	0911699	A	Centre 1, SAS 1 (North)	HC(1)(2), NHC*	
			Centre 2, SAS 2 (East)	HC*, NHC(2)	
			Centre 3		U, E, O
København	0921699	P		HC(1), NHC-T(FR), NHC-NT	
Rønne	0941699	P		HC-T(FR)(1)(2)(3)	
Kolding	0901899	P		NHC(11)	
Skagen	0901999	P		HC-T(FR)(1)(2)(3)	

Země: Německo — **Land:** Tyskland — **Land:** Deutschland — **Riik:** Saksamaa — **Χώρα:** Γερμανία — **Country:** Germany
 — **País:** Alemania — **Pays:** Allemagne — **Paese:** Germania — **Valsts:** Vācija — **Šalis:** Vokietija — **Ország:** Németország
 — **Pajjiž:** Germanja — **Land:** Duitsland — **Kraj:** Niemcy — **País:** Alemanha — **Krajina:** Nemecko — **Država:** Nemčija
 — **Maa:** Saksa — **Land:** Tyskland

1	2	3	4	5	6
Berlin-Tegel	0150299	A		HC, NHC	O
Brake	0151599	P		NHC-NT(4)	
Bremen	0150699	P		HC, NHC	
Bremerhaven	0150799	P		HC, NHC	
Cuxhaven	0151699	P	IC 1	HC-T(FR)(3)	
			IC 2	HC-T(FR)(3)	
Düsseldorf	0151999	A		HC(2), NHT-T(CH)(2), NHC-NT(2)	O
Frankfurt/Main	0151099	A		HC, NHC	U, E, O
Hahn Airport	0155999	A		HC(2), NHC(2)	O
Hamburg Flughafen	0150999	A		HC, NHC	U, E, O
Hamburg Hafen*	0150899	P		HC, NHC	*E(7)
Hannover-Langenhagen	0151799	A		HC(2), NHC(2)	O
Kiel	0152699	P		HC, NHC	E
Köln	0152099	A		HC(2), NHC(2)	O
Konstanz Straße	0153199	R		HC, NHC	U, E, O
Lübeck	0152799	P		HC, NHC	U, E
München	0149699	A		HC(2), NHC(2)	O
Rostock	0151399	P		HC, NHC	U, E, O
Rügen	0151199	P		HC(3)	
Schönefeld	0150599	A		HC(2), NHC(2)	U, E, O
Stuttgart	0149099	A		HC(2), NHC(2)	O
Weil/Rhein	0149199	R		HC, NHC	U, E, O
Weil/Rhein Mannheim	0153299	F		HC, NHC	

Země: Estonsko — **Land:** Estland — **Land:** Estland — **Riik:** Eesti — **Χώρα:** Εσθονία — **Country:** Estonia — **País:** Estonia
 — **Pays:** Estonie — **Paese:** Estonia — **Valsts:** Igaunija — **Šalis:** Estija — **Ország:** Észtország — **Pajjiž:** Estonja —
Land: Estland — **Kraj:** Estonia — **País:** Estónia — **Krajina:** Estónsko — **Država:** Estonija — **Maa:** Viro — **Land:** Estland

1	2	3	4	5	6
Luhamaa	2300199	R		HC, NHC	U, E
Muuga	2300399	P	I/C 1	HC, NHC-T(FR), NHC-NT	
			AS Refetra	HC-T(FR)2	

1	2	3	4	5	6
Narva	2300299	R		HC, NHC-NT	
Paldiski	2300599	P		HC(2), NHC-NT(2)	
Paljassare	2300499	P		HC-T(FR)(2)	

Země: Řecko — **Land:** Grækenland — **Land:** Griechenland — **Riik:** Kreeka — **Χώρα:** Ελλάδα — **Country:** Greece — **País:** Grecia — **Pays:** Grèce — **Paese:** Grecia — **Valsts:** Grieķija — **Šalis:** Graikija — **Ország:** Görögország — **Pajjiz:** Grecja — **Land:** Griekenland — **Kraj:** Grecja — **País:** Grécia — **Krajina:** Grécko — **Država:** Grčija — **Maa:** Kreikka — **Land:** Grekland

1	2	3	4	5	6
Evzoni	1006099	R		HC, NHC	U, E, O
Athens International Airport	1005599	A		HC(2), NHC-NT(2)	U, E, O
Idomeni	1006299	F			U, E
Kakavia	1007099	R		HC(2), NHC-NT	
Neos Kafkassos	1006399	F		HC(2), NHC-NT	U, E, O
Neos Kafkassos	1006399	R		HC, NHC-NT	U, E, O
Ormenion*	1006699	R		HC(2), NHC-NT	*U, *O, *E
Peplos	1007299	R		HC(2), NHC-NT	E
Pireas	1005499	P		HC(2), NHC-NT	
Promachonas	1006199	F			U, E, O
Promachonas	1006199	R		HC, NHC	U, E, O
Thessaloniki	1005799	A		HC(2), NHC-NT	O
Thessaloniki	1005699	P		HC(2), NHC-NT	U, E

Země: Španělsko — **Land:** Spanien — **Land:** Spanien — **Riik:** Hispaania — **Χώρα:** Ισπανία — **Country:** Spain — **País:** España — **Pays:** Espagne — **Paese:** Spagna — **Valsts:** Spānija — **Šalis:** Ispanija — **Ország:** Spanyolország — **Pajjiz:** Spanja — **Land:** Spanje — **Kraj:** Hiszpania — **País:** Espanha — **Krajina:** Španielsko — **Država:** Španija — **Maa:** Espanja — **Land:** Spanien

1	2	3	4	5	6
A Coruña — Laxe	1148899	P	A Coruña	HC, NHC	
			Laxe	HC	
Algeciras	1147599	P	Productos	HC, NHC	
			Animales		U, E, O
Alicante	1149999	A		HC(2), NHC(2)	O
Alicante	1148299	P		HC, NHC-NT	
Almería	1150099	A		HC(2), NHC(2)	O
Almería	1148399	P		HC, NHC-NT	
Asturias	1150199	A		HC(2)	

1	2	3	4	5	6
Barcelona	1150299	A	Iberia	HC(2), NHC(2)	O
			Flightcare	HC(2), NHC(2)	O
Barcelona	1147199	P		HC, NHC	
Bilbao	1150399	A		HC(2), NHC(2)	O
Bilbao	1148499	P		HC, NHC-NT, NHC-T(FR)	
Cádiz	1147499	P		HC, NHC	
Cartagena	1148599	P		HC, NHC	
Castellón	1149799	P		HC, NHC	
Gijón	1148699	P		HC, NHC	
Gran Canaria	1150499	A		HC(2), NHC-NT(2)	O
Huelva	1148799	P	Puerto interior	HC	
			Puerto exterior	NHC-NT	
Las Palmas de Gran Canaria	1148199	P	Productos	HC, NHC	
			Animales		U, E, O
Madrid	1147899	A	Iberia	HC(2), NHC(2)	U, E, O
			Flightcare	HC(2), NHC-T(CH)(2), NHC-NT(2)	U, E, O
			PER4	HC-T(CH)(2)	
			WFS: World Wide Flight Services	HC(2), NHC-T(CH)(2), NHC-NT(2)	O
Málaga	1150599	A		HC(2), NHC(2)	O
Málaga	1147399	P		HC, NHC	U, E, O
Marín	1149599	P		HC, NHC-T(FR), NHC-NT	
Palma de Mallorca	1147999	A		HC(2)-NT, HC(2)-T(CH), HC(2)-T(FR)*, NHC(2)-NT, NHC(2)- T(CH), NHC(2)-T(FR)*	O
Santa Cruz de Tenerife	1148099	P	Dársena	HC	
			Dique	NHC	U, E, O
Santander	1150799	A		HC(2), NHC(2)	
Santander	1148999	P		HC, NHC	
Santiago de Compostela	1149899	A		HC(2), NHC(2)	
San Sebastián*	1150699	A		HC(2)*, NHC(2)*	
Sevilla	1150899	A		HC(2), NHC(2)	O
Sevilla	1149099	P		HC, NHC	

1	2	3	4	5	6
Tarragona	1149199	P		HC, NHC	
Tenerife Norte	1150999	A		HC(2)	
Tenerife Sur	1149699	A	Productos	HC(2), NHC(2)	
			Animales		U, E, O
Valencia	1151099	A		HC(2), NHC(2)	O
Valencia	1147299	P		HC, NHC	
Vigo	1151199	A		HC(2), NHC(2)	
Vigo	1147699	P	T.C. Guixar	HC, NHC-T(FR), NHC-NT	
			Pantalán 3	HC-T(FR)(2,3)	
			Frioya	HC-T(FR)(2,3)	
			Frigalsa	HC-T(FR)(2,3)	
			Pescanova	HC-T(FR)(2,3)	
			Vieirasa	HC-T(FR)(3)	
			Fandicosta	HC-T(FR)(2,3)	
Frig. Morrazo	HC-T(FR)(3)				
Vilagarcia — Ribeira — Caramiñal	1149499	P	Vilagarcia	HC(2), NHC(2,11)	
			Ribeira	HC	
			Caramiñal	HC	
Vitoria	1149299	A	Productos	HC(2), NHC-NT(2), NHC-T(CH)(2)	
			Animales		U, E, O
Zaragoza	1149399	A		HC(2)	

Země: Francie — **Land:** Frankrig — **Land:** Frankreich — **Riik:** Prantsusmaa — **Χώρα:** Γαλλία — **Country:** France — **País:** Francia — **Pays:** France — **Paese:** Francia — **Valsts:** Francija — **Šalis:** Prancūzija — **Ország:** Franciaország — **Pajjiž:** Franza — **Land:** Frankrijk — **Kraj:** Francja — **País:** França — **Krajina:** Francúzsko — **Država:** Francija — **Maa:** Ranska — **Land:** Frankrike

1	2	3	4	5	6
Beauvais	0216099	A			E
Bordeaux	0213399	A		HC-T(1), HC-NT, NHC	
Bordeaux	0213399	P		HC-NT	
Boulogne-sur-Mer	0216299	P		HC-T(1)(3), HC-NT(1)(3)	
Brest	0212999	A		HC-T(CH)(1)(2)	
Brest	0212999	P		HC-T(FR), NHC-T(FR)	

1	2	3	4	5	6
Châteauroux — Déols	0213699	A		HC-T(2)	
Concarneau — Douarnenez	0222999	P	Concarneau	HC-T(1)(3)	
			Douarnenez	HC-T(FR)(1)(3)	
Deauville	0211499	A			E
Dunkerque	0215999	P	Caraïbes	HC-T(1), HC-NT	
			Maison Blanche	NHC-NT	
Ferney — Voltaire (Genève)	0220199	A		HC-T(1)(2), HC-NT, NHC	O
Le Havre	0217699	P	Hangar 56	HC-T(1)(2), HC-NT(2), NHC	
			Dugrand	HC-T(FR)(1)(2)	
			EFBS	HC-T(FR)(1)(2)	
			Fécamp	HC-NT(6), NHC-NT(6)	
Lorient	0215699	P	STEF TFE	HC-T(1), HC-NT	
			CCIM	NHC	
Lyon — Saint-Exupéry	0216999	A		HC-T(1), HC-NT, NHC	O
Marseille Port	0211399	P	Hangar 14		E
			Hôtel des services publics de la Madrague	HC-T(1)(2), HC-NT(2)	
Marseille Fos-sur-Mer	0231399	P		HC-T(1)(2), HC-NT(2), NHC(2)	
Marseille aéroport	0221399	A		HC-T(l), HC-NT, NHC-NT	O
Nantes-Saint-Nazaire	0214499	P		HC-T(l), HC-NT, NHC-NT	
Nice	0210699	A		HC-T(CH)(2)	O
Orly	0229499	A	SFS	HC-T(1)(2), HC-NT(2), NHC	
			Air France	HC-T(l), HC-NT	
Réunion Port Réunion	0229999	P		HC, NHC	
Réunion Roland-Garros	0219999	A		HC, NHC	O
Roissy Charles-de-Gaulle	0219399	A	Air France	HC-T(1), HC-NT, NHC-NT	
			France Handling	HC-T(1), HC-NT, NHC	
			Station animale		U, E, O
Rouen	0227699	P		HC-T(1), HC-NT, NHC	
Saint-Louis Bâle	0216899	A		HC-T(1), HC-NT, NHC	O
Saint-Louis Bâle	0216899	R		HC-T(1), HC-NT, NHC	

1	2	3	4	5	6
Saint-Malo	0213599	P		NHC-NT	
Saint-Julien Bardonnex	0217499	R		HC-T(1), HC-NT, NHC	U, O
			Frontignan	HC-T(1), HC-NT	
Toulouse-Blagnac	0213199	A		HC-T(1)(2), HC-NT(2), NHC(2)	O
Vatry	0215199	A		HC-T(CH)(2)	

Země: Írsko — **Land:** Irland — **Land:** Irland — **Riik:** Íirima — **Χώρα:** Ιρλανδία — **Country:** Ireland — **País:** Irlanda — **Pays:** Irlande — **Paese:** Irlanda — **Valsts:** Írija — **Šalis:** Airija — **Ország:** Írország — **Pajjiž:** Irlanda — **Land:** Íerland — **Kraj:** Irlandia — **País:** Irlanda — **Krajina:** Írsko — **Država:** Írska — **Maa:** Írlanti — **Land:** Írland

1	2	3	4	5	6
Dublin Airport	0802999	A			E, O
Dublin Port	0802899	P		HC(2), NHC	
Shannon	0803199	A		HC(2) NHC(2)	U, E, O

Země: Itálie — **Land:** Italien — **Land:** Italien — **Riik:** Itaalia — **Χώρα:** Ιταλία — **Country:** Italy — **País:** Italia — **Pays:** Italie — **Paese:** Italia — **Valsts:** Itálija — **Šalis:** Italiija — **Ország:** Olaszország — **Pajjiž:** Italja — **Land:** Italië — **Kraj:** Włochy — **País:** Itália — **Krajina:** Taliansko — **Država:** Italija — **Maa:** Italia — **Land:** Italien

1	2	3	4	5	6
Ancona	0310199	A		HC, NHC	
Ancona	0300199	P		HC	
Bari	0300299	P		HC, NHC	
Bergamo	0303999	A		HC, NHC	
Bologna-Borgo Panigale	0300499	A		HC, NHC	O
Campocologno	0303199	F			U
Chiasso	0310599	F		HC, NHC	U, O
Chiasso	0300599	R		HC, NHC	U, O
Gaeta	0303299	P		HC-T(3)	
Genova	0301099	P	Calata Sanità (terminal Sech)	HC, NHC-NT	
			Calata Bettolo (terminal Grimaldi)	HC-T(FR)	
			Nino Ronco (terminal Messina)	NHC-NT	
			Porto di Voltri (Voltri)	HC, NHC-NT	
			Ponte Paleocapa	NHC-NT(6)	
			Porto di Vado (Vado Ligure — Savona)	HC-T(FR), NHC-NT	

1	2	3	4	5	6
Genova	0311099	A		HC, NHC	O
Gioia Tauro	0304099	P		HC, NHC	
Gran San Bernardo-Pollein	0302099	R		HC, NHC	
La Spezia	0303399	P		HC, NHC	U, E
Livorno-Pisa	0301399	P	Porto commerciale	HC, NHC	
			Sintermar	HC, NHC	
			Lorenzini	HC, NHC-NT	
			Terminal Darsena Toscana	HC, NHC	
Livorno-Pisa	0304299	A		HC(2), NHC(2)	
Milano-Linate	0301299	A		HC, NHC	O
Milano-Malpensa	0301599	A	Magazzini aeroportuali ALHA	HC, NHC	O
			SEA		U, E
			Cargo City MLE	HC, NHC	O
Napoli	0301899	P	Molo Bausan	HC, NHC	
Napoli	0311899	A		HC, NHC-NT	
Olbia	0302299	P		HC-T(FR)(3)	
Palermo	0301999	A		HC, NHC	
Palermo	0311999	P		HC, NHC	
Ravenna	0303499	P	Frigoterminal	HC-T(FR), HC-T(CH), HC-NT	
			Sapir 1	NHC-NT	
			Sapir 2	HC-T(FR), HC-T(CH), HC-NT	
			Setramar	NHC-NT	
			Docks Cereali	NHC-NT	
Reggio Calabria	0301799	P		HC, NHC	
Reggio Calabria	0311799	A		HC, NHC	
Roma-Fiumicino	0300899	A	Alitalia	HC, NHC	O
			Cargo City ADR	HC, NHC	E, O
Rimini	0304199	A		HC(2), NHC(2)	
Salerno	0303599	P		HC, NHC	
Taranto	0303699	P		HC, NHC	
Torino-Caselle*	0302599	A		HC-T(2), NHC-NT(2)*	O*
Trapani	0303799	P		HC	

1	2	3	4	5	6
Trieste	0302699	P	Hangar 69	HC, NHC	
			Molo 'O"		U, E
			Mag. FRIGOMAR	HC-T*	
Venezia	0312799	A		HC(2), NHC-T(CH)(2), NHC-NT(2)	
Venezia	0302799	P		HC-T, NHC-NT	
Verona	0302999	A		HC(2), NHC(2)	

Zemē: Kypr — **Land:** Cypem — **Land:** Zypern — **Riik:** Kūpros — **Χώρα:** Κύπρος — **Country:** Cyprus — **País:** Chipre — **Pays:** Chypre — **Paese:** Cipro — **Valsts:** Kipra — **Šalis:** Kipras — **Ország:** Ciprus — **Pajjiž:** Čipru — **Land:** Cyprus — **Kraj:** Cypr — **País:** Chipre — **Krajina:** Cyprus — **Država:** Ciper — **Maa:** Kypros — **Land:** Cypem

1	2	3	4	5	6
Larnaka	2140099	A		HC(2), NHC-NT(2)	O
Lemesos	2150099	P		HC(2), NHC-NT	

Zemē: Lotyšsko — **Land:** Letland — **Land:** Lettland — **Riik:** Lāti — **Χώρα:** Λεττονία — **Country:** Latvia — **País:** Letonia — **Pays:** Lettonie — **Paese:** Lettonia — **Valsts:** Latvija — **Šalis:** Latvija — **Ország:** Lettország — **Pajjiž:** Latvja — **Land:** Letland — **Kraj:** Łotwa — **País:** Letónia — **Krajina:** Lotyšsko — **Država:** Latvija — **Maa:** Latvia — **Land:** Lettland

1	2	3	4	5	6
Daugavpils	2981699	F		HC(2), NHC(NT)(2)	
Grebneva (14)	2972199	R		HC, NHC-T(CH), NHC-NT	
Patarnieki	2973199	R	IC1	HC, NHC-T(CH), NHC-NT	
			IC2		U, E, O
Rezekne (14)	2974299	F		HC(2), NHC(NT)(2)	
Riga (Riga port)	2921099	P		HC(2), NHC(2)	
Riga (Baltmarine Terminal)	2905099	P		HC-T(FR)(2)	
Terehova (14)	2972299	R		HC, NHC-NT	E, O
Ventspils	2931199	P		HC(2), NHC(2)	

Zemē: Litva — **Land:** Litauen — **Land:** Litauen — **Riik:** Leedu — **Χώρα:** Λιθουανία — **Country:** Lithuania — **País:** Lituania — **Pays:** Lituanie — **Paese:** Lituania — **Valsts:** Lietuva — **Šalis:** Lietuva — **Ország:** Litvánia — **Pajjiž:** Litwanja — **Land:** Litouwen — **Kraj:** Litwa — **País:** Lituânia — **Krajina:** Litva — **Država:** Litva — **Maa:** Liettua — **Land:** Litauen

1	2	3	4	5	6
Kena (14)	3001399	F		HC-T(FR), HC-NT, NHC-T(FR), NHC-NT	
Kybartai (14)	3001899	R		HC, NHC	
Kybartai (14)	3002199	F		HC, NHC	
Lavoriškės (14)	3001199	R		HC, NHC	

1	2	3	4	5	6
Medininkai (14)	3001299	R		HC, NHC-T(FR), NHC-NT	U, E, O
Molo	3001699	P		HC-T(FR)(2), HC-NT(2), NHC-T(FR)(2), NHC-NT(2)	
Malkų įlankos	3001599	P		HC, NHC	
Pilies	3002299	P		HC-T(FR)(2), HC-NT(2), NHC-T(FR)(2), NHC-NT(2)	
Panemunė (14)	3001799	R		HC, NHC	
Pagėgiai (14)	3002099	F		HC, NHC	
Šalčininkai (14)	3001499	R		HC, NHC	
Vilnius	3001999	A		HC, NHC	O

Země: Lucembursko — **Land:** Luxembourg — **Land:** Luxemburg — **Riik:** Luksemburg — **Χώρα:** Λουξεμβούργο —
Country: Luxembourg — **País:** Luxemburgo — **Pays:** Luxembourg — **Paese:** Lussemburgo — **Valsts:** Luksemburga —
Šalis: Liuksemburgas — **Ország:** Luxemburg — **Pajjiž:** Lussemburgu — **Land:** Luxemburg — **Kraj:** Luksemburg —
País: Luxemburgo — **Krajina:** Lucembursko — **Država:** Luksemburg — **Maa:** Luxemburg — **Land:** Luxemburg

1	2	3	4	5	6
Luxembourg	0600199	A	Centre 1	HC	
			Centre 2	NHC-NT	
			Centre 3		U, E, O
			Centre 4	NHC-T(CH)(2)	

Země: Maďarsko — **Land:** Ungarn — **Land:** Ungarn — **Riik:** Ungari — **Χώρα:** Ουγγαρία — **Country:** Hungary —
País: Hungría — **Pays:** Hongrie — **Paese:** Ungheria — **Valsts:** Ungārija — **Šalis:** Vengrija — **Ország:** Magyarország —
Pajjiž: Ungerija — **Land:** Hongarije — **Kraj:** Węgry — **País:** Hungria — **Krajina:** Maďarsko — **Država:** Maďarska —
Maa: Unkari — **Land:** Ungern

1	2	3	4	5	6
Budapest-Ferihegy	2400399	A		HC(2), NHC-T(CH)(2), NHC-NT(2)	O
Eperjeske	2402899	F		HC-T(CH)(2), HC(NT)(2), NHC-T(CH)(2), NHC-NT(2)	
Gyékényes	2400499	F		HC(2), NHC(2)	
Kelebia	2402499	F		HC-T(CH)(2), HC(NT)(2), NHC-T(CH)(2), NHC-NT(2)	
Letenye	2401199	R		HC(2), NHC-NT(2)	E
Nagylak (13)	2401699	R		HC, NHC	U, E, O
Röszke	2402299	R		HC(2), NHC-NT(2)	E
Záhony	2402799	R		HC(2), NHC-NT(2)	U, E

Země: Malta — **Land:** Malta — **Land:** Malta — **Riik:** Malta — **Χώρα:** Μάλτα — **Country:** Malta — **País:** Malta — **Pays:** Malte — **Paese:** Malta — **Valsts:** Malta — **Šalis:** Malta — **Ország:** Málta — **Pajjiž:** Malta — **Land:** Malta — **Kraj:** Malta — **País:** Malta — **Krajina:** Malta — **Država:** Malta — **Maa:** Malta — **Land:** Malta

1	2	3	4	5	6
Luqa	3101099	A		HC(2), NHC(2)	O, U, E
Marsaxxlok	3103099	P		HC, NHC	
Valetta	3102099	P			U, E, O

Země: Nizozemsko — **Land:** Nederlandene — **Land:** Niederlande — **Riik:** Holland — **Χώρα:** Κάτω Χώρες — **Country:** Netherlands — **País:** Países Bajos — **Pays:** Pays-Bas — **Paese:** Paesi Bassi — **Valsts:** Nederlande — **Šalis:** Nyderlandai — **Ország:** Hollandia — **Pajjiž:** Olanda — **Land:** Nederland — **Kraj:** Holandia — **País:** Países Baixos — **Krajina:** Holandsko — **Država:** Nizozemska — **Maa:** Alankomaat — **Land:** Nederländerna

1	2	3	4	5	6
Amsterdam	0401399	A	Aero Ground Services	HC(2), NHC-T(FR), NHC-NT(2)	O(15)
			KLM-2		U, E, O(15)
			Freshport	HC(2), NHC(2)	O(15)
Amsterdam	0401799	P	Cornelius Vrolijk	HC-T(FR)(2)(3)	
			Daalimpex Velzen	HC-T	
			PCA	HC(2), NHC(2)	
			Kloosterboer Ijmuiden	HC-T(FR)	
Eemshaven	0401899	P		HC-T (2), NHC-T (FR)(2)	
Harlingen	0402099	P	Daalimpex	HC-T	
Maastricht	0401599	A		HC, NHC	U, E, O
Rotterdam	0401699	P	EBS	NHC-NT(11)	
			Eurofrigo Karimatastraat	HC, NHC-T(FR), NHC-NT	
			Eurofrigo, Abel Tasmanstraat	HC	
			Kloosterboer	HC-T(FR)	
			Wibaco	HC-T(FR)2, HC-NT(2)	
			Van Heezik	HC-T(FR)(2)	
Vlissingen	0402199	P	Daalimpex	HC(2), NHC	
			Kloosterboer	HC-T(2), HC-NT	

Země: Rakousko — **Land:** Østrig — **Land:** Österreich — **Riik:** Austria — **Χώρα:** Αυστρία — **Country:** Austria — **País:** Austria — **Pays:** Autriche — **Paese:** Austria — **Valsts:** Austrija — **Šalis:** Austrija — **Ország:** Ausztria — **Pajjiž:** Awstrija — **Land:** Oostenrijk — **Kraj:** Austria — **País:** Austria — **Krajina:** Rakúsko — **Država:** Avstrija — **Maa:** Itávalta — **Land:** Österrike

1	2	3	4	5	6
Feldkirch-Buchs	1301399	F		HC-NT(2), NHC-NT	
Feldkirch-Tisis	1301399	R		HC(2), NHC-NT	E

1	2	3	4	5	6
Höchst	1300699	R		HC, NHC-NT	U, E, O
Linz	1300999	A		HC(2), NHC(2)	O, E, U(8)
Wien-Schwechat	1301599	A		HC(2), NHC(2)	O

Země: Polsko — **Land:** Polen — **Land:** Polen — **Riik:** Poola — **Χώρα:** Πολωνία — **Country:** Poland — **País:** Polonia — **Pays:** Pologne — **Paese:** Polonia — **Valsts:** Polija — **Šalis:** Lenkija — **Ország:** Lengyelország — **Pajjiž:** Polonja — **Land:** Polen — **Kraj:** Polska — **País:** Polónia — **Krajina:** Poľsko — **Država:** Poljska — **Maa:** Puola — **Land:** Polen

1	2	3	4	5	6
Bezledy (14)	2528199	R		HC, NHC	U, E, O
Dorohusk	2506399	R		HC, NHC-T(FR), NHC-NT	O
Gdansk	2522299	P		HC(2), NHC(2)	
Gdynia	2522199	P	IC 1	HC, NHC	U, E, O
			IC 2	HC-T(FR)(2)	
Korczowa	2518199	R		HC, NHC	U, E, O
Kukuryki-Koroszczyn	2506199	R		HC, NHC	U, E, O
Kuźnica Białostocka (14)	2520199	R		HC, NHC	U, E, O
Świnoujście	2532299	P		HC, NHC	
Szczecin	2532199	P		HC, NHC	
Terespol-Kobylany	2506299	F		HC, NHC	
Warszawa Okęcie	2514199	A		HC(2), NHC(2)	U, E, O

Země: Portugalsko — **Land:** Portugal — **Land:** Portugal — **Riik:** Portugal — **Χώρα:** Πορτογαλία — **Country:** Portugal — **País:** Portugal — **Pays:** Portugal — **Paese:** Portogallo — **Valsts:** Portugāle — **Šalis:** Portugalija — **Ország:** Portugália — **Pajjiž:** Portugall — **Land:** Portugal — **Kraj:** Portugalia — **País:** Portugal — **Krajina:** Portugalsko — **Država:** Portugalska — **Maa:** Portugali — **Land:** Portugal

1	2	3	4	5	6
Aveiro	1204499	P		HC-T(3)	
Faro	1203599	A		HC-T(2)	O
Funchal (Madeira)	1205699	A		HC, NHC	O
Funchal (Madeira)	1203699	P		HC-T	
Horta (Açores)	1204299	P		HC-T(FR)(3)	
Lisboa	1203399	A	Centre 1	HC(2), NHC-NT(2)	O
			Centre 2		U, E
Lisboa	1203999	P	Liscont	HC(2), NHC-NT	
			Xabregas	HC-T(FR), HC-NT, NHC-T(FR), NHC-NT	
Peniche	1204699	P		HC-T(FR)(3)	
Ponta Delgada (Açores)	1203799	A		NHC-NT	

1	2	3	4	5	6
Ponta Delgada (Açores)	1205799	P		HC-T(FR)(3), NHC-T(FR)(3)	
Porto	1203499	A		HC-T, NHC-NT	O
Porto	1204099	P		HC-T, NHC-NT	
Praia da Vitória (Açores)	1203899	P			U, E
Setúbal	1204899	P		HC(2), NHC	
Sines	1205899	P		HC(2), NHC	
Viana do Castelo	1204399	P		HC-T(FR)(3)	

Země: Slovinsko — **Land:** Slovenien — **Land:** Slowenien — **Riik:** Sloveenia — **Χώρα:** Σλοβενία — **Country:** Slovenia —
País: Eslovenia — **Pays:** Slovénie — **Paese:** Slovenia — **Valsts:** Slovēnija — **Šalis:** Slovėnija — **Ország:** Szlovénia —
Pajjiž: Slovenja — **Land:** Slovenië — **Kraj:** Slowenia — **País:** Eslovénia — **Krajina:** Slovinsko — **Država:** Slovenija —
Maa: Slovenia — **Land:** Slovenien

1	2	3	4	5	6
Dobova	2600699	F		HC(2), NHC(2)	U, E
Gruškovje	2600199	R		HC, NHC-T (FR), NHC-NT	O
Jelšane	2600299	R		HC, NHC-NT, NHC-T(CH)	O
Koper	2600399	P		HC, NHC-T(CH), NHC-NT	
Ljubljana Brnik	2600499	A		HC(2), NHC(2)	O
Obrežje	2600599	R		HC, NHC-T(CH)(2), NHC-NT(2)	U, E, O

Země: Slovensko — **Land:** Slovakiet — **Land:** Slowakei — **Riik:** Slovakkia — **Χώρα:** Σλοβακία — **Country:** Slovakia —
País: Eslovaquia — **Pays:** Slovaquie — **Paese:** Slovacchia — **Valsts:** Slovākija — **Šalis:** Slovakija — **Ország:** Szlovákia —
Pajjiž: Slovákja — **Land:** Slowakije — **Kraj:** Slowacja — **País:** Eslováquia — **Krajina:** Slovensko — **Država:** Slovaška —
Maa: Slovakia — **Land:** Slovakien

1	2	3	4	5	6
Bratislava	3300399	A	IC1	HC(2), NHC(2)	
			IC2		E, O
Vyšné Nemecké	3300199	R	I/C 1	HC, NHC	
			I/C 2		U, E
Čierna nad Tisou	3300299	F		HC, NHC	

Země: Finsko — **Land:** Finland — **Land:** Finnland — **Riik:** Soome — **Χώρα:** Φινλανδία — **Country:** Finland —
País: Finlandia — **Pays:** Finlande — **Paese:** Finlandia — **Valsts:** Somija — **Šalis:** Suomija — **Ország:** Finnország —
Pajjiž: Finlandja — **Land:** Finland — **Kraj:** Finlandia — **País:** Finlândia — **Krajina:** Finsko — **Država:** Finska — **Maa:**
 Suomi — **Land:** Finland

1	2	3	4	5	6
Hamina	1420599	P		HC(2), NHC(2)	
Helsinki	1410199	A		HC(2), NHC(2)	O
Helsinki	1400199	P		HC(2), NHC-NT	
Vaalimaa	1410599	R		HC(2), NHC	U, E, O

Země: Švédsko — **Land:** Sverige — **Land:** Schweden — **Riik:** Rootsi — **Χώρα:** Σουηδία — **Country:** Sweden —
País: Suecia — **Pays:** Suède — **Paese:** Svezia — **Valsts:** Zviedrija — **Šalis:** Švedija — **Ország:** Svédország — **Pajjiž:**
 Svezja — **Land:** Zweden — **Kraj:** Szwecja — **País:** Suécia — **Krajina:** Švédsko — **Država:** Švedska — **Maa:** Ruotsi —
Land: Sverige

1	2	3	4	5	6
Göteborg	1614299	P		HC(2), NHC	U, E, O
Göteborg — Landvetter	1614199	A		HC(2), NHC	U, E, O
Helsingborg	1612399	P		HC(2), NHC	
Stockholm	1601199	P		HC(2)	
Stockholm — Arlanda	1601299	A		HC(2), NHC	U, E, O

Země: Spojené království — **Land:** Det Forenede Kongerige — **Land:** Vereinigtes Königreich — **Riik:** Suurbritannia —
Χώρα: Ηνωμένο Βασίλειο — **Country:** United Kingdom — **País:** Reino Unido — **Pays:** Royaume-Uni — **Paese:** Regno
 Unito — **Valsts:** Apvienotā Karaliste — **Šalis:** Jungtinė Karalystė — **Ország:** Egyesült Királyság — **Pajjiž:** Renju Unit —
Land: Verenigd Koninkrijk — **Kraj:** Wlk. Brytania — **País:** Reino Unido — **Krajina:** Spojené královstvo — **Država:**
 Združeno kraljestvo — **Maa:** Yhdistynyt kuningaskunta — **Land:** Förenade kungariket

1	2	3	4	5	6
Aberdeen	0730399	P		HC-T(FR)(1)(2)(3)	
Belfast	0741099	A		HC-T(1)(2), HC-NT(2), NHC(2)	
Belfast	0740099	P		HC-T(FR)(1), NHC-T(FR)	
Bristol	0711099	P		HC-T(FR)(1), HC-NT(1), NHC-NT	
Falmouth	0714299	P		HC-T(1), HC-NT(1)	
Felixstowe	0713099	P	TCEF	HC-T(1), NHC-T(FR), NHC-NT	
			ATEF	HC-NT(1)	
Gatwick	0713299	A	IC1		O
			IC2	HC-T(1)(2), HC-NT(1)(2), NHC(2)	

1	2	3	4	5	6
Glasgow	0731099	A		HC-T(1), HC-NT(1), NHC-NT	
Goole	0714099	P		NHC-NT(4)	
Grangemouth	0730899	P		NHC-NT(4)	
Grimsby-Immingham	0712299	P	Centre 1	HC-T(FR)(1)	
			Centre 2	NHC-NT	
Grove Wharf Wharton	0711599	P		NHC-NT	
Heathrow	0712499	A	Centre 1	HC-T(1)(2), HC-NT(1)(2), NHC(2)	
			Centre 2	HC-T(1)(2), HC-NT(1)(2)	
			Animal Reception Centre		U, E, O
Hull	0714199	P		HC-T(1), HC-NT(1), NHC-NT	
Invergordon	0730299	P		NHC-NT(4)	
Ipswich	0713199	P		HC-NT(1), NHC-NT(2)	
Liverpool	0712099	P		HC-T(FR)(1)(2), HC-NT(1), NHC-NT	
Luton	0710099	A			U, E
Manchester	0713799	A		HC-T(1)(2), HC-NT(1)(2), NHC(2)	O(10)
Manston	0714499	A		HC(1)(2), NHC(2)	
Nottingham East Midlands	0712199	A		HC-T(1), HC-NT(1), NHC-T(FR), NHC-NT	
Peterhead	0730699	P		HC-T(FR)(1)(2)(3)	
Prestwick	0731199	A			U, E
Southampton	0711399	P		HC-T(1), HC-NT(1), NHC	
Stansted	0714399	A		HC-NT(1)(2), NHC-NT(2)	U, E
Sutton Bridge	0713599	P		NHC-NT(4)	
Thamesport	0711899	P		HC-T(1)(2), HC-NT(1)(2), NHC(2)	
Tilbury	0710899	P		HC-T(1), HC-NT(1), NHC-T (FR), NHC-NT"	

BILAGA II

Bilagan till beslut 2002/459/EG skall ändras på följande sätt:

1. I den del som rör gränskontrollstationer i Frankrike skall följande gränskontrollstation utgå:
"0214499 A NANTES SAINT NAZAIRE".
 2. I den del som rör gränskontrollstationer i Polen skall följande gränskontrollstationer läggas till:
"2506399 R DOROHUSK"
"2522299 P GDANSK"
"2506299 F TERESPOL-KOBYLANY".
 3. I den del som rör gränskontrollstationer i Spanien skall följande gränskontrollstation utgå:
"1147799 P PASAJES".
 4. I den del som rör gränskontrollstationer i Sverige skall följande gränskontrollstation utgå:
"1605299 P NORRKÖPING".
 5. I den del som rör gränskontrollstationer i Förenade kungariket skall följande gränskontrollstation utgå:
"0713499 P SHOREHAM".
-

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 14 juni 2006

om vissa skyddsåtgärder i samband med högpatogen aviär influensa av subtyp H5N1 hos fjäderfä i gemenskapen och om upphävande av beslut 2006/135/EG

[delgivet med nr K(2006) 2400]

(Text av betydelse för EES)

(2006/415/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DETTA BESLUT

med beaktande av rådets direktiv 89/662/EEG av den 11 december 1989 om veterinära kontroller vid handeln inom gemenskapen i syfte att fullborda den inre marknaden ⁽¹⁾, särskilt artikel 9.4,

med beaktande av rådets direktiv 90/425/EEG av den 26 juni 1990 om veterinära och avelstekniska kontroller i handeln med vissa levande djur och varor inom gemenskapen med sikte på att förverkliga den inre marknaden ⁽²⁾, särskilt artikel 10.4,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 998/2003 av den 26 maj 2003 om djurhälsovillkor som skall tillämpas vid transporter av sällskapsdjur utan kommersiellt syfte och om ändring av rådets direktiv 92/65/EEG ⁽³⁾, särskilt artikel 18,

med beaktande av rådets direktiv 2005/94/EG av den 20 december 2005 om gemenskapsåtgärder för bekämpning av aviär influensa och om upphävande av direktiv 92/40/EEG ⁽⁴⁾, särskilt artikel 66.2, och

av följande skäl:

(1) Aviär influensa är en smittsam virussjukdom hos fjäderfä och fåglar som orsakar dödlighet och störningar som snabbt kan nå epizootiska proportioner, och som kan

⁽¹⁾ EGT L 395, 30.12.1989, s. 13. Direktivet senast ändrat genom Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/41/EG (EUT L 157, 30.4.2004, s. 33. Rättat i EUT L 195, 2.6.2004, s. 12).

⁽²⁾ EGT L 224, 18.8.1990, s. 29. Direktivet senast ändrat genom Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/33/EG (EGT L 315, 19.11.2002, s. 14).

⁽³⁾ EUT L 146, 13.6.2003, s. 1. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 590/2006 (EUT L 104, 13.4.2006, s. 8).

⁽⁴⁾ EUT L 10, 14.1.2006, s. 16.

utgöra ett allvarligt hot mot djurhälsan och kraftigt försämra lönsamheten inom fjäderfäuppfödningen. Under vissa förhållanden kan sjukdomen också utgöra en risk för människors hälsa. Det finns en risk för att sjukdomsagenset sprids till andra anläggningar, till vilda fåglar och från en medlemsstat till andra medlemsstater och tredjeländer via internationell handel med levande fåglar eller produkter från dem.

(2) Om ett högpatogent aviärt influensavirus av subtyp H5 har påvisats i ett prov som tagits på fjäderfä inom en medlemsstats territorium och om, i avvaktan på att neuraminidastyp (N) bestäms, den kliniska bilden och de epidemiologiska omständigheterna ger anledning att misstänka att det rör sig om högpatogen aviär influensa orsakad av det högpatogena influensaviruset A av subtyp H5N1 eller om förekomst av högpatogen aviär influensa av denna subtyp har bekräftats, bör den berörda medlemsstaten tillämpa vissa skyddsåtgärder för att minimera risken för att sjukdomen sprids.

(3) Sådana skyddsåtgärder antogs genom kommissionens beslut 2006/135/EG av den 22 februari 2006 om vissa skyddsåtgärder i samband med högpatogen aviär influensa hos fjäderfä i gemenskapen ⁽⁵⁾ som skall tillämpas utöver de åtgärder som antogs inom ramen för rådets direktiv 92/40/EEG av den 19 maj 1992 om införande av gemenskapsåtgärder för bekämpning av aviär influensa ⁽⁶⁾, särskilt i fråga om förflyttning av vissa fåglar och av produkter av fjäderfä och andra fåglar med ursprung i det område som berörs av sjukdomen.

(4) De åtgärder som fastställs i direktiv 92/40/EEG har setts över i grunden mot bakgrund av de senaste vetenskapliga rönerna om riskerna med aviär influensa för djur- och folkhälsan, utvecklingen av nya laboratorietester och vacciner samt de lärdomar som dragits vid de senaste utbrotten av sjukdomen såväl i gemenskapen som i tredjeländer. Med beaktande av denna översyn upphävdes direktiv 92/40/EEG och ersattes med direktiv 2005/94/EG, som medlemsstaterna skall införliva med den nationella lagstiftningen senast den 1 juli 2007.

⁽⁵⁾ EUT L 52, 23.2.2006, s. 41. Beslutet senast ändrat genom beslut 2006/384/EG (EUT L 148, 2.6.2006, s. 53).

⁽⁶⁾ EGT L 167, 22.6.1992, s. 1. Direktivet senast ändrat genom 2003 års anslutningsakt.

- (5) I avvaktan på införlivandet av direktiv 2005/94/EG och med hänsyn till det aktuella sjukdomsläget i fråga om aviär influensa i gemenskapen var det nödvändigt att fastställa övergångsåtgärder för anläggningar där utbrott av aviär influensa orsakad av högpatogent aviärt influensavirus misstänks eller har bekräftats hos fjäderfä eller andra fåglar i fångenskap.
- (6) De övergångsåtgärder som fastställs i kommissionens beslut 2006/416/EG⁽⁷⁾ bör ge medlemsstaterna möjlighet att på ett flexibelt sätt anta proportionerliga sjukdomsbekämpande åtgärder, med beaktande av de varierande risknivåerna för olika virusstammar och åtgärdernas troliga sociala och ekonomiska följder för jordbrukssektorn och andra berörda sektorer, samtidigt som de säkerställer att åtgärderna för varje specifikt sjukdomsscenario är de lämpligaste.
- (7) I och med att införlivandet av direktiv 2005/94/EG framskrider i vissa medlemsstater bör varje hänvisning till övergångsåtgärderna anses som en hänvisning till motsvarande stycke i direktiv 2005/94/EG.
- (8) Med hänsyn till den särskilda sjukdomsrisk och den epidemiologiska situationen när det gäller högpatogen aviär influensa och med beaktande av de allvarliga ekonomiska konsekvenser som sjukdomen kan få, särskilt om den förekommer i områden med en tät fjäderfäpopulation, bör dock vissa av de kompletterande åtgärder som antagits genom beslut 2006/135/EG bibehållas. Dessa åtgärder bör syfta till att förstärka de lokala bekämpningsåtgärderna, regionalisera de berörda medlemsstaterna genom en avskiljning av de drabbade delarna från de sjukdomsfria delarna av territoriet samt ge fjäderfäbranschen och handelspartner tilltro till säkerheten hos produkter som sänds från sjukdomsfria delar av landet.
- (9) Åtgärderna i beslut 2006/135/EG bör anpassas till åtgärderna i beslut 2006/416/EG och därför bör beslut 2006/135/EG för tydlighetens och enhetlighetens skull upphävas och ersättas med det här beslutet som endast behåller de ytterligare bekämpningsåtgärder som gäller vid det specifika sjukdomsläget vid högpatogen aviär influensa av subtyp H5N1.
- (10) Med beaktande av de skilda sjukdomsriskerna vid ett utbrott av högpatogen aviär influensa bör den berörda medlemsstaten i nära samarbete med kommissionen upprätta ett högriskområde och ett lågriskområde som bör avskiljas från de sjukdomsfria delarna av territoriet.
- (11) Om den epidemiologiska situationen så kräver bör åtgärder som anses lämpliga för det område som berörs av utbrott eller misstanke om utbrott av högpatogen aviär influensa vidtas, särskilt genom att man beskriver dessa områden, och håller denna beskrivning aktuell beroende på situationen i bilagan till detta beslut i enlighet med det förfarande som anges i artikel 10.3 eller 10.4 i direktiv 90/425/EEG och artikel 9.3 eller 9.4 i direktiv 89/662/EEG.
- (12) De åtgärder som föreskrivs i kommissionens beslut 2005/734/EG av den 19 oktober 2005 om fastställande av åtgärder för biosäkerhet för att minska risken för överföring av högpatogen aviär influensa orsakad av influensavirus A av subtyp H5N1 från viltlevande fåglar till fjäderfä och andra fåglar i fångenskap och om ett system för tidig upptäckt i särskilt riskutsatta områden⁽⁸⁾ bör tillämpas i de områden som berörs av sjukdomen.
- (13) För konsekvensens skull bör vissa definitioner som fastställs i rådets direktiv 2005/94/EG, rådets direktiv 90/539/EEG av den 15 oktober 1990 om djurhälsovillkor för handel inom gemenskapen med och för import från tredje land av fjäderfä och kläckningsägg⁽⁹⁾, Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 853/2004 av den 29 april 2004 om fastställande av särskilda hygienregler för livsmedel av animaliskt ursprung⁽¹⁰⁾ och i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 998/2003 tillämpas på det här beslutet.

⁽⁸⁾ EUT L 274, 20.10.2005, s. 105. Beslutet senast ändrat genom beslut 2005/855/EG (EUT L 316, 2.12.2005, s. 21).

⁽⁹⁾ EGT L 303, 31.10.1990, s. 6. Direktivet senast ändrat genom 2003 års anslutningsakt.

⁽¹⁰⁾ EUT L 139, 30.4.2004, s. 206. Rättad i EUT L 226, 25.6.2004, s. 22. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 2076/2005 (EUT L 338, 22.12.2005, s. 83).

⁽⁷⁾ Se sidan 61 i detta nummer av EUT.

- (14) I rådets direktiv 92/65/EEG av den 13 juli 1992 om fastställande av djurhälsokrav i handeln inom och importen till gemenskapen av djur, sperma, ägg (ova) och embryon som inte faller under de krav som fastställs i de specifika gemenskapsregler som avses i bilaga A.I till direktiv 90/425/EEG ⁽¹¹⁾ fastställs godkända organ, institut och center samt en förlaga till hälsointyg som skall åtfölja djuren eller deras könsceller mellan sådana godkända anläggningar i olika medlemsstater. Ett undantag från transportrestriktionerna bör övervägas för fåglar från och på väg till organ, institut och center som godkänts enligt det direktivet.
- (15) Transport av kläckägg från skyddsområdena bör tillåtas på vissa villkor. Sändning av kläckägg till andra länder bör tillåtas framför allt om de uppfyller villkoren i direktiv 2005/94/EG. I sådana fall bör det djurhälsointyg som utfärdas i enlighet med direktiv 90/539/EEG innehålla en hänvisning till det här beslutet.
- (16) Sändning från skyddsområdena av kött, malet kött, maskinurbenat kött, köttberedningar och köttprodukter från frilevande fjädervilt bör tillåtas på vissa villkor, främst efterlevnaden av vissa krav i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 853/2004 och Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 854/2004 av den 29 april 2004 om fastställande av särskilda bestämmelser för genomförandet av offentlig kontroll av produkter av animaliskt ursprung avsedda att användas som livsmedel ⁽¹²⁾.
- (17) Genom rådets direktiv 2002/99/EG av den 16 december 2002 om fastställande av djurhälsoregler för produktion, bearbetning, distribution och införsel av produkter av animaliskt ursprung avsedda att användas som livsmedel ⁽¹³⁾ upprättas en förteckning över behandlingar som gör kött från områden där restriktioner gäller säkra samtidigt som det föreskrivs en möjlighet att införa en särskild identifieringsmärkning och vilken identifieringsmärkning som krävs för kött som av djurhälsoskäl inte får släppas ut på marknaden. Det bör vara tillåtet att från skyddsområdena sända kött som är märkt med det kontrollmärke som fastställs i det direktivet och köttprodukter som genomgått den behandling som avses i det direktivet.
- (18) I förordning (EG) nr 2076/2005 fastställs övergångsåtgärder som tillåter att en särskild nationell identifieringsmärkning används för produkter av animaliskt ursprung som är avsedda att användas som livsmedel och som endast får saluföras i den medlemsstat där de produceras.
- (19) Enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1774/2002 av den 3 oktober 2002 om hälsobestämmelser för animaliska biprodukter som inte är avsedda att användas som livsmedel ⁽¹⁴⁾ är det tillåtet att släppa ut en rad animaliska biprodukter på marknaden med ursprung i områden inom gemenskapen som omfattas av restriktioner av djurhälsoskäl, eftersom dessa produkter anses säkra på grund av de särskilda villkoren för produktion, bearbetning och användning som effektivt inaktiverar eventuella patogener eller förhindrar kontakt med mottagliga djur.
- (20) Med beaktande av de åtgärder som vidtagits efter ett utbrott av högpatoget aviär influensa av subtyp H5N1 hos en hobbybesättning av fjäderfå i Danmark och upprättandet av A- och B-områden i enlighet med artikel 2.4 b och c i beslut 2006/135/EG bör dessa områden även i fortsättningen förtecknas i bilagan till det beslutet och ytterligare A- och B-områden bör läggas till med anledning av ett nyligen påvisat utbrott av aviär influensa av subtyp H5 hos en flock gäss i Ungern.
- (21) Beslut 2006/135/EG bör därför upphöra att gälla och ersättas med det här beslutet.
- (22) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

⁽¹¹⁾ EGT L 268, 14.9.1992, s. 54. Direktivet senast ändrat genom direktiv 2004/68/EG (EUT L 139, 30.4.2004, s. 321. Rättad i EUT L 226, 25.6.2004, s. 128).

⁽¹²⁾ EUT L 139, 30.4.2004, s. 55. Rättad i EUT L 226, 25.6.2004, s. 83. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 2076/2005.

⁽¹³⁾ EGT L 18, 23.1.2003, s. 11.

⁽¹⁴⁾ EGT L 273, 10.10.2002, s. 1. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 208/2006 (EUT L 36, 8.2.2006, s. 25).

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Syfte och tillämpningsområde

1. I detta beslut fastställs vissa skyddsåtgärder som skall tillämpas när högpatogen aviär influensa hos fjäderfä inom en medlemsstats territorium (nedan kallad "den berörda medlemsstaten"), orsakad av högpatogent influensavirus A av subtyp H5, misstänks ("misstänkt utbrott") eller bekräftas ("utbrott") vara av neuraminidastyp N1, i syfte att undvika spridning av aviär influensa till sjukdomsfria delar av gemenskapen i samband med förflyttning av fjäderfän, andra fåglar eller produkter av dessa fåglar.

2. De åtgärder som fastställs i detta beslut skall tillämpas utan att det påverkar de åtgärder som skall tillämpas vid ett utbrott av högpatogen aviär influensa hos fjäderfä och som vidtas enligt beslut 2006/416/EG.

Artikel 2

Definitioner

I den här förordningen skall de definitioner gälla som fastställs i direktiv 2005/94/EG. Dessutom skall följande definitioner gälla:

- a) *kläckägg*: ägg för inkubering som lagts av fjäderfä enligt definitionen i artikel 2.4 i direktiv 2005/94/EG.
- b) *frilevande fjädervilt* (tidigare kallat *viltlevande fågelvilt*): vilt enligt definitionen i punkt 1.5 andra strecksatsen och, i fråga om fågelarter, punkt 1.7 i bilaga I till förordning (EG) nr 853/2004.
- c) *andra fåglar i fångenskap*: fåglar enligt definitionen i artikel 2.6 i direktiv 2005/94/EG, inklusive
 - i) sällskapsdjur av de fågelarter som avses i artikel 3 a i förordning (EG) nr 998/2003 samt
 - ii) fåglar avsedda för sådana godkända organ, institut eller center som definieras i artikel 2.1 c i direktiv 92/65/EEG.

Artikel 3

A- och B-områden

1. Det område som förtecknas i del A i bilagan ("A-område") klassificeras som högriskområde bestående av de skydds- och övervakningsområden som upprättats i enlighet med artikel 11 i beslut 2006/416/EG.

2. Det område som förtecknas i del B i bilagan ("B-område") klassificeras som lågriskområde som kan omfatta hela eller delar av de ytterligare restriktionsområden som upprättats i enlighet med artikel 11 i beslut 2006/416/EG och som skall avskilja A-området från den sjukdomsfria delen av den berörda medlemsstaten, om en sådan del har identifierats, eller grannländer.

Artikel 4

Upprättande av A- och B-områden

1. Omedelbart efter ett misstänkt eller bekräftat utbrott av högpatogen aviär influensa orsakad av högpatogent influensavirus A av subtyp H5 som misstänks eller bekräftas vara av neuraminidastyp N1, skall den berörda medlemsstaten upprätta A-området med beaktande av de rättsliga kraven i artikel 11 i beslut 2006/416/EG, och B-området med beaktande av de geografiska, administrativa, ekologiska och epizootologiska faktorerna i samband med aviär influensa, samt underrätta kommissionen och de övriga medlemsstaterna samt på lämpligt sätt informera allmänheten om dessa.

2. Kommissionen skall i samarbete med den berörda medlemsstaten undersöka de områden som den berörda medlemsstaten har upprättat och vidta lämpliga åtgärder för dessa områden enligt artikel 9.3 och 9.4 i direktiv 89/662/EEG och enligt artikel 10.3 eller 10.4 i direktiv 90/425/EEG.

3. Om neuraminidastypen bekräftas vara en annan än N1 skall den berörda medlemsstaten upphäva de åtgärder som den vidtagit för de berörda områdena samt underrätta kommissionen och de övriga medlemsstaterna.

Kommissionen skall i samarbete med den berörda medlemsstaten vidta de åtgärder som är lämpliga enligt artikel 9.3 eller 9.4 i direktiv 89/662/EEG och enligt artikel 10.3 eller 10.4 i direktiv 90/425/EEG.

4. Om förekomst av ett högpatogent influensavirus A av subtyp H5N1 bekräftas hos fjäderfå, skall den berörda medlemsstaten

- a) underrätta kommissionen och de övriga medlemsstaterna,
- b) tillämpa de åtgärder som föreskrivs i artikel 5
 - i) i minst 21 dagar inom skyddsområdet och i minst 30 dagar inom övervakningsområdet efter den dag då en preliminär rengöring och desinfektion av den smittade anläggningen slutförts i enlighet med artikel 7.7 i beslut 2006/416/EG, och
 - ii) så länge det behövs med hänsyn till de geografiska, administrativa, ekologiska och epizootologiska faktorerna i samband med aviär influensa, eller
 - iii) till och med den dag som anges för den berörda medlemsstaten i bilagan,
- c) hålla kommissionen och de övriga medlemsstaterna underrättade om all vidare utveckling avseende A- och B-områden.

Kommissionen skall i samarbete med den berörda medlemsstaten vidta de åtgärder som är lämpliga enligt artikel 9.3 eller 9.4 i direktiv 89/662/EEG och enligt artikel 10.3 eller 10.4 i direktiv 90/425/EEG.

Artikel 5

Allmänt förbud

Utöver de restriktioner för förflyttning av fjäderfån, andra fåglar i fångenskap, kläckägg av dessa arter och produkter som härrör från sådana fåglar som fastställs i beslut 2006/416/EG som gäller för anläggningar i skydds- och övervakningsområdena samt i ytterligare restriktionsområden, skall medlemsstaterna se till att

- a) inga levande fjäderfån eller andra fåglar i fångenskap, utom de fåglar som avses i artikel 2 c i och ii, och kläckägg från fjäderfån, andra fåglar i fångenskap, utom kläckägg från de fåglar som avses i artikel 2 c ii, och från frilevande fjädervilt sänds från B-området till andra delar av den berörda medlemsstatens territorium, om det är tillämpligt, eller till andra medlemsstater eller tredjeländer,

- b) inga produkter från frilevande fjädervilt som är avsedda att användas som livsmedel sänds från A- och B-området till andra delar av den berörda medlemsstatens territorium, om det är tillämpligt, eller till andra medlemsstater eller tredjeländer,
- c) inga animaliska biprodukter som helt eller delvis härrör från fågelarter från A- och B-området och som omfattas av bestämmelserna i förordning (EG) nr 1774/2002 transporteras mellan A- och B-området eller sänds från dessa områden till andra delar av den berörda medlemsstatens territorium, om det är tillämpligt, eller till andra medlemsstater eller tredjeländer,
- d) inga fjäderfån eller andra fåglar i fångenskap sammanförs vid arrangemang såsom mässor, marknader eller uppvisningar inom B-området.

Artikel 6

Undantag för levande fjäderfån och dagsgamla kycklingar

1. Genom undantag från artikel 5 a får den berörda medlemsstaten tillåta direkt transport av fjäderfån från anläggningar i B-området till slakterier i den berörda medlemsstaten som den behöriga myndigheten anvisat, eller enligt överenskommelse mellan de behöriga myndigheterna, till ett anvisat slakteri i en annan medlemsstat eller i ett tredjeland.
2. Genom undantag från artikel 5 a får den berörda medlemsstaten tillåta direkt transport av fjäderfån från anläggningar i B-området till anläggningar som står under offentlig kontroll i den medlemsstat där fjäderfåna skall stanna kvar i minst 21 dagar.
3. Genom undantag från artikel 5 a får den berörda medlemsstaten tillåta direkt transport av fjäderfån från anläggningar i B-området till en anvisad anläggning i en annan medlemsstat eller i ett tredjeland, under förutsättning att

- a) de behöriga myndigheterna har givit sitt medgivande,
- b) inga andra fjäderfån hålls på den anvisade anläggningen,
- c) den anvisade anläggningen står under offentlig övervakning,
- d) fjäderfåna stannar kvar på den anvisade anläggningen i minst 21 dagar.

4. Genom undantag från artikel 5 a får den berörda medlemsstaten tillåta transport av dagsgamla kycklingar från ett kläckeri som är beläget i B-området

a) till anläggningar under offentlig kontroll i den berörda medlemsstaten som helst skall vara belägna utanför A-området,

b) till en anläggning, helst utanför A-området, under förutsättning att de dagsgamla kycklingarna har kläckts från ägg som uppfyller kraven i artikel 7.1 b,

c) till en anläggning, helst utanför A-området, under förutsättning att de dagsgamla kycklingarna har kläckts från ägg som samlats in från anläggningar som den dag då insamlingen skedde var belägna utanför A- och B-området och transporterades i desinficerade förpackningar.

5. De djurhälsointyg som åtföljer sändningar av de fjäderfån eller dagsgamla kycklingar som avses i punkterna 1, 2, 3 och punkt 4 b och c till andra medlemsstater skall innehålla följande fras:

”Denna sändning uppfyller djurhälsovillkoren i kommissionens beslut 2006/415/EG slutlig.”

6. Förflyttningar enligt punkterna 1, 2, 3 och 4 skall genomföras under offentlig kontroll. De skall tillåtas först efter det att den officiella veterinären har försäkrat sig om att ursprungsanläggningen inte ger upphov till misstanke om högpatogen aviär influensa. De transportmedel som används skall rengöras och desinficeras före och efter användningen.

Artikel 7

Undantag för kläckägg och SPF-ägg

1. Genom undantag från artikel 5 a får den berörda medlemsstaten tillåta sändning av kläckägg som

a) samlats in från anläggningar som den dag då insamlingen skedde var belägna i B-området till ett anvisat kläckeri i den berörda medlemsstaten, eller enligt överenskommelse mellan de behöriga myndigheterna, till ett anvisat kläckeri i en annan medlemsstat eller i ett tredjeland,

b) samlats in från anläggningar som den dag då insamlingen skedde var belägna i B-området och där fjäderfåna med negativt resultat har genomgått en serologisk undersökning för aviär influensa som kan påvisa en prevalens på 5 % med ett konfidensintervall på minst 95 % och spårbarheten garanteras, till samtliga kläckerier,

2. Genom undantag från artikel 5 a skall den berörda medlemsstaten tillåta sändning av kläckägg eller SPF-ägg som samlats in från anläggningar som den dag då insamlingen skedde var belägna i A- eller B-området för vetenskapliga, diagnostiska eller farmaceutiska ändamål till anvisade laboratorier, institut, läkemedels- och vaccinproducenter i den berörda medlemsstaten, eller efter överenskommelse mellan de behöriga myndigheterna, i en annan medlemsstat eller i ett tredjeland.

3. De djurhälsointyg som åtföljer sändningar av de kläckägg som avses i punkt 1 a och b samt punkt 2 till andra medlemsstater skall innehålla följande fras:

”Denna sändning uppfyller djurhälsovillkoren i kommissionens beslut 2006/415/EG.”

4. Förflyttningar enligt punkt 1 eller 2 skall genomföras under offentlig kontroll. De skall tillåtas först efter det att den officiella veterinären har försäkrat sig om att ursprungsanläggningen inte ger upphov till misstanke om högpatogen aviär influensa. De transportmedel som används skall rengöras och desinficeras före och efter användningen.

Artikel 8

Undantag för kött, malet kött och maskinurbenat kött från frilevande fjädervilt och köttberedningar och köttprodukter som beretts av sådant kött

1. Genom undantag från artikel 5 b får den berörda medlemsstaten tillåta sändning till den nationella marknaden av färskt kött, malet kött, maskinurbenat kött samt köttberedningar och köttprodukter från frilevande fjädervilt med ursprung i A- eller B-området, om köttet är märkt med det kontrollmärke som avses i bilaga II till direktiv 2002/99/EG eller den nationella märkning som fastställts i enlighet med artikel 4 i förordning (EG) nr 2076/2005.

2. Genom undantag från artikel 5 b skall den berörda medlemsstaten tillåta sändning av följande:

- a) Köttprodukter som framställts av kött från frilevande fjädervilt med ursprung i A- eller B-området och som har genomgått en sådan behandling som krävs för aviär influensa enligt rad 1 a, b eller c i bilaga III till direktiv 2002/99/EG.
- b) Färskt kött från frilevande fjädervilt med ursprung utanför A- och B-området som producerats på anläggningar inom A- eller B-området i enlighet med avsnitt IV i bilaga III till förordning (EG) nr 853/2004 och kontrollerats i enlighet med avsnitt IV kapitel VIII i bilaga I till förordning (EG) nr 854/2004.
- c) Malet kött, köttberedningar, maskinurbenat kött och köttprodukter som innehåller sådant kött som avses i led b och som har producerats på anläggningar som är belägna inom A- eller B-området i enlighet med avsnitten V och VI i bilaga III till förordning (EG) nr 853/2004.

Artikel 9

Undantag för animaliska biprodukter

1. Genom undantag från artikel 5 c skall den berörda medlemsstaten tillåta

- a) sändning från A- eller B-området av animaliska biprodukter från fåglar som
 - i) uppfyller villkoren i följande bilagor, eller delar därav, till förordning (EG) nr 1774/2002:
 - Bilaga V.
 - Kapitlen II.A, III.B, IV.A, VI.A och B, VII.A, VIII.A, IX.A och X.A i bilaga VII.
 - Kapitel II.B, kapitel III.II.A och kapitel VII.A.1 a i bilaga VIII, eller

- ii) transporteras under vidtagande av biosäkerhetsåtgärder, för att förhindra spridning av viruset, till anvisade anläggningar som godkänts i enlighet med artiklarna 12–15 eller artiklarna 17 eller 18 i förordning (EG) nr 1774/2002 för bortskaffande, ytterligare behandling eller

användning som åtminstone säkerställer inaktivering av det aviära influensaviruset, eller

- iii) transporteras under vidtagande av biosäkerhetsåtgärder, för att förhindra spridning av viruset, till användare eller insamlingscenter som har godkänts och registrerats i enlighet med artikel 23.2 i förordning (EG) nr 1774/2002 för utfodring av djur efter en behandling i enlighet med punkt 5 a ii och iii i bilaga IX till den förordningen för att åtminstone säkerställa inaktivering av det aviära influensaviruset,

- b) sändning från B-området av obearbetade fjädrar eller delar av fjädrar från fjäderfä eller hägnat fjädervilt (tidigare kallat *fågelvilt i hägn*), i enlighet med kapitel VIII.A.1 a i bilaga VIII till förordning (EG) nr 1774/2002,

- c) sändning från A- eller B-området av fjädrar eller delar av fjädrar från fjäderfä eller hägnat fjädervilt, vilka har behandlats med ånga eller med någon annan metod som säkerställer att inga patogener återstår.

2. Den berörda medlemsstaten skall se till att de produkter som avses i punkt 1 b och c i denna artikel åtföljs av ett handelsdokument i enlighet med kapitel X i bilaga II till förordning (EG) nr 1774/2002 och att det i punkt 6.1 i det dokumentet, för de produkter som avses i punkt 1 c i denna artikel, anges att produkterna har behandlats med ånga eller med någon annan metod som säkerställer att inga patogener återstår.

Handelsdokumentet skall dock inte krävas för bearbetade dekorationsfjädrar, bearbetade fjädrar som medförs av resande för privat bruk eller sändningar av bearbetade fjädrar till privatpersoner för icke-industriellt syfte.

Artikel 10

Villkor för förflyttning

1. Om förflyttning av djur eller produkter av dessa som omfattas av detta beslut tillåts enligt artiklarna 6, 7, 8 och 9, skall tillståndet grundas på ett positivt resultat av en riskbedömning som gjorts av den behöriga myndigheten och alla åtgärder skall vidtas som ur biosäkerhetssynpunkt är nödvändiga för att förhindra spridning av aviär influensa.

2. Om den sändning, förflyttning eller transport av produkter som avses i punkt 1 enligt artiklarna 7, 8 och 9 är tillåten på vissa villkor eller med vissa restriktioner, skall de produceras, hanteras, behandlas, lagras och transporteras på ett sådant sätt att de inte äventyrar djurhälsostatusen för andra produkter som uppfyller samtliga djurhälsokrav för handel, utsläppande på marknaden eller export till tredjeländer.

Artikel 11

Efterlevnad av bestämmelserna och information

Alla medlemsstater skall genast anta och offentliggöra de åtgärder som är nödvändiga för att följa detta beslut. De skall genast underrätta kommissionen om detta.

Den berörda medlemsstaten skall tillämpa dessa åtgärder så snart den rimligen misstänker förekomst av högpatogent aviärt influensavirus av subtyp H5N1 hos fjäderfä.

Den berörda medlemsstaten skall till kommissionen och de övriga medlemsstaterna regelbundet överlämna nödvändig information om sjukdomens epidemiologi samt om de eventuella ytterligare bekämpnings- och övervakningsåtgärder och upplysningskampanjer som har genomförts.

Artikel 12

Giltighet

Detta beslut skall tillämpas till och med den 30 juni 2007.

Artikel 13

Upphävande

Beslut 2006/135/EG skall upphöra att gälla.

Artikel 14

Adressat

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 14 juni 2006.

På kommissionens vägnar
Markos KYPRIANOU
Ledamot av kommissionen

BILAG A

DEL A

A-område som upprättats i enlighet med artikel 4.2:

ISO Landskod	Medlemsstat	A-område		Tillämpning till och med den (artikel 4.4 b)
		Kod (om sådan finns)	Namn	
DK	DANMARK		I amtet Fyn följande kommuner: ÅRSLEV KERTEMINDE LANGESKOV MUNKEBO NYBORG ODENSE ØRBÆK OTTERUP RINGE RYSLINGE ULLERSLEV	28.6.2006
HU	UNGERN		I länet Bács-Kiskun följande kommuner: KISKŐRÖS KECEL IMREHEGY ORGOVÁNY KASKANTYÚ BÓCSA SOLTVADKERT TÁZLÁR PIRTÓ KISKUNHALAS JAKABSZÁLLÁS BUGACPUSZTAHÁZA BUGAC SZANK KISKUNMAJSA-BODOGLÁR HARKAKÖTÖNY FÜLÖPJAKAB MÓRICGÁT PETŐFISZÁLLÁS JÁSZSZENTLÁSZLÓ KISKUNMAJSA KISKUNFÉLEGYHÁZA GÁTÉR PÁLMONOSTORA KÖMPÖC CSÓLYOSPÁLOS	9.7.2006

ISO Landskod	Medlemsstat	A-område		Tillämpning till och med den (artikel 4.4 b)
		Kod (om sådan finns)	Namn	
			I länet Csongrád följande kommuner: ÜLLÉS BORDÁNY ZSOMBÓ SZATYMAZ SÁNDORFALVA FELGYŐ FORRÁSKÚT BALÁSTYA DÓC KISTELEK ÓPUSZTASZER CSONGRÁD BAKS CSENGELE PUSZTASZER CSANYTELEK TÖMÖRKÉNY	9.7.2006

DEL B

B-område som upprättats i enlighet med artikel 4.2:

ISO Landskod	Medlemsstat	B-område		Tillämpning till och med den (artikel 4.4 b)
		Kod (om sådan finns)	Namn	
DK	DANMARK	ADNS	Amt:	28.6.2006
		00700	FUNEN	
HU	UNGERN	ADNS	Län:	9.7.2006
		00003	BÁCS-KISKUN	
		00006	CSONGRÁD	

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 14 juni 2006

om vissa övergångsåtgärder i samband med högpato­gen aviär influensa hos fjäderfä eller andra fåglar i fångenskap i gemenskapen

[delgivet med nr K(2006) 2402]

(Text av betydelse för EES)

(2006/416/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DETTA BESLUT

med beaktande av rådets direktiv 2005/94/EG av den 20 december 2005 om gemenskapsåtgärder för bekämpning av aviär influensa och om upphävande av direktiv 92/40/EEG⁽¹⁾, särskilt artikel 66.2, och

av följande skäl:

- (1) Aviär influensa är en allvarlig och mycket smittsam sjukdom hos fjäderfä och andra fåglar som orsakas av olika virus som ingår i den mycket stora virusfamiljen *Influenzaviridae*. Aviära influensavirus kan också spridas till däggdjur, inklusive människor, vanligtvis efter direktkontakt med smittade fåglar. Enligt de senaste vetenskapliga rönen är hälsoriskerna med s.k. lågpato­gena aviära influensavirus (LPAI-virus) lägre än med högpato­gena aviära influensavirus (HPAI-virus), som uppstått genom en mutation av vissa LPAI-virus.
- (2) Gemenskapsåtgärder för bekämpning av aviär influensa som orsakas av HPAI-virus fastställdes genom rådets direktiv 92/40/EEG av den 19 maj 1992 om införande av gemenskapsåtgärder för bekämpning av aviär influensa⁽²⁾ för att skydda djurhälsan och bidra till fjäderfäsektorns utveckling.
- (3) De åtgärder som fastställs i direktiv 92/40/EEG har setts över i grunden mot bakgrund av de senaste vetenskapliga rönen om riskerna med aviär influensa för djur- och folkhälsan, utvecklingen av nya laborietester och vacciner samt de lärdomar som dragits vid de senaste utbrotten av sjukdomen såväl i gemenskapen som i tredjeländer. Med beaktande av denna översyn upphävdes direktiv 92/40/EEG och ersattes med direktiv 2005/94/EG. Enligt direktiv 2005/94/EG skall medlemsstaterna införliva bestämmelserna med den nationella lagstiftningen senast den 1 juli 2007.

- (4) Med anledning av det aktuella sjukdomsläget i fråga om aviär influensa i världen är det nödvändigt att i avvaktan på införlivandet av direktiv 2005/94/EG i medlemsstaterna fastställa övergångsåtgärder som skall tillämpas på anläggningar där utbrott av aviär influensa orsakad av HPAI-virus misstänks eller har bekräftats hos fjäderfä eller andra fåglar i fångenskap.
- (5) Övergångsåtgärderna i detta beslut bör ge medlemsstaterna möjlighet att på ett flexibelt sätt anta proportionerliga sjukdomsbekämpande åtgärder, med beaktande av de varierande risknivåerna för olika virusstammar och åtgärdernas troliga sociala och ekonomiska följder för jordbrukssektorn och andra berörda sektorer, samtidigt som de säkerställer att åtgärderna för varje specifikt sjukdoms­scenario är de lämpligaste.
- (6) För att gemenskapslagstiftningen skall bli tydlig och överskådlig bör de övergångsåtgärder som fastställs i detta beslut ta hänsyn till de sjukdomsbekämpande åtgärderna i direktiv 2005/94/EG och de definitioner som fastställs i det direktivet bör gälla i detta beslut.
- (7) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Syfte och tillämpningsområde

1. I detta beslut fastställs vissa övergångsåtgärder som skall tillämpas i en medlemsstat där utbrott av aviär influensa orsakad av högpato­gent aviärt influensavirus (HPAI-virus) misstänks eller har bekräftats hos fjäderfä eller andra fåglar i fångenskap.

⁽¹⁾ EUT L 10, 14.1.2006, s. 16.

⁽²⁾ EGT L 167, 22.6.1992, s. 1. Direktivet senast ändrat genom 2003 års anslutningsakt.

2. Utan att det påverkar tillämpningen av de åtgärder som skall vidtas på anläggningar och i skydds- och övervakningsområden enligt direktiv 92/40/EEG skall de åtgärder som fastställs i det här beslutet tillämpas av medlemsstater som inte fullt ut har införlivat de bestämmelser i direktiv 2005/94/EG som berörs av det här beslutet.

Artikel 2

Anmälan

1. Medlemsstaterna skall se till att det är obligatoriskt att omedelbart meddela den behöriga myndigheten misstanke om förekomst respektive förekomst av högpatogeten aviär influensa (HPAI).

2. Medlemsstaterna skall anmäla resultaten från övervakningen av högpatogeten aviärt influensavirus hos däggdjur och omedelbart underrätta kommissionen vid eventuella positiva resultat av denna övervakning.

Artikel 3

Åtgärder som skall vidtas på anläggningar där utbrott misstänks

1. Vid misstänkt utbrott skall den behöriga myndigheten omedelbart inleda en undersökning för att bekräfta eller utesluta förekomsten av aviär influensa samt ställa anläggningen under officiell övervakning.

Den behöriga myndigheten skall också se till att åtgärderna i punkterna 2 och 3 följs.

2. Den behöriga myndigheten skall se till att följande åtgärder vidtas på anläggningen:

a) Fjäderfä, andra fåglar i fångenskap liksom alla tama däggdjur skall räknas eller också, när så är lämpligt, skall antalet uppskattas uppdelat på arter av fjäderfä eller av andra fåglar i fångenskap.

b) Det skall sammanställas en förteckning över det ungefärliga antalet fjäderfä, andra fåglar i fångenskap liksom samtliga arter av tama däggdjur som redan är sjuka, döda eller kan bli smittade i varje kategori på anläggningen. Denna förteckning skall uppdateras dagligen med hänsyn till kläckägg, födsel och dödsfall under hela perioden för det misstänkta utbrottet, och den skall på begäran överlämnas till den behöriga myndigheten.

c) Alla fjäderfä och andra fåglar i fångenskap skall tas in i en byggnad på anläggningen och hållas kvar där. Om detta inte är praktiskt möjligt eller om deras välbefinnande då äventy-

ras, skall de hållas instängda på någon annan plats på samma anläggning så att de inte har någon kontakt med andra fjäderfä eller andra fåglar i fångenskap på andra anläggningar; Samtliga rimliga åtgärder skall vidtas för att begränsa kontakten med vilda fåglar till ett minimum.

d) Inga fjäderfä eller andra fåglar i fångenskap får föras till eller från anläggningen.

e) Inga kadaver från fjäderfä eller andra fåglar i fångenskap, inget kött av fjäderfä, inklusive slaktbiprodukter ("kött av fjäderfä"), fjäderfäfoder ("foder"), inga redskap, inget material, avfall, ingen spillning, gödsel från fjäderfä eller andra fåglar i fångenskap ("gödsel"), flytgödsel, använt strö eller någonting annat som kan överföra aviär influensa får lämna anläggningen utan den behöriga myndighetens tillstånd, och då med iakttagande av lämpliga åtgärder för biosäkerhet i syfte att minimera varje risk för spridning av aviär influensa.

f) Inga ägg får lämna anläggningen.

g) Förflyttning av människor, tama däggdjur, fordon och utrustning till eller från anläggningen skall uppfylla de villkor som uppställts av den behöriga myndigheten och godkännas av denna.

h) Lämpliga desinfektionsmedel skall användas vid in- och utgångar till de byggnader där fjäderfä eller andra fåglar i fångenskap är inhysta, liksom till själva anläggningen, i enlighet med den behöriga myndighetens anvisningar.

3. Den behöriga myndigheten skall se till att en epidemiologisk undersökning genomförs.

4. Utan hinder av punkt 1 kan den behöriga myndigheten föreskriva att prov skall lämnas in i andra fall. I sådana fall får den behöriga myndigheten agera utan att vidta några eller samtliga av de åtgärder som avses i punkt 2.

Artikel 4

Undantag från vissa åtgärder som skall vidtas på anläggningar där utbrott misstänks

1. Den behöriga myndigheten kan medge undantag från åtgärderna i artikel 3.2 c–e på grundval av en riskbedömning och med hänsyn till de vidtagna försiktighetsåtgärderna och destinationen för de fåglar och produkter som skall förflyttas.

2. Den behöriga myndigheten kan också medge undantag från åtgärderna i artikel 3.2 h när det gäller andra fåglar i fångenskap som hålls på icke-kommersiella anläggningar.

3. Med hänvisning till artikel 3.2 f kan den behöriga myndigheten tillåta att ägg sänds

a) direkt till en anläggning för framställning av äggprodukter enligt avsnitt X kapitel II i bilaga III till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 853/2004 ⁽¹⁾, för att hanteras och behandlas i enlighet med kapitel XI i bilaga II till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 852/2004 ⁽²⁾; den behöriga myndigheten skall utfärda sådana tillstånd enligt villkoren i bilaga III till direktiv 2005/94/EG, eller

b) för bortskaffande.

Artikel 5

Varaktigheten av de åtgärder som skall vidtas på anläggningar där utbrott misstänks

De åtgärder som enligt artikel 3 skall vidtas på anläggningarna vid misstänkt utbrott skall fortsätta att gälla tills den behöriga myndigheten är övertygad om att misstanke om förekomst av aviär influensa på anläggningen kan uteslutas.

Artikel 6

Kompletterande åtgärder till följd av en epidemiologisk undersökning

1. Mot bakgrund av de preliminära resultaten av en epidemiologisk undersökning kan den behöriga myndigheten vidta åtgärderna i punkterna 2, 3 och 4, särskilt om anläggningen ligger i ett fjäderfätätt område.

2. Tillfälliga restriktioner kan införas inom ett definierat område eller i hela medlemsstaten för förflyttning av fjäderfän, andra fåglar i fångenskap och ägg samt för förflyttning av fordon som används inom fjäderfäsektorn.

Sådana restriktioner kan även omfatta förflyttningar av tama däggdjur, men i sådana fall får de inte gälla längre än 72 timmar annat än när så är motiverat.

3. De åtgärder som anges i artikel 7 kan vidtas på anläggningen.

Men om omständigheterna medger det kan åtgärderna begränsas till fjäderfän eller andra fåglar i fångenskap som misstänks vara smittade och deras produktionsenheter.

⁽¹⁾ EUT L 139, 30.4.2004, s. 55. Rättad i EUT L 226, 25.6.2004, s. 22.

⁽²⁾ EUT L 139, 30.4.2004, s. 1. Rättad i EUT L 226, 25.6.2004, s. 3.

Fjäderfän eller andra fåglar i fångenskap skall provtas om de avlivas, så att risken för ett misstänkt utbrott kan bekräftas eller uteslutas.

4. Ett tillfälligt kontrollområde kan upprättas runt anläggningen och några eller alla de åtgärder som avses i artikel 3.2 skall vid behov vidtas på anläggningarna inom detta område.

Artikel 7

Åtgärder som skall vidtas på anläggningar där utbrott bekräftats

1. Vid ett utbrott av HPAI skall den behöriga myndigheten se till att åtgärderna i artikel 3.2 och 3.3 och punkterna 2–9 i denna artikel vidtas.

2. Samtliga fjäderfän och andra fåglar i fångenskap på anläggningen skall utan dröjsmål avlivas under officiell kontroll. Avlivningen skall genomföras så att det inte finns någon risk för att aviär influensa sprids, särskilt inte under transport.

Medlemsstaterna kan emellertid medge undantag från avlivning för vissa arter av fjäderfän eller andra fåglar i fångenskap på grundval av en bedömning av risken för ytterligare spridning av aviär influensa.

Den behöriga myndigheten kan vidta lämpliga åtgärder för att begränsa alla möjligheter till att aviär influensa sprids till vilda fåglar på anläggningen.

3. Alla kadaver och ägg på anläggningen skall bortskaffas under officiell kontroll.

4. Fjäderfä som redan har kläckts från ägg som samlats upp på anläggningen från och med det datum då HPAI troligen kom in på anläggningen till dess att åtgärderna i artikel 3.2 vidtogs, skall placeras under officiell kontroll och undersökningar skall genomföras.

5. Kött från slaktat fjäderfä och ägg som samlats upp på anläggningen från och med det datum då HPAI troligen kom in på anläggningen till dess att åtgärderna i artikel 3.2 vidtogs, skall om möjligt spåras och bortskaffas under officiell kontroll.

6. Alla ämnen, all gödsel och allt avfall som kan vara kontaminerat, t.ex. foder, skall förstöras eller behandlas på ett sådant sätt att det aviära influensaviruset förstörs, i enlighet med den officiella veterinärens anvisningar.

7. När kadavren har bortskaffats skall de byggnader där de varit inhysta, de hägn eller annan mark, den utrustning som kan vara kontaminerad och de fordon som använts för transport av fjäderfän eller andra fåglar i fångenskap, kadaver, kött, foder, gödsel, flytgödsel, ströbäddar eller andra material eller ämnen som kan vara kontaminerade rengöras och desinficeras i enlighet med den officiella veterinärens anvisningar.

8. Andra fåglar i fångenskap eller tama däggdjur får varken föras till eller från någon anläggning utan den behöriga myndighetens tillstånd. Denna restriktion skall inte gälla tama däggdjur som endast vistas i boningshus.

9. Vid ett primärt utbrott skall virusisolatet laboratorieundersökas så att den genetiska subtypen kan identifieras. Virusisolatet skall så snart som möjligt överlämnas till det gemenskapens referenslaboratorium för aviär influensa som avses i artikel 51.1 i direktiv 2005/94/EG.

Artikel 8

Undantag rörande vissa anläggningar

1. Den behöriga myndigheten kan medge undantag från åtgärderna i artikel 7.2 första stycket vid HPAI-utbrott i icke-kommersiella anläggningar, på cirkusar, i djurparker, husdjursaffärer, viltparker, inhägnade områden där fjäderfän eller andra fåglar i fångenskap hålls i forskningssyfte eller i syfte att bevara hotade arter eller officiellt registrerade ovanliga raser av fjäderfä eller andra fåglar i fångenskap, under förutsättning att sådana undantag inte äventyrar sjukdomsbekämpningen.

2. När ett undantag har medgetts i enlighet med punkt 1 skall den behöriga myndigheten se till att de fjäderfän och andra fåglar i fångenskap som berörs av undantaget

a) tas in i en byggnad på anläggningen och hålls kvar där; om detta inte är praktiskt möjligt eller om deras välbefinnande då äventyras, skall de hållas instängda på någon annan plats på samma anläggning så att de inte har någon kontakt med andra fjäderfän eller andra fåglar på andra anläggningar; samtliga rimliga åtgärder skall vidtas för att begränsa kontakten med vilda fåglar till ett minimum,

b) ställs under fortsatt övervakning och testas i enlighet med den officiella veterinärens anvisningar och inte förflyttas förrän laboratorietesterna har visat att det inte längre finns någon betydande risk för spridning av HPAI, och

c) inte förflyttas från ursprungsanläggningen annat än för slakt eller förflyttning till en annan anläggning

i) i samma medlemsstat, i enlighet med den behöriga myndighetens anvisningar, eller

ii) i en annan medlemsstat, enligt överenskommelse med bestämmelsemedlemsstaten.

3. Om det vidtas åtgärder för biosäkerhet kan den behöriga myndigheten trots förbudet mot förflyttning av fjäderfän och andra fåglar i fångenskap enligt punkt 2 b på grundval av en riskbedömning tillåta transport av fjäderfä eller fåglar, som inte kan inhysas och övervakas ordentligt på ursprungsanläggningen, till en anvisad anläggning i samma medlemsstat, där ytterligare övervakning och testning skall företas under officiell övervakning, under förutsättning att sådana undantag inte äventyrar sjukdomsbekämpningen.

4. Den behöriga myndigheten kan medge undantag från de åtgärder som föreskrivs i artikel 7.5 för att skicka ägg direkt till en anläggning för framställning av äggprodukter enligt avsnitt X kapitel II i bilaga III till förordning (EG) nr 853/2004, för att hanteras och behandlas i enlighet med kapitel XI i bilaga II till förordning (EG) nr 852/2004.

5. Medlemsstaterna skall underrätta kommissionen och de övriga medlemsstaterna om eventuella undantag som medges på grundval av denna bestämmelse.

Artikel 9

Åtgärder som skall vidtas vid ett utbrott av HPAI i separata produktionsenheter

Vid utbrott av HPAI i en anläggning bestående av två eller flera separata produktionsenheter kan den behöriga myndigheten medge undantag från åtgärderna i artikel 7.2 första stycket för produktionsenheter innehållande fjäderfä eller andra fåglar i fångenskap där det inte föreligger någon misstanke om HPAI, under förutsättning att sådana undantag inte äventyrar sjukdomsbekämpningen.

Sådana undantag skall endast medges för två eller flera separata produktionsenheter som med hänsyn till struktur, storlek, drift, typ av förvaring, utfodring, vattenförsörjning, utrustning, personal och besökare i anläggningen enligt den officiella veterinären är helt fristående från andra produktionsenheter när det gäller läge och daglig skötsel av de fjäderfän eller andra fåglar i fångenskap som hålls där.

Medlemsstaterna skall underrätta kommissionen och de övriga medlemsstaterna om eventuella undantag som medges på grundval av denna bestämmelse.

Artikel 10

Åtgärder som skall vidtas på kontaktanläggningar

1. Mot bakgrund av den epidemiologiska undersökningen skall den behöriga myndigheten avgöra om en anläggning skall anses vara en kontaktanläggning.

Den behöriga myndigheten skall se till att åtgärderna i artikel 3.2 vidtas på kontaktanläggningarna tills förekomsten av HPAI har uteslutits.

2. Mot bakgrund av den epidemiologiska undersökningen kan den behöriga myndigheten vidta åtgärderna i artikel 7 på kontaktanläggningar, särskilt om kontaktanläggningen ligger i ett fjäderfätätt område.

De viktigaste kriterierna för när åtgärderna i artikel 7 skall vidtas på kontaktanläggningar fastställs i bilaga IV till direktiv 2005/94/EG.

3. Den behöriga myndigheten skall se till att fjäderfän och andra fåglar i fångenskap provtas när de avlivas, så att förekomsten av HPAI-virus på kontaktanläggningarna kan bekräftas eller uteslutas.

4. Den behöriga myndigheten skall se till att de byggnader och all utrustning som kan vara kontaminerade och de fordon som använts för transport av fjäderfä, andra fåglar i fångenskap, kadaver, kött, foder, gödsel, flytgödsel, ströbäddar och andra material eller ämnen som kan vara kontaminerade rengörs och desinficeras i enlighet med den officiella veterinärens anvisningar på varje anläggning där fjäderfä eller andra fåglar i fångenskap har avlivats och bortskaffats och förekomsten av aviär influensa därefter bekräftats.

Artikel 11

Upprättande av skydds-, övervaknings- och andra restriktionsområden vid utbrott av HPAI

1. Omedelbart efter ett HPAI-utbrott skall den behöriga myndigheten upprätta

a) ett skyddsområde med minst tre kilometers radie från anläggningen,

b) ett övervakningsområde med minst tio kilometers radie från anläggningen innefattande skyddsområdet.

2. Om HPAI-utbrottet bekräftas bland andra fåglar i fångenskap i icke-kommersiella anläggningar, cirkusar, djurparker, husdjursaffärer, viltparker, inhägnade områden där andra fåglar i fångenskap hålls i forskningssyfte eller i syfte att bevara hotade arter eller officiellt registrerade ovanliga raser av andra fåglar i fångenskap inte innehållande fjäderfä, kan den behöriga myndigheten efter en riskbedömning i den utsträckning som krävs medge undantag från bestämmelserna i artiklarna 11–26 om upprättande av skydds- och övervakningsområden och de åtgärder som skall vidtas där, under förutsättning att sådana undantag inte äventyrar sjukdomsbekämpningen.

3. När den behöriga myndigheten upprättar skydds- och övervakningsområden enligt punkt 1 skall den åtminstone ta hänsyn till följande kriterier:

a) Den epidemiologiska undersökningen.

b) De geografiska förhållandena, särskilt naturliga gränser.

c) Anläggningarnas läge och närhet till varandra och det beräknade antalet fjäderfän.

d) Mönster för förflyttning av och handel med fjäderfän och andra fåglar i fångenskap.

e) Tillgänglig utrustning och personal för kontroll inom skydds- och övervakningsområden av förflyttning av fjäderfän eller andra fåglar i fångenskap, kadaver, gödsel, ströbäddar eller använt strö, särskilt om de fjäderfän eller andra fåglar i fångenskap som skall avlivas och bortskaffas måste förflyttas från sin ursprungsanläggning.

4. Den behöriga myndigheten kan upprätta andra restriktionsområden runt eller intill skydds- och övervakningsområdena, med beaktande av kriterierna i punkt 3.

5. Om skydds- och övervakningsområden eller andra restriktionsområden omfattar flera medlemsstater, skall de behöriga myndigheterna i de berörda medlemsstaterna tillsammans upprätta områdena.

Artikel 12

Åtgärder som skall vidtas både i skydds- och övervakningsområden

1. Den behöriga myndigheten skall se till att följande åtgärder vidtas i skydds- och övervakningsområden:

- a) Förfaranden skall införas som gör det möjligt att spåra allt som kan sprida aviärt influensavirus, inklusive fjäderfän, andra fåglar i fångenskap, kött, ägg, kadaver, foder, strö, människor som varit i kontakt med smittade fjäderfän eller andra fåglar i fångenskap, eller fordon med anknytning till fjäderfäsektorn.
- b) Ägarna skall på begäran ge den behöriga myndigheten all relevant information som rör de fjäderfän, andra fåglar i fångenskap och ägg som kommer till eller lämnar anläggningen.

2. Den behöriga myndigheten skall vidta samtliga rimliga åtgärder för att se till att alla personer i skydds- och övervakningsområdena som berörs av restriktionerna är fullt medvetna om gällande restriktioner.

Dessa uppgifter kan lämnas genom varningsskyltar, medier som press och teve eller på något annat lämpligt sätt.

3. Den behöriga myndigheten kan på indikation av epidemiologiska eller andra uppgifter genomföra ett förebyggande bekämpningsprogram, inklusive förebyggande slakt eller avlivning av fjäderfän eller andra fåglar i fångenskap, på riskanläggningar och i riskområden.

4. De medlemsstater som vidtar åtgärder enligt punkt 3 skall omedelbart underrätta kommissionen om detta.

Artikel 13

Inventering, besök av den officiella veterinären och övervakning

Den behöriga myndigheten skall se till att följande åtgärder vidtas i skyddsområden:

- a) En inventering av alla anläggningar skall göras så snart som möjligt.
- b) En officiell veterinär skall så snart som möjligt besöka samtliga kommersiella anläggningar och genomföra en klinisk undersökning av fjäderfä och andra fåglar i fångenskap och

vid behov ta prover för laboratorietest i enlighet med den officiella veterinärens anvisningar. Det skall upprättas protokoll över besöken och resultaten av dem. Icke-kommersiella anläggningar skall besökas av en officiell veterinär innan skyddsområdet upphävs.

- c) Kompletterande övervakning skall omedelbart genomföras i enlighet med den officiella veterinärens anvisningar, för att fastställa om den aviära influensan har spridits ytterligare på anläggningarna i skyddsområdet.

Artikel 14

Åtgärder som skall vidtas på anläggningar i skyddsområden

Den behöriga myndigheten skall se till att följande åtgärder vidtas på anläggningar i skyddsområden:

- a) Alla fjäderfän och andra fåglar i fångenskap skall tas in i en byggnad på anläggningen och hållas kvar där. Om detta inte är praktiskt möjligt eller om deras välbefinnande då äventyras, skall de hållas instängda på någon annan plats på samma anläggning så att de inte har någon kontakt med andra fjäderfän eller andra fåglar i fångenskap på andra anläggningar. Samtliga rimliga åtgärder skall vidtas för att begränsa kontakten med vilda fåglar till ett minimum.

- b) Kadaver skall bortskaffas så snart som möjligt.

- c) Fordon och utrustning för att transportera levande fjäderfän och andra fåglar i fångenskap, kött, foder, gödsel, flytgödsel, ströbäddar samt andra material eller ämnen som kan vara kontaminerade skall rengöras och desinficeras i enlighet med den officiella veterinärens anvisningar.

- d) Alla delar av fordon som använts av personalen eller andra personer, som kommer till eller lämnar anläggningar, och som kan vara kontaminerade skall rengöras och desinficeras i enlighet med den officiella veterinärens anvisningar.

- e) Inga fjäderfän, andra fåglar i fångenskap eller tama däggdjur får föras till eller från en anläggning utan den behöriga myndighetens tillstånd. Denna restriktion skall inte gälla de däggdjur som endast vistas i boningshus där de

- i) inte kommer i kontakt med anläggningens fjäderfän eller andra fåglar i fångenskap, och

- ii) inte har tillträde till burar eller områden där anläggningens fjäderfän eller andra fåglar i fångenskap hålls.

- f) All ökning av sjuklighet eller dödlighet eller betydande produktionsminskningar på anläggningarna skall omedelbart rapporteras till den behöriga myndigheten, som skall genomföra lämpliga undersökningar i enlighet med den officiella veterinärens anvisningar.
- g) Alla personer som kommer till eller lämnar anläggningar skall vidta lämpliga åtgärder för biosäkerhet för att förhindra spridning av aviär influensa.
- h) För att underlätta övervakningen och bekämpningen av sjukdomen skall ägaren upprätta ett register över alla personer som besöker anläggningarna, med undantag för besök i bostadshuset, och dessa register skall på begäran överlämnas till den behöriga myndigheten. Sådana register behöver inte föras när besöken avser anläggningar som djurparker och viltparker där besökare inte har tillträde till de områden där fåglarna hålls.

Artikel 15

Förbud mot att avlägsna eller sprida använt strö, gödsel eller flytgödsel från anläggningar

Den behöriga myndigheten skall se till att använt strö, gödsel eller flytgödsel från anläggningar i skyddsområden inte avlägsnas eller sprids utan tillstånd från myndigheten. Förflyttning av gödsel eller flytgödsel kan dock tillåtas från anläggningar som vidtar åtgärder för biosäkerhet till en anvisad anläggning för behandling eller tillfällig lagring i väntan på behandling för förstöring av eventuella aviära influensavirus, i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1774/2002⁽¹⁾.

Artikel 16

Mässor, marknader eller andra arrangemang och vidmakthållande av viltstammen

Den behöriga myndigheten skall se till att mässor, marknader, uppvisningar eller andra arrangemang med fjäderfän eller andra fåglar i fångenskap förbjuds i skyddsområdena.

Den behöriga myndigheten skall se till att fjäderfä eller andra fåglar i fångenskap inte släpps fria i skyddsområden för vidmakthållande av viltstammen.

Artikel 17

Förbud mot förflyttning och transport av fåglar, ägg, kött av fjäderfä samt kadaver

1. Den behöriga myndigheten skall se till att förflyttning och transport av fjäderfän, andra fåglar i fångenskap, värpfärdiga

unghöns, dagsgamla kycklingar, ägg och kadaver från anläggningarna ut till vägar, utom på anläggningarnas privata bruksvägar, och på järnväg inom skyddsområdena förbjuds.

2. Den behöriga myndigheten skall se till att transport av fjäderfäkött från slakterier, styckningsanläggningar och kylrum förbjuds, såvida det inte har framställts

a) från fjäderfä från anläggningar utanför skyddsområdena och lagrats och transporterats åtskilt från fjäderfäkött som kommer inifrån skyddsområdena, eller

b) minst 21 dagar före det datum då smittan tidigast beräknas ha nått en anläggning i skyddsområdet och efter produktion transporterats och lagrats åtskilt från kött som har producerats efter detta datum.

3. Förbuden i punkterna 1 och 2 skall dock inte gälla för transitering genom skyddsområdet på väg eller järnväg utan lossning eller uppehåll.

Artikel 18

Undantag för direkt transport av fjäderfä för omedelbar slakt och för förflyttning eller behandling av fjäderfäkött

1. Genom undantag från artikel 17 kan den behöriga myndigheten tillåta direkt transport av fjäderfä från en anläggning inom skyddsområdet för omedelbar slakt på ett anvisat slakteri på följande villkor:

a) En klinisk undersökning av fjäderfäna på ursprungsanläggningen skall genomföras av den officiella veterinären inom 24 timmar före sändning till slakt.

b) Vid behov skall det ha gjorts laboratorietest med tillfredsställande resultat på fjäderfän på ursprungsanläggningen i enlighet med den officiella veterinärens anvisningar.

c) Fjäderfäna skall transporteras i fordon som har försegats av den behöriga myndigheten eller under dess kontroll.

d) Den behöriga myndighet som ansvarar för det anvisade slakteriet skall underrättas och godkänna mottagandet av dessa fjäderfän och därefter bekräfta slakten till den behöriga myndigheten på avsändningsstället.

⁽¹⁾ EGT L 273, 10.10.2002, s. 1.

- e) Fjäderfån från skyddsområdet skall hållas åtskilda från andra fjäderfån, och de skall slaktas separat eller vid andra tidpunkter än andra fjäderfån, helst vid arbetsdagens slut. Den efterföljande rengöringen och desinfektionen skall vara avslutad innan andra fjäderfån slaktas.
- f) Den officiella veterinären skall se till att dessa fjäderfån undersöks noggrant på det anvisade slakteriet vid ankomst och efter slakt.
- g) Köttet får inte införas i handeln inom eller utanför gemenskapen och skall ha det kontrollmärke för färskt kött som föreskrivs i bilaga II till rådets direktiv 2002/99/EG ⁽¹⁾;
- h) Köttet skall produceras, styckas, transporteras och lagras åtskilt från kött som är avsett för handel inom och utanför gemenskapen, och det skall användas på ett sådant sätt att det inte hamnar i köttprodukter som är avsedda för handel inom och utanför gemenskapen såvida det inte har behandlats i enlighet med bilaga III till direktiv 2002/99/EG.

2. Genom undantag från artikel 17 kan den behöriga myndigheten tillåta direkt transport av fjäderfån för omedelbar slakt från ett område utanför skyddsområdet till ett anvisat slakteri inom skyddsområdet och senare förflyttning av köttet från sådana fjäderfån under förutsättning att

- a) den behöriga myndighet som ansvarar för det anvisade slakteriet underrättas och godkänner mottagandet av dessa fjäderfån och därefter bekräftar slakten till den behöriga myndigheten på avsändningsstället,
- b) fjäderfåna hålls åtskilda från andra fjäderfån från skyddsområdet och slaktas separat eller vid andra tidpunkter än andra fjäderfån,
- c) det producerade fjäderfäköttet styckas, transporteras och lagras åtskilt från fjäderfäkött från andra fjäderfån från skyddsområdet,
- d) de animaliska biprodukterna bortskaffas.

Artikel 19

Undantag för direkt transport av dagsgamla kycklingar

1. Genom undantag från artikel 17 kan den behöriga myndigheten tillåta direkt transport av dagsgamla kycklingar från

⁽¹⁾ EGT L 18, 23.1.2003, s. 11.

anläggningar inom skyddsområdet till en anläggning eller en byggnad på denna anläggning i samma medlemsstat, som företrädesvis är belägen utanför skydds- och övervakningsområdena, på följande villkor:

- a) De dagsgamla kycklingarna skall transporteras i fordon som har förseglats av den behöriga myndigheten eller under dess kontroll.
- b) Det skall vidtas lämpliga åtgärder för biosäkerhet under transporten och på den mottagande anläggningen.
- c) Den mottagande anläggningen skall ställas under officiell övervakning efter de dagsgamla kycklingarnas ankomst.
- d) Dessa fjäderfån skall, om de flyttas utanför skydds- eller övervakningsområdet, stanna kvar på den mottagande anläggningen under minst 21 dagar.

2. Genom undantag från artikel 17 kan den behöriga myndigheten tillåta direkt transport av dagsgamla kycklingar som kläckts från ägg från anläggningar utanför skydds- och övervakningsområdena till andra anläggningar i samma medlemsstat, som företrädesvis är belägna utanför skydds- och övervakningsområdena, under förutsättning att det avsändande kläckeriet genom sina logistiska och sanitära förhållanden kan garantera att dessa ägg inte har kommit i kontakt med andra kläckägg eller dagsgamla kycklingar från fjäderfålockar inom dessa områden och som därför har annan hälsostatus.

Artikel 20

Undantag för direkt transport av värpfärdiga unghöns

Genom undantag från artikel 17 kan den behöriga myndigheten tillåta direkt transport av värpfärdiga unghöns till en anläggning eller en byggnad på denna anläggning, som företrädesvis är belägen inom skydds- eller övervakningsområdet, där det inte finns andra fjäderfån, på följande villkor:

- a) Den officiella veterinären skall genomföra en klinisk undersökning av fjäderfån och andra fåglar i fångenskap på ursprungsanläggningen, särskilt av de som skall förflyttas.

- b) Vid behov skall det ha gjorts laboratorietest med tillfredsställande resultat på fjäderfån på ursprungsanläggningen i enlighet med den officiella veterinärens anvisningar.
- c) De värpfärdiga unghönsen skall transporteras i fordon som har förseglats av den behöriga myndigheten eller under dess kontroll.
- d) Den mottagande anläggningen eller byggnaden skall ställas under officiell övervakning efter de värpfärdiga unghönsens ankomst.
- e) Dessa fjäderfån skall, om de flyttas utanför skydds- eller övervakningsområdet, stanna kvar på den mottagande anläggningen under minst 21 dagar.

Artikel 21

Undantag för direkt transport av kläck- och konsumtionsägg

1. Genom undantag från artikel 17 kan den behöriga myndigheten tillåta direkt transport av kläckägg antingen från samtliga anläggningar till ett kläckeri inom skyddsområdet som den behöriga myndigheten har anvisat ("anvisat kläckeri"), eller från en anläggning inom skyddsområdet till varje annat anvisat kläckeri på följande villkor:

- a) De föräldraflockar som kläckäggen kommer från skall ha undersökts av den officiella veterinären enligt den behöriga myndighetens anvisningar och det finns ingen misstanke om aviär influensa på dessa anläggningar.
- b) Kläckäggen och deras förpackningar skall desinficeras före avsändningen och äggens spårbarhet kan garanteras.
- c) Kläckäggen skall transporteras i fordon som har förseglats av den behöriga myndigheten eller under dess kontroll.
- d) Det skall vidtas åtgärder för biosäkerhet i det anvisade kläckeriet i enlighet med den behöriga myndighetens anvisningar.

2. Genom undantag från artikel 17 kan den behöriga myndigheten tillåta direkt transport av ägg

- a) till en förpackningsanläggning som den behöriga myndigheten har anvisat ("anvisad förpackningsanläggning"), under förutsättning att de packas i engångsförpackningar och alla

åtgärder för biosäkerhet som den behöriga myndigheten kräver har vidtagits,

- b) till en anläggning för framställning av äggprodukter enligt avsnitt X kapitel II i bilaga III till förordning (EG) nr 853/2004, för att hanteras och behandlas i enlighet med kapitel XI i bilaga II till förordning (EG) nr 852/2004, eller

- c) för bortskaffande.

Artikel 22

Undantag för direkt transport av kadaver

Genom undantag från artikel 17 kan den behöriga myndigheten tillåta direkt transport av kadaver, under förutsättning att de transporteras för bortskaffande.

Artikel 23

Rengöring och desinfektion av transportmedel

Den behöriga myndigheten skall se till att de fordon och den utrustning som används för transport enligt artiklarna 18–22 rengörs och desinficeras utan dröjsmål i enlighet med den officiella veterinärens anvisningar.

Artikel 24

Åtgärdernas varaktighet

1. Åtgärderna i artiklarna 13–23 skall gälla i minst 21 dagar efter den dag då den preliminära rengöringen och desinfektionen av den smittade anläggningen i enlighet med den officiella veterinärens anvisningar slutförts och till och med den dag då anläggningarna i skyddsområdet har testats i enlighet med den officiella veterinärens anvisningar.

2. När åtgärderna i artiklarna 13–23 inte längre skall gälla, enligt punkt 1 i denna artikel, skall de åtgärder som föreskrivs i artikel 25 vidtas i det tidigare skyddsområdet, tills de inte längre skall tillämpas enligt artikel 26.

Artikel 25

Åtgärder som skall vidtas i övervakningsområden

Den behöriga myndigheten skall se till att följande åtgärder vidtas i övervakningsområden:

- a) En inventering av alla kommersiella fjäderfåanläggningar skall göras så snart som möjligt.

- b) Förflyttning inom övervakningsområdet av fjäderfä, värpfärdiga unghöns, dagsgamla kycklingar samt ägg skall förbjudas, utom efter tillstånd från den behöriga myndigheten, som skall säkerställa att det vidtas lämpliga åtgärder för biosäkerhet för att förhindra spridning av aviär influensa. Förbudet skall inte gälla transitering genom övervakningsområdet på väg eller järnväg utan lossning eller uppehåll.
- c) Förflyttning av fjäderfä, värpfärdiga unghöns, dagsgamla kycklingar samt ägg till anläggningar, slakterier, förpackningsanläggningar eller anläggningar för framställning av äggprodukter belägna utanför övervakningsområdet skall förbjudas. Den behöriga myndigheten kan dock tillåta direkt transport av
- i) slaktfjäderfä för omedelbar slakt till ett anvisat slakteri i enlighet med artikel 18.1 a, b och d;

den behöriga myndigheten kan tillåta direkt transport av fjäderfä för omedelbar slakt från ett område utanför skydds- och övervakningsområdena till ett anvisat slakteri inom skyddsområdet och senare förflyttning av köttet från sådana fjäderfän,

- ii) värpfärdiga unghöns till en anläggning i samma medlemsstat där det inte finns andra fjäderfän; den anläggningen skall ställas under officiell övervakning efter de värpfärdiga unghönsens ankomst och de värpfärdiga unghönsen skall stanna kvar på den mottagande anläggningen i minst 21 dagar,
- iii) dagsgamla kycklingar
- till en anläggning eller en byggnad på anläggningen i samma medlemsstat, under förutsättning att tillräckliga biosäkerhetsåtgärder vidtas och att anläggningen ställs under officiell övervakning efter transporten och att de dagsgamla kycklingarna stannar kvar på den mottagande anläggningen under minst 21 dagar, eller
 - till andra anläggningar om de kläckts från ägg från fjäderfäanläggningar utanför skydds- och övervakningsområdena, under förutsättning att det avsändande kläckeriet genom sina logistiska förhållanden och åtgärder för biosäkerhet kan garantera att dessa ägg inte har kommit i kontakt med andra kläckägg eller dagsgamla kycklingar från fjäderfäflocker inom dessa områden och som därför har en annan hälsostatus,

- iv) kläckägg till ett anvisat kläckeri beläget inom eller utanför övervakningsområdet; äggen och deras förpackningar skall desinficeras före avsändningen och äggens spårbarhet måste kunna garanteras,
- v) konsumtionsägg till en anvisad förpackningsanläggning, under förutsättning att de packas i engångsförpackningar och alla åtgärder för biosäkerhet som den behöriga myndigheten kräver har vidtagits,
- vi) ägg till en anläggning för framställning av äggprodukter enligt avsnitt X kapitel II i bilaga III till förordning (EG) nr 853/2004, för att hanteras och behandlas i enlighet med kapitel XI i bilaga II till förordning (EG) nr 852/2004, belägen inom eller utanför övervakningsområdet,
- vii) ägg som skall bortskaffas.
- d) Alla personer som kommer till eller lämnar anläggningar i övervakningsområdet skall vidta lämpliga åtgärder för biosäkerhet för att förhindra spridning av aviär influensa.
- e) Fordon och utrustning för transport av levande fjäderfän eller andra fåglar i fångenskap, kadaver, foder, gödsel, flytgödsel, ströbäddar och alla andra material och ämnen som kan vara kontaminerade, skall rengöras och desinficeras utan dröjsmål efter kontaminering i enlighet med den officiella veterinärens anvisningar.
- f) Inga fjäderfän, andra fåglar i fångenskap eller tama däggdjur får föras till eller från en anläggning där fjäderfä hålls utan den behöriga myndighetens tillstånd. Denna restriktion skall inte gälla de däggdjur som endast vistas i boningshus där de
- i) inte kommer i kontakt med anläggningens fjäderfän eller andra fåglar i fångenskap, och
- ii) inte har tillträde till burar eller områden där anläggningens fjäderfän eller andra fåglar i fångenskap hålls.
- g) All ökning av sjuklighet eller dödlighet eller betydande produktionsminskningar på anläggningarna skall omedelbart rapporteras till den behöriga myndigheten, som skall genomföra lämpliga undersökningar i enlighet med den officiella veterinärens anvisningar.

- h) Använt strö, gödsel eller flytgödsel får inte avlägnas eller spridas utan den behöriga myndighetens tillstånd. Om åtgärder för biosäkerhet vidtas får dock förflyttning av gödsel tillåtas från anläggningar som är belägna i övervakningsområdet till en anvisad anläggning för behandling eller tillfällig lagring i väntan på behandling för förstöring av eventuella aviära influensavirus, i enlighet med förordning (EG) nr 1774/2002.
- i) Mässor, marknader, uppvisningar eller andra arrangemang med fjäderfän eller andra fåglar i fångenskap skall förbjudas.
- j) Fjäderfä för vidmakthållande av viltstammen får inte släppas fria.

Artikel 26

Åtgärdernas varaktighet

Åtgärderna i artikel 25 skall gälla i minst 30 dagar efter den dag då den preliminära rengöringen och desinfektionen av den smittade anläggningen i enlighet med den officiella veterinärens anvisningar slutförts.

Artikel 27

Åtgärder som skall vidtas i andra restriktionsområden

1. Den behöriga myndigheten kan föreskriva att några eller alla åtgärder i artiklarna 13–26 skall vidtas i de andra restriktionsområden som fastställs i artikel 11.4 ("andra restriktionsområden").
2. Den behöriga myndigheten kan på indikation av epidemiologiska eller andra uppgifter genomföra ett förebyggande bekämpningsprogram, inklusive förebyggande slakt eller avlivning av fjäderfän eller andra fåglar i fångenskap, på riskanläggningar och i riskområden i andra restriktionsområden, i enlighet med kriterierna i bilaga IV till direktiv 2005/94/EG.

Återinsättningen av djur på dessa anläggningar skall ske i enlighet med den behöriga myndighetens anvisningar.

3. De medlemsstater som vidtar de åtgärder som föreskrivs i punkterna 1 och 2 skall underrätta kommissionen om detta.

Artikel 28

Laboratorietest och andra åtgärder rörande svin och andra arter

1. Efter det att förekomst av HPAI bekräftats på en anläggning skall den behöriga myndigheten se till att lämpliga labo-

ratorietest utförs på alla svin som hålls i anläggningen, för att bekräfta eller utesluta att dessa svin är, eller har varit, smittade med högpatoget aviärt influensavirus.

Inga svin får flyttas från anläggningen innan testresultaten är klara.

2. Om laborietest enligt punkt 1 bekräftar förekomsten av HPAI-virus hos svin kan den behöriga myndigheten tillåta att svinen flyttas till andra anläggningar för svin eller till anvisade slakterier, under förutsättning att efterföljande test har visat att risken för spridning av aviär influensa är försumbar.

3. Om laborietest enligt punkt 1 bekräftar att ett allvarligt hälsotillstånd föreligger skall den behöriga myndigheten se till att svinen avlivas under officiell kontroll så snart som möjligt och på ett sådant sätt att spridning av aviär influensavirus förhindras, särskilt under transport, och i enlighet med rådets direktiv 93/119/EG⁽¹⁾.

4. Efter bekräftelse av förekomsten av aviär influensa på en anläggning, kan den behöriga myndigheten efter en riskbedömning vidta åtgärderna i punkterna 1, 2 och 3 på alla andra däggdjur på anläggningen, och den kan låta åtgärderna utsträckas till kontakthanläggningar.

5. Medlemsstaterna skall genom ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa underrätta kommissionen om resultaten av de test som gjorts och de åtgärder som vidtagits i enlighet med punkterna 1–4.

6. Efter det att förekomst av HPAI-virus hos svin eller andra däggdjur bekräftats på en anläggning kan den behöriga myndigheten övervaka anläggningen för att fastställa och vidta åtgärder för att förhindra spridning av HPAI till andra arter.

Artikel 29

Återinsättning på anläggningar

1. Medlemsstaterna skall se till att punkterna 2–5 i denna artikel följs, efter det att åtgärderna i artiklarna 7 har vidtagits.

2. Återinsättning på en kommersiell fjäderfäänläggning får inte äga rum tidigare än 21 dagar efter att den slutliga rengöringen och desinfektionen i enlighet med den officiella veterinärens anvisningar har slutförts.

⁽¹⁾ EUT L 340, 31.12.1993, s. 21. Direktivet senast ändrat genom förordning (EG) nr 1/2005 (EUT L 3, 5.1.2005, s. 1).

3. Följande åtgärder skall vidtas under 21 dagar efter återinsättning på de kommersiella fjäderfäanläggningarna:
- Den officiella veterinären skall genomföra åtminstone en klinisk undersökning av fjäderfäna. Denna kliniska undersökning eller, om det genomförs fler än en, den sista kliniska undersökningen skall genomföras så nära slutet av 21-dagars perioden ovan som möjligt.
 - Laboratorietester skall göras i enlighet med den behöriga myndighetens anvisningar.
 - Fjäderfä som dör under återinsättningen skall testas i enlighet med den behöriga myndighetens anvisningar.
 - Alla personer som kommer till eller lämnar den kommersiella fjäderfäanläggningen skall iaktta lämpliga åtgärder för biosäkerhet för att förhindra spridning av aviär influensa.
 - Under återinsättningen får inga fjäderfän lämna den kommersiella fjäderfäanläggningen utan den behöriga myndighetens tillstånd.
 - Ägaren skall föra register över produktionsuppgifter, inklusive uppgifter om sjuklighet och dödlighet, och dessa uppgifter skall uppdateras regelbundet.
 - Alla betydande ändringar i de produktionsuppgifter som avses i led f och andra avvikelser skall omedelbart rapporteras till den behöriga myndigheten.

4. Den behöriga myndigheten kan på grundval av en riskbedömning besluta om att förfarandena i punkt 3 skall tillämpas på andra anläggningar än kommersiella fjäderfäanläggningar eller på andra djurarter på en kommersiell fjäderfäanläggning.

5. Återinsättning av djur på kontakthanläggningar skall ske i enlighet med den behöriga myndighetens anvisningar på grundval av en riskbedömning.

Artikel 30

Giltighet

Detta beslut skall tillämpas till och med den 30 juni 2007.

Artikel 31

Adressater

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 14 juni 2006.

På kommissionens vägnar
Markos KYPRIANOU
Ledamot av kommissionen